



## DO1150K



**NL** Handleiding

**Volautomatische espressomachine**

**FR** Mode d'emploi

**Machine à expresso automatique**

**DE** Gebrauchsanleitung

**Vollautomatische Espresso-Maschine**

**EN** Instruction booklet

**Fully automatic espresso machine**

**ES** Manual de instrucciones

**Cafetera completamente automática**

**IT** Istruzioni per l'uso

**Macchina per caffè espresso completamente automatica**

**CZ** Návod k použití

**Plně automatické espresso**

**SK** Návod na použitie

**Plne automatické espresso**

[www.domo-elektro.be](http://www.domo-elektro.be)



PRODUCT OF **LINEA** 2000



Lees aandachtig alle instructies.  
Bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.

Lisez attentivement les instructions.  
Gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.

Lesen Sie genau die Anweisungen.  
Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere Referenz auf.

Read all instructions carefully.  
Save this instruction manual for future reference.

Lea detenidamente todas las instrucciones.  
Conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni.  
Conservarle per future consultazioni.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál.  
Manuál si uschovějte i pro případ budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál.  
Manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	20
DE	Deutsch	37
EN	English	55
ES	Español	71
IT	Italiano	88
CZ	Čeština	106
SK	Slovenčina	123

## GARANTIE

Beste klant,

Hartelijk dank voor je vertrouwen in DOMO.

Wij wensen je veel plezier toe met je nieuwe aankoop.

Al onze producten ondergaan een strenge kwaliteitscontrole voor ze bij jou terechtkomen. Mocht je desondanks toch problemen ondervinden met je toestel, dan betreuren we dat orecht en staan we voor je klaar om dit zo snel mogelijk op te lossen. Aarzel niet om contact op te nemen met onze klantendienst. Onze medewerkers zullen alles in het werk stellen om je verder te helpen!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag - Donderdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-17.00u

Vrijdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-16.30u

Dit toestel heeft een garantietermijn van 2 jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Gedurende deze garantietermijn zal de distributeur de verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal-, constructie- of fabricagefouten. Dergelijke gebreken zullen dan verholpen worden door herstelling of vervanging van het toestel. De garantietermijn van 2 jaar zal tijdens de periode van herstelling opgeschorst worden en nadien weer verderlopen voor de resterende duur van de garantietermijn. De garantie wordt verleend op basis van het aankoopbewijs waarop de aankoopdatum duidelijk vermeld staat. Indien je toestel defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je dit samen met het aankoopbewijs binnenbrengen in de winkel van aankoop of de procedure volgen van de desbetreffende webshop indien het om een online aankoop gaat.

De garantie dekt geen schade aan het toestel, accessoires of onderdelen veroorzaakt door:

- normale slijtage door gebruik;
- het niet naleven van de gebruiksinstructies, onderhouds- en reinigingsaanwijzingen in de handleiding;
- verkeerde aansluiting, bv. te hoge elektrische spanning;
- verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik;
- reparaties of manipulaties uitgevoerd door de consument of niet gemachtigde derden;
- gebruik van onderdelen of accessoires die niet worden aanbevolen of geleverd door de distributeur.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden. Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Nog de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

- Lees deze instructies zorgvuldig door.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is enkel geschikt om te gebruiken in een huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
  - keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen;
  - boerderijen;
  - hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter;
  - gastenkamers, of gelijkaardige.
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensoriële beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar of onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.

## ⚠ ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Indien aanwezig, zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek vervolgens de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of de spanning vermeld op het toestel overeenkomt met de spanning van het elektriciteitsnet thuis.
- Het toestel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is volgens de lokale installatievoorschriften.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Om gevaar te vermijden, gebruik het toestel nooit wanneer de voedingskabel of stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

## ⚠ INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.

- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

### ⚠ GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

### ⚠ REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

### ⚠ PRODUCTSPECIFIEKE WAARSCHUWINGEN



**VOORZICHTIG:** het toestel kan warm worden tijdens het gebruik. Houd het elektrisch snoer weg van hete onderdelen en dek het toestel niet af.

Raak de hete delen van het toestel niet aan en vermijd contact met hete vloeistoffen en stoom die uit het toestel komen, om brandwonden te voorkomen. Richt de stoompijp nooit op jezelf of anderen.

- Verplaats of kantel het toestel nooit terwijl het in gebruik is of wanneer het nog warm is. Zet het toestel uit, trek de stekker uit het stopcontact en laat het toestel altijd eerst afkoelen vooraleer het te verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het waterreservoir en de lekschaal leeg zijn, alvorens het toestel te verplaatsen.
- Open het zijpaneel of bonenreservoir niet wanneer het toestel in werking is. Haal ook het waterreservoir dan niet uit het toestel.

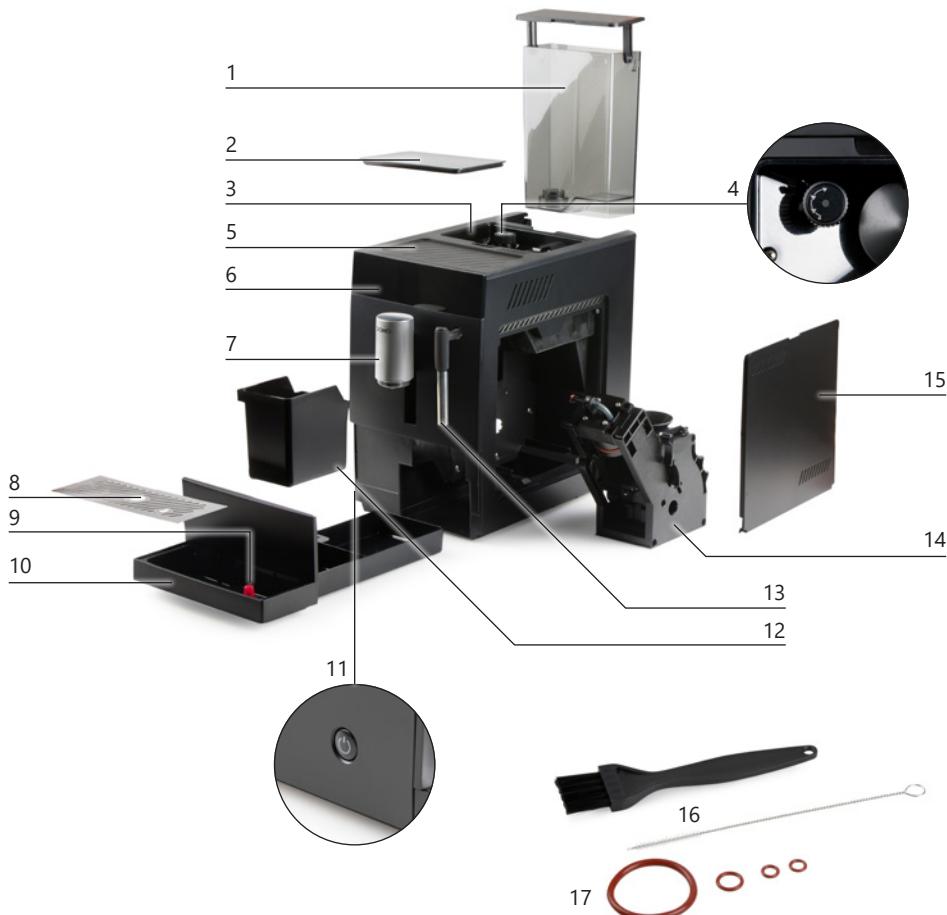
- Wees voorzichtig om geen vloeistof te morsen op de voedingskabel.
- Gebruik altijd koud water, of water op kamertemperatuur, om het waterreservoir te vullen. Gebruik nooit heet water of andere vloeistoffen dan water!
- Overschrijd de MAX-indicatie niet bij het vullen van het waterreservoir.
- Leeg het waterreservoir en opvangbakje wanneer het toestel voor langere tijd niet gebruikt wordt.
- Gebruik het toestel nooit zonder lekschaal.
- Gebruik de molen enkel om natuurlijke koffiebonen te malen. Voeg nooit gemalen koffie, oploskoffie, gekaramelliseerde of bevroren koffiebonen of andere ingrediënten toe aan het bonenreservoir.

## **BEWAAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN**

*Alle beelden en omschrijvingen in deze handleiding zijn louter indicatief en kunnen enigszins afwijken van het werkelijke toestel.*

## ONDERDELEN

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 1. Waterreservoir              | 10. Lekschaal                               |
| 2. Deksel koffiebonenreservoir | 11. Aan/uit-knop                            |
| 3. Koffiebonenreservoir        | 12. Koffiedikopvangbak                      |
| 4. Draaiknop maalgraadkeuze    | 13. Stoompijp                               |
| 5. Kopjeswarmer                | 14. Zetgroep                                |
| 6. Bedieningspaneel            | 15. Zijpaneel                               |
| 7. Koffie-uitloop              | 16. Reinigingsborsteltjes: 1 fijn en 1 grof |
| 8. Rooster lekschaal           | 17. Set reserve-afdichtingsringen           |
| 9. Overloopindicator           |   |



**BEDIENINGSPANEEL**

Toets	Omschrijving
	Espresso (kleine, straffe koffie)
	Lungo (grote espresso, mildere koffie) of Americano (espresso aangelengd met extra water)
	Heet water
	2 koppen   Spoelen
	Stomen   Bevestigen
	Instellingen   Afsluiten

Indicatielampje	Probleem
	Het koffiebonenreservoir is leeg
	Er worden achtereenvolgens 2 koppen gezet
	Het zijpaneel is open
	Het waterreservoir is leeg of niet (goed) geplaatst
	Constant: toestel dient ontkalkt te worden Knippert: het ontkalkingsproces is bezig
	De zetgroep is niet (goed) geplaatst
	De koffiedikopvangbak is vol of de koffiedikopvangbak of lekschaal zijn niet (goed) geplaatst

## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
2. Plaats het toestel op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor voldoende ruimte rondom het toestel voor ventilatie.
3. Plaats de lekschaal en koffiedikopvangbak. Zorg ervoor dat deze correct geïnstalleerd zijn.
4. Verwijder en reinig het waterreservoir. Vul het met zuiver water en plaats het in de espressomachine.
5. Vul het koffiebonenreservoir.



6. Steek de stekker in het stopcontact.
7. Plaats een kop of bakje onder de koffie-uitloop en zet het toestel aan door op de aan/uit-knop te drukken. Het toestel zal automatisch opwarmen en spoelen. Op het display verschijnt "ON". Het toestel is nu in standby-modus en klaar voor gebruik.
8. Voer voor het eerste gebruik een extra spoeling uit. Druk gedurende 3 seconden op de spoelen-toets **x2** om het spoelen van de espressomachine te starten. Gooi het water dat door het koffiezetterapparaat is afgegeven weg.
9. Om het toestel uit te zetten, druk je gedurende 3 seconden op de aan/uit-knop.

## GEBRUIK

- Zet het toestel aan door op de aan/uit-knop te drukken. Het toestel zal automatisch opwarmen en spoelen. Op het display verschijnt "ON". Het toestel is nu in standby-modus en klaar voor gebruik.
- ⚠️** Wanneer het toestel spoelt, zal het spoelwater opgevangen worden in de lekschaal. Maak deze regelmatig leeg en schoon. Wanneer de overloopindicator omhoog komt, is de lekschaal bijna vol en dient deze geleegd te worden.



- Kies de gewenste bereiding.

**Tip**

Voor de optimale koffietemperatuur is het aangeraden om je kopje vooraf op te warmen op de kopjeswarmer, bovenop het toestel. Je kan je kopjes hier ook bewaren, zodat je steeds een warm kopje klaar hebt staan.

**BEREID EEN ESPRESSO ☕**

1. Pas de hoogte van de koffietuit aan en plaats er een kopje onder.
  2. Druk op de espresso-toets. Het toestel zal nu een espresso zetten volgens de ingegeven instellingen (standaard staan deze op 7g koffie met 40ml water).
- ⚠** Tijdens het zetten van de koffie kunnen de hoeveelheid gemalen koffie en water nog aangepast worden. Druk tijdens het malen (op het display wordt de huidig ingestelde koffiehoeveelheid weergegeven in "g") op + of - om de hoeveelheid gemalen koffie aan te passen. Druk tijdens de koffiebereiding (op het display wordt de huidig ingestelde waterhoeveelheid weergegeven in "ml") op + of - om het koffievolume aan te passen.
- ⚠** Om de koffiebereiding vroegtijdig te stoppen, druk je op de -toets.

**BEREID EEN LUNGO OF AMERICANO ☕**

Bij deze functie wordt de koffie in 2 stappen bereid: eerst wordt de koffie bereid, vervolgens wordt heet water toegevoegd. De hoeveelheid water die er in beide stappen gebruikt wordt, kan je in de instellingen aanpassen.

**Een lungo bereiden**

Standaard staat deze toets op het toestel ingesteld op lungo: in de eerste stap wordt de koffie bereid (standaard met 7g koffie en 120ml water), in de 2de stap wordt géén extra water toegevoegd.

**Een americano bereiden**

Om een americano te bereiden, stel je eerst in de instellingen in hoeveel extra heet water je nog wil toevoegen tijdens de 2de stap (zie "Instellingen en configuratie").

1. Pas de hoogte van de koffietuit aan en plaats er een kopje onder.
  2. Druk op de lungo/americano-toets. Het toestel zal nu een americano zetten volgens de ingegeven instellingen.
- ⚠** Tijdens het zetten van de koffie kunnen de hoeveelheid gemalen koffie en water nog aangepast worden:
- Druk tijdens het malen (op het display wordt de huidig ingestelde koffiehoeveelheid weergegeven in "g") op + of - om de hoeveelheid gemalen koffie aan te passen.
  - Druk tijdens stap 1 (op het display wordt "1" en de huidig ingestelde waterhoeveelheid weergegeven in "ml") op + of - om de hoeveelheid gebrouwen koffie aan te passen.

- Druk tijdens stap 2 (op het display wordt "2" en de huidig ingestelde waterhoeveelheid weergegeven in "ml") op + of - om de hoeveelheid extra heet water aan te passen.

 Om de koffiebereiding vroegtijdig te stoppen, druk je op de -toets.

## DUBBELE BEREIDING

Druk op de -toets om achtereenvolgens twee koppen koffie te zetten. Dit kan zowel voor als tijdens het bereiden van de koffie aangezet worden. In het display zal het -icoon oplichten. Zolang dit brandt, zal het toestel telkens 2x de gekozen bereiding uitvoeren. Druk nogmaals op de -toets om deze functie uit te schakelen.

## HET OPSCHUIMEN VAN MELK

1. Doe de gewenste hoeveelheid melk in een kannetje en steek het stoompijpje in de melk.
2. Druk op de -toets om de stoomer te activeren. Op het display zie je een aftelklok om de opwarmtijd aan te geven. Zodra deze afgelopen is, zal het stomen beginnen.  
 Als het toestel nog voldoende opgewarmd is van een vorig gebruik, zal de opwarmtijd korter zijn of zelfs niet nodig zijn. Het toestel zou dus onmiddellijk kunnen beginnen met stomen! Let er daarom op dat je het stoompijpje altijd in de melk steekt alvorens op de stoomknop te drukken.
3. De standaard stoomtijd is 45 seconden. Indien de melk eerder naar wens is opgeschuimd, druk je op de -toets om het opschuimen van melk te stoppen.  
 Indien je de standaard stoomtijd wil verkorten of verlengen, schakel je de stoomfunctie in en druk je tijdens het stomen op + of -. Het toestel zal de gekozen tijd onthouden als nieuwe standaard.
4. Reinig na ieder gebruik het stoompijpje: steek het pijpje in een kannetje met schoon water en volg dezelfde procedure als voor het opschuimen van melk. Veeg het pijpje daarna af met een schone doek om te voorkomen dat er melk aan blijft plakken of dat het pijpje verstopt raakt. Je kan eventueel ook het pijpje verwijderen en spoelen onder stromend water.

## WARM WATER BEREIDEN

1. Pas de hoogte van de koffietuit aan en plaats er een kopje onder.
2. Druk op de heet water-toets.
3. Het toestel geeft 200 ml heet water af. Indien je minder water wenst, druk je op de -toets om de afgifte te stoppen, zodra je de gewenste hoeveelheid heet water hebt verkregen. Indien je meer water wenst, druk je nogmaals op de heet water-toets en vervolgens op de -toets wanneer de gewenste hoeveelheid verkregen is.

## SPOELEN

1. Pas de hoogte van de koffietuit aan en plaats er een bakje onder.
2. Houd de -toets 3 seconden ingedrukt om het spoelen van de espressomachine te starten.

## INSTELLINGEN EN CONFIGURATIE

Druk in de standby-modus gedurende 3 seconden op de -toets om de instellingeninterface te openen. Druk na elke stap weer op de -toets om naar de volgende stap te gaan in de instellingeninterface. Om terug te keren naar standby-modus druk je meerdere keren op de -toets om alle stappen snel te doorlopen. Na 15 seconden inactiviteit in de instellingeninterface, gaat het toestel automatisch terug naar standby-modus.

## 1. INSTELLINGEN VOOR KOFFIEBEREIDINGEN

Eenmaal in de instellingeninterface knipperen de pictogrammen voor espresso en lungo/americano.

### **Espresso**

- Druk op de espresso-toets .
- Pas de hoeveelheid gemalen koffie aan (op het display wordt deze in "g" weergegeven). Druk op + of - om de hoeveelheid te verhogen of te verlagen.
- Druk vervolgens op de -toets om het koffievolume in te stellen (op het display wordt deze in "ml" weergegeven). Druk op + of - om het koffievolume te verhogen of te verlagen.
- Druk vervolgens op de -toets om naar de volgende stap te gaan.

### **Lungo/americano**

- Druk op de lungo/americano-toets .
- Pas de hoeveelheid gemalen koffie aan (op het display wordt deze in "g" weergegeven). Druk op + of - om de hoeveelheid te verhogen of te verlagen.
- Druk vervolgens op de -toets om de hoeveelheid gebrouwen koffie in te stellen (stap 1: op het display wordt "1" en het volume in "ml" weergegeven). Druk op + of - om het koffievolume te verhogen of te verlagen.
- Druk vervolgens op de -toets om de hoeveelheid extra heet water in te stellen (stap 2: op het display wordt "2" en de hoeveelheid in "ml" weergegeven). Druk op + of - om het watervolume te verhogen of te verlagen. Voor een lungo kies je hier "0", voor een americano stel je hier de hoeveelheid extra heet water in.
- Druk vervolgens op de -toets om naar de volgende stap te gaan.

## 2. TEMPERATUURINSTELLING

Standaard staat de temperatuur van het afgegeven water op 90°C. Druk op + of - om deze temperatuur aan te passen (tussen 75 en 95°C).

Druk vervolgens op de -toets om naar de volgende stap te gaan.

## 3. INSTELLING VOOR AUTOMATISCH UITSCHAKELEN

- In het display verschijnt de letter A (voor automatisch) en de ingestelde tijd in minuten. Het toestel zal zichzelf uitschakelen wanneer het gedurende deze ingestelde tijd niet gebruikt werd.
- Druk op + of - om de gewenste tijd in te stellen. Dit kan van 10 tot 30 minuten, in stapjes van 5 minuten. Standaard staat het toestel ingesteld op automatische uitschakeling na 20 minuten.
- Druk vervolgens op de -toets om naar de volgende stap te gaan.

## 4. INITIALISATIE-INSTELLINGEN

Op het display wordt "init" weergegeven. Met deze instelling kan je teruggaan naar de standaard fabrieksinstellingen.

- Indien je dit wenst, druk je op de bevestigingstoets (OK). Het toestel zal alle instellingen wissen en terugzetten naar de fabrieksinstellingen. Daarna zal het toestel terug in standby-modus gaan.

Indien je dit niet wenst, druk je kort op de MENU-toets om naar de volgende stap te gaan.

## 5. ONTKALKING

Wanneer het -icoon oplicht, dient het toestel ontkalkt te worden. Doe dit met een ontkalkingsproduct dat geschikt is voor espressomachines.

1. Los de ontkalker op in water. Volg hierbij de instructies op de verpakking van de ontkalker.
2. Giet het ontkalkingsproduct in het lege waterreservoir en leng aan met zuiver water tot het reservoir helemaal gevuld is tot aan de MAX-indicatie.
3. Plaats het waterreservoir in het toestel en plaats een bakje van minimaal 1100 ml onder de koffie-uitloop.
4. Druk in de standby-modus gedurende 3 seconden op de -toets om de instellingeninterface te openen en druk vervolgens 4x op de -toets tot het -icoon oplicht.
5. Druk op de bevestigingstoets  om het ontkalken te starten.
6. Eenmaal het waterreservoir leeg is, spoel je dit uit, vul het opnieuw met zuiver water en plaats het reservoir opnieuw in het toestel. Herhaal deze stap tot het toestel stopt met water doorlopen en het ontkalkingsproces beëindigd is. Het -icoon zal uitdoven en het toestel zal terug in standby-modus gaan.

## 6. PRODUCTINFORMATIE

In deze stap van de instellingeninterface wordt de productiedatum van het toestel weergegeven op het display.

### AANPASSING MAALGRAAD

Met de draaiknop in het koffiebonenreservoir kan je de maalgraad kiezen.



-  Doe dit enkel wanneer de maalmolen draait, anders kan de molen beschadigd raken.
-  Standaard staat de draaiknop op de meest grove maling. Het is aanbevolen om deze niet te wijzigen gedurende de eerst 100 kopjes.
- Als de koffie tijdens het koffiezetten te langzaam naar buiten komt (poeder is te fijn), draai dan de maalgraadregelaar met de klok mee totdat je een grovere maling krijgt.
- Als de koffie tijdens de bereiding te snel en te licht naar buiten komt (koffiepoeder is te grof), draai dan de maalgraadregelaar tegen de klok in totdat je een fijnnere maling krijgt.

### Tips

- Pas de maalgraad pas aan, wanneer de koffie te bitter of te zuur smaakt en je alle andere instellingen (hoeveelheid gemalen koffie, watervolume en watertemperatuur) uitgetest hebt. Wanneer het toestel een mooie constante straal afgeeft en je smaak is in balans, hoef je niets meer te doen.
- Wanneer je de maling grover zet, verkrijg je meer zure smaken. Gebruik je een fijnnere maling dan verkrijg je meer bittere smaken.

- Vul het bonenreservoir niet te vol en laat de koffiebonen er niet lang in staan, zodat ze niet te nat worden en hun versheid verliezen (vooral op vochtige dagen). Vocht heeft invloed op de maling, het brouwsel en de smaak van de koffie.
- Als de koffiebonen nat zijn, leeg dan het bakje, veeg het droog met een zachte doek en vul het met verse koffiebonen voor een betere smaak. Zet de maalgraadkiezer eerst op maximaal en probeer de koffiebonen te malen. Als het koffiezetterapparaat correct werkt, zet je de draaiknop terug in de oorspronkelijke stand.
- Als de koffiebonen niet goed worden gemalen, zijn de koffiebonen mogelijk te nat of zit er te veel koffiebonenvet in de molen. Voeg in het laatste geval molenreiniger toe aan het koffiebonenreservoir en volg de instructies op de verpakking van de molenreiniger.

## REINIGING EN ONDERHOUD

Het is aangeraden stap 1 tot en met stap 6 dagelijks uit te voeren. Een dagelijks onderhoud is belangrijk om de levensduur van de espressomachine te verlengen en betere resultaten te behalen.

1. Zet het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder de lekschaal. Ledig het koffiediekopvangbakje. Reinig zowel de lekschaal, het rooster, als het bakje met schoon water. Droog alles goed af.
3. Open het zijpaneel. Verwijder de zetgroep door de knop aan de zijkant van de zetgroep in te drukken en de zetgroep naar je toe te trekken. Spoel de zetgroep grondig onder stromend water en droog af.

**⚠ Reinig de zetgroep nooit in de vaatwasser!**



4. Gebruik het schoonmaakborsteltje om de koffieresten in en rond het interne gemalen koffiekanaal te verwijderen.
5. Reinig de buiten- en binnenkant van de behuizing en het bedieningspaneel met een zachte, vochtige doek.

6. Reinig het stoompijpje na elk gebruik zoals eerder beschreven in deze handleiding. Verwijder dagelijks het pijpje en spoel het grondig onder stromend water.



7. Spoel het waterreservoir om de 3 dagen onder stromend water.
8. Reinig het koffiebonenreservoir wekelijks. Haal de resterende bonen uit het bakje (of doe de reiniging wanneer het reservoir leeg is) en veeg het schoon met een zachte doek.
- ⚠️** Wanneer je problemen ondervindt bij het malen, kan een grondige reiniging van de molen nodig zijn. Gebruik hiervoor een molenreiniger voor koffiemachines en volg de instructies op de verpakking.
9. Plaats alle onderdelen terug in de originele positie. Als een onderdeel niet (goed) geïnstalleerd is, geeft het toestel dit aan op het display (zie "Indicatielampjes en waarschuwingen").
- ⚠️** Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- ⚠️** Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen.

## INDICATIELAMPJES EN WAARSCHUWINGEN

Indicatielampje/ Waarschuwing	Betekenis	Oplossing
	Het koffiebonenreservoir is leeg.	Vul het reservoir met koffiebonen.
	Er worden achtereenvolgens 2 koppen gezet.	
	Het zijpaneel is open.	Sluit het zijpaneel.
	Het waterreservoir is leeg of niet (goed) geplaatst.	Vul het reservoir met water tot aan de MAX-indicatie en zorg ervoor dat het correct in het toestel is geplaatst.
	Brandt constant: toestel dient ontkalkt te worden.	Start het ontkalkingsproces zoals aangegeven in deze handleiding.
	Knippert: het ontkalkingsproces is bezig.	
<b>⚠️</b>	De zetgroep is niet (goed) geplaatst.	Installeer de zetgroep correct in het toestel. Bij het plaatsen van de zetgroep dien je een klikgeluid te horen. Zolang dit niet is, is de zetgroep niet correct geplaatst.

<b>Indicatielampje/ Waarschuwing</b>	<b>Betekenis</b>	<b>Oplossing</b>
	De koffiedikopvangbak is vol of de koffiedikopvangbak of lekschaal zijn niet (goed) geplaatst.	Leeg de koffiedikopvangbak (na elke 8 kopjes, wanneer het toestel de waarschuwing geeft of wanneer het toestel voor lange tijd niet gebruikt zal worden) en installeer het bakje en de lekschaal correct in het toestel.
	Er is een tekort aan water in de interne leiding van het toestel.	Zorg ervoor dat het waterreservoir gevuld is en correct geïnstalleerd. Druk op de -toets om de pomp opnieuw te starten en de verzamelde lucht te verdrijven, zodat het water weer door de interne leiding stroomt.

## PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

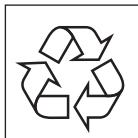
<b>PROBLEMEN</b>	<b>OPLOSSINGEN</b>
Het toestel start niet op wanneer je op de aan/uit-knop drukt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de stekker in het stopcontact steekt.</li> <li>Controleer of het toestel is aangesloten op een werkend stopcontact.</li> </ul>
Het display toont een onderbroken rechthoek. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zorg ervoor dat het waterreservoir gevuld is en correct geïnstalleerd. Druk op de -toets om de pomp opnieuw te starten en de verzamelde lucht te verdrijven, zodat het water weer door de interne leiding stroomt.</li> <li>Wanneer het toestel geen water afgeeft en de waarschuwing niet van het display verdwijnt, neem je contact op met de klantendienst van DOMO of van de winkel van aankoop.</li> </ul>
Bij het drukken op de toetsen van het bedieningspaneel, reageert het toestel niet of laat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het toestel wordt elektromagnetisch beperkt. Trek de stekker uit het stopcontact en probeer enkele minuten later opnieuw.</li> <li>Het bedieningspaneel is vuil. Reinig het met een zachte doek.</li> </ul>
De koffie is te licht of te waterig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De maalgraad is te grof. Draai de maalgraadkeuze naar een fijnere maling terwijl het toestel maalt.</li> <li>De koffiebonen zijn mogelijk te nat of er zit te veel koffieboonvet in de molen. Vervang de koffiebonen door droge bonen, reinig de molen met een molenreiniger voor koffiemachines of neem contact op met de klantendienst van DOMO of van de winkel van aankoop.</li> </ul>

PROBLEEMEN	OPLOSSINGEN
Het toestel maalt en brouwt, maar er komt geen koffie uit de uitloop.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of er voldoende water in het reservoir aanwezig is.</li> <li>Controleer of alle onderdelen correct geplaatst zijn.</li> <li>Reinig alle onderdelen grondig.</li> <li>Ontkalk het toestel zoals beschreven in deze handleiding.</li> <li>Open het zijpaneel en druk vervolgens gedurende 3 seconden op de espresso-toets  om de perseenheid te resetten.</li> <li>Indien geen van bovenstaande oplossingen werkt, neem dan contact op met de klantendienst van DOMO of van de winkel van aankoop.</li> </ul>
De molen werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of er geen vreemde voorwerpen de molen blokkeren. Verwijder deze indien aanwezig.</li> <li>De koffiebonen zijn mogelijk te nat of er zit te veel koffieboonvet in de molen. Vervang de koffiebonen door droge bonen of reinig de molen met een molenreiniger voor koffiemachines.</li> <li>De molenmotor of -bedrading zijn defect. Neem contact op met de klantendienst van DOMO of van de winkel van aankoop.</li> </ul>
De melk schuimt niet op.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er komt geen stoom uit het stoompippie. Maak deze grondig schoon en probeer opnieuw.</li> <li>De gebruikte melk is niet geschikt om te schuimen. Gebruik vetrijke melk.</li> </ul>
De zetgroep werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Open het zijpaneel en druk vervolgens gedurende 3 seconden op de espresso-toets  om de perseenheid te resetten.</li> <li>Als dit niet helpt, neem dan contact op met de klantendienst van DOMO of van de winkel van aankoop.</li> </ul>
De zetgroep zit vast en kan niet uit het toestel gehaald worden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Open het zijpaneel en druk vervolgens gedurende 3 seconden op de espresso-toets  om de perseenheid te resetten.</li> <li>Als dit niet helpt, sluit je het zijpaneel en schakel het toestel uit en vervolgens weer aan met de aan/uit-knop.</li> <li>Als dit niet helpt, neem dan contact op met de klantendienst van DOMO of van de winkel van aankoop.</li> </ul>

## RICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.



Dit toestel is conform alle Europese vereisten inzake veiligheid, gezondheid en bescherming van het leefmilieu.

De EU-declaratie van dit toestel kan steeds opgevraagd worden bij  
[info@linea2000.be](mailto:info@linea2000.be)

## GARANTIE

Chère cliente, cher client,

Merci de faire confiance à DOMO.

Nous espérons que vous appréciez votre nouvel achat.

Tous nos produits sont soumis à un contrôle de qualité strict avant de vous être livrés.

Si vous rencontrez néanmoins des problèmes avec votre appareil, nous le regrettons sincèrement et nous nous engageons à les résoudre dans les plus brefs délais. N'hésitez pas à contacter notre service clientèle. Nos collaborateurs feront tout pour vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 17 h

Vendredi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 16 h 30

Cet appareil bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur est responsable des dommages manifestement dus à un défaut de construction, de fabrication ou de matériau. De tels défauts donneront lieu à la réparation ou au remplacement de l'appareil. Le délai de garantie de 2 ans sera suspendu pendant la durée de la réparation puis recommencera à courir pour la période restante de la garantie. La garantie est accordée sur base de la preuve d'achat, sur laquelle la date d'achat doit être clairement stipulée. Si votre appareil tombe en panne pendant la période de garantie de 2 ans, vous pouvez le ramener au magasin qui vous l'a vendu, accompagné de la preuve d'achat ou, s'agissant d'un achat en ligne, suivre la procédure prévue par la boutique en ligne.

La garantie ne couvre pas les dommages causés à l'appareil, aux accessoires ou aux pièces détachées par :

- l'usure normale due à l'utilisation ;
- le non-respect des instructions d'utilisation, d'entretien et de nettoyage telles que figurant dans le manuel d'utilisation ;
- un raccordement incorrect, par exemple en cas de surtension électrique ;
- une utilisation impropre, brutale ou abusive ;
- des réparations ou des manipulations effectuées par le consommateur ou par des tiers non autorisés ;
- l'utilisation de pièces ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le distributeur.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique. Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

- Lisez ces consignes très attentivement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil ne peut être utilisé que dans un environnement domestique et dans des environnements similaires, tels que :
  - coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables ;
  - fermes ;
  - chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel ;
  - chambres d'hôtes ou comparables.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation.
- Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans ou sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.

## ⚠ AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Si c'est le cas, mettez d'abord tous les boutons en position « off », puis débranchez la fiche de la prise en la saisissant directement. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- L'appareil doit toujours être branché dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément aux règles d'installation locales.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- Pour éviter tout danger, n'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, en cas de dysfonctionnement de l'appareil ou s'il est endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

## ⚠ INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.

- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

## ⚠ UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.  
N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

## ⚠ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

## ⚠ AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT



ATTENTION : l'appareil peut devenir chaud pendant son utilisation. Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.

Pour éviter les brûlures, ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil et évitez tout contact avec des liquides chauds et de la vapeur provenant de l'appareil. Ne dirigez jamais la lance à vapeur vers vous-même ou vers autrui.

- Ne déplacez ou n'inclinez jamais l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation ou encore chaud. Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le toujours refroidir avant de le déplacer.
- Assurez-vous que le réservoir d'eau et le bac de récupération sont vides avant de déplacer l'appareil.
- N'ouvrez pas le panneau latéral ou le réservoir à grains lorsque l'appareil est allumé. Ne retirez pas non plus le réservoir d'eau

de l'appareil.

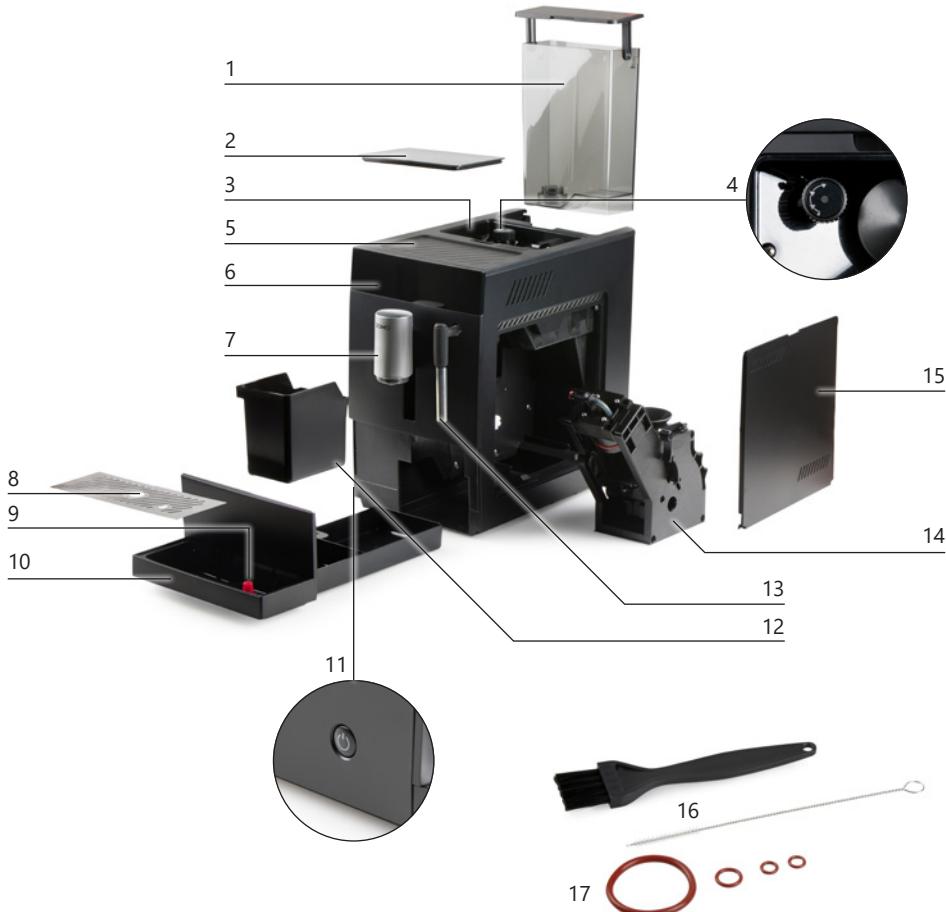
- Assurez-vous de ne pas renverser de liquide sur le cordon d'alimentation.
- Utilisez toujours de l'eau froide ou à température ambiante pour remplir le réservoir d'eau. N'utilisez jamais d'eau chaude ou de liquides autres que de l'eau !
- Ne dépassez pas l'indication MAX lorsque vous remplissez le réservoir d'eau.
- Videz le réservoir d'eau et le bac de récupération lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- N'utilisez jamais l'appareil sans bac de récupération.
- Utilisez le moulin uniquement pour moudre des grains de café naturels. N'ajoutez jamais de café moulu, de café instantané, de grains de café caramélisés ou congelés ou d'autres ingrédients dans le compartiment à grains.

## **CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTRÉRIEUREMENT**

*Toutes les images et les descriptions contenues dans ce manuel sont purement indicatives et peuvent différer légèrement de l'appareil effectif.*

## PARTIES

- |  |  |
|--|--|
| 1. Réservoir à eau                                 | 9. Indicateur de débordement                     |
| 2. Couvercle du réservoir à grains                 | 10. Bac de récupération                          |
| 3. Réservoir à grains                              | 11. Bouton de marche/arrêt                       |
| 4. Molette pour la sélection de finesse de broyage | 12. Bac à marc de café                           |
| 5. Chauffe-tasses                                  | 13. Tuyau de vapeur                              |
| 6. Panneau de commande                             | 14. Unité de brassage                            |
| 7. Bec verseur                                     | 15. Panneau latéral                              |
| 8. Grille du bac de récupération                   | 16. Brossettes de nettoyage : 1 souple et 1 dure |
|  | 17. Jeu de bagues d'étanchéité de recharge       |



## PANNEAU DE COMMANDE



Touche	Description
	Espresso (petit café fort)
	Lungo (grand espresso, café plus doux) ou Americano (expresso dilué avec de l'eau)
	Eau chaude
	2 tasses   Rinçage
	Vapeur   Confirmer
	Réglages   Quitter

Voyants lumineux	Problème
	Le réservoir à grains est vide
	Deux tasses couleront consécutivement
	Le panneau latéral est ouvert
	Le réservoir d'eau est vide ou n'est pas (correctement) inséré
	Allumée : l'appareil a besoin d'être détartré Clignotante : le processus de détartrage est en cours
	L'unité de brassage n'est pas (correctement) installée
	Le bac à marc de café est plein ou alors celui-ci ou le bac d'égouttage ne sont pas insérés (correctement)

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels.
2. Posez l'appareil sur une surface plane et stable. Prévoyez un espace suffisant tout autour de l'appareil pour assurer la ventilation.
3. Installez le bac d'égouttage et le bac à marc de café. Veillez à ce que ceux-ci soient installés correctement.
4. Retirez et nettoyez le réservoir d'eau. Remplissez-le d'eau pure et placez-le dans la machine à expresso.
5. Remplissez le réservoir à grains.



6. Branchez la prise.
7. Placez une tasse ou un récipient sous l'écoulement du café et mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt. L'appareil se réchauffe et se rince automatiquement. L'écran affiche « ON ». L'appareil est maintenant en mode veille et prêt à être utilisé.
8. Effectuez un rinçage supplémentaire avant la première utilisation. Appuyez sur le bouton de rinçage **x2** pendant 3 secondes pour lancer le rinçage de la machine à expresso. Jetez l'eau évacuée par la machine.
9. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes.

## UTILISATION

- Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton d'alimentation. L'appareil se réchauffe et se rince automatiquement. L'écran affiche « ON ». L'appareil est maintenant en mode veille et prêt à être utilisé.
- ⚠️** Lorsque l'appareil se rince, l'eau de rinçage est recueillie dans le bac de récupération. Videz-le et nettoyez-le régulièrement. Lorsque l'indicateur de débordement remonte, le bac d'égouttage est presque plein et doit être vidé.



- Sélectionnez la préparation souhaitée.

## Conseil

Pour bénéficier d'une température de café optimale, il est recommandé de réchauffer votre tasse à l'avance sur le chauffe-tasse, situé sur le dessus de l'appareil. Vous pouvez également y ranger vos tasses, afin d'avoir toujours une tasse chaude prête à l'emploi.



## PRÉPARER UN EXPRESSO ☕

1. Réglez la hauteur de l'écoulement du café et placez une tasse sous l'écoulement.
2. Appuyez sur le bouton expresso. La machine prépare alors un expresso selon les paramètres saisis (par défaut, 7 g de café pour 40 ml d'eau).

**⚠** Pendant la préparation, la quantité de café moulu et d'eau peut encore être ajustée.

Pendant le moulage (l'écran affiche la quantité de café réglée en « g »), appuyez sur + ou - pour ajuster la quantité de café moulu. Pendant la préparation du café (l'écran affiche la quantité d'eau actuellement réglée en « ml »), appuyez sur + ou - pour régler le volume de café.

**⚠** Pour arrêter prématièrement la préparation du café, appuyez sur la touche .

## PRÉPARER UN LUNGO OU UN AMERICANO ☕

Cette fonction permet de préparer le café en deux étapes : le café est d'abord préparé, puis de l'eau chaude est ajoutée. Vous pouvez régler la quantité d'eau utilisée au cours des deux étapes dans les paramètres.

### Préparation d'un lungo

Par défaut, ce bouton de la machine est réglé sur lungo : dans la première étape, le café est préparé (par défaut avec 7 g de café et 120 ml d'eau), dans la deuxième étape, aucune eau supplémentaire n'est ajoutée.

### Préparation d'un americano

Pour préparer un americano, réglez d'abord la quantité d'eau chaude supplémentaire que vous souhaitez ajouter au cours de la deuxième étape dans les réglages (voir « Réglages et configuration »).

1. Réglez la hauteur de l'écoulement du café et placez une tasse sous l'écoulement.
2. Appuyez sur la touche lungo/americano. La machine va maintenant préparer un americano en fonction des réglages effectués.

**⚠** Pendant la préparation, la quantité de café moulu et d'eau peut encore être ajustée :

- Pendant le moulage (l'écran affiche la quantité de café réglée en « g »), appuyez sur + ou - pour ajuster la quantité de café moulu.
- Pendant l'étape 1 (l'écran affiche « 1 » et la quantité d'eau actuellement réglée en « ml »), appuyez sur + ou - pour ajuster la quantité de café préparée.
- Pendant l'étape 2 (l'écran affiche « 2 » et la quantité d'eau actuellement réglée en « ml »), appuyez sur + ou - pour régler la quantité d'eau chaude supplémentaire.

 Pour arrêter prématurément la préparation du café, appuyez sur la touche .

## DOUBLE PRÉPARATION

Appuyez sur la touche  pour préparer deux tasses de café à la suite. Cette fonction peut être activée avant et pendant la préparation du café. L'icône  s'allume à l'écran. Tant qu'il est allumé, l'appareil effectuera la préparation sélectionnée deux fois à chaque fois. Appuyez à nouveau sur la touche  pour désactiver cette fonction.

## FAIRE MOUSSER LE LAIT

1. Mettez la quantité de lait souhaitée dans un pichet et insérez la buse à vapeur dans le lait.
2. Appuyez sur la touche  pour activer le mousseur. L'écran affiche un compte à rebours pour indiquer le temps de préchauffage. Une fois cette opération terminée, la vapeur commence.  
 Si l'appareil est encore suffisamment chaud après une utilisation précédente, le temps de préchauffage sera plus court, voire nul. L'appareil peut donc commencer à produire de la mousse immédiatement ! Veillez donc à toujours insérer la buse à vapeur dans le lait avant d'appuyer sur la touche vapeur.
3. La durée standard du mousseur est de 45 secondes. Si le lait a déjà été moussé à votre goût, appuyez sur la touche  pour arrêter l'opération.  
 Si vous souhaitez raccourcir ou allonger la durée standard, activez la fonction vapeur et appuyez sur + ou - pendant l'opération. L'appareil retiendra la durée sélectionnée comme nouvelle valeur par défaut.
4. Nettoyez la buse à vapeur après chaque utilisation : mettez la buse dans une carafe d'eau propre et suivez la même procédure que pour faire mousser le lait. Ensuite, essuyez la buse avec un chiffon propre pour éviter que le lait n'y adhère ou ne l'obstrue. Vous pouvez également retirer la buse et la rincer à l'eau courante.

## PRÉPARATION DE L'EAU CHAUDE

1. Réglez la hauteur de l'écoulement du café et placez une tasse sous l'écoulement.
2. Appuyez sur la touche eau chaude.
3. L'appareil prépare 200 ml d'eau chaude. Si vous voulez moins d'eau, appuyez sur la touche  pour arrêter la distribution une fois que vous avez obtenu la quantité d'eau chaude souhaitée. Si vous voulez plus d'eau, appuyez à nouveau sur la touche eau chaude, puis sur la touche  lorsque la quantité souhaitée est atteinte.

## RINÇAGE

1. Réglez la hauteur de l'écoulement du café et placez un récipient en dessous.
2. Appuyez sur la touche  pendant 3 secondes pour lancer le rinçage de la machine à expresso.

## RÉGLAGES ET CONFIGURATION

En mode veille, appuyez sur la touche  pendant 3 secondes pour ouvrir l'interface de réglage. Après chaque étape, appuyez à nouveau sur la touche  pour passer à l'étape suivante dans l'interface de réglage. Pour revenir en mode veille, appuyez plusieurs fois sur la touche  pour passer rapidement par toutes les étapes. Après 15 secondes d'inactivité dans l'interface de réglage, l'appareil revient automatiquement en mode veille.

## 1. RÉGLAGES POUR LES PRÉPARATIONS DE CAFÉ

Une fois dans l'interface de réglage, les icônes pour l'expresso et le lungo/americano clignotent.

### Espresso

- Appuyez sur la touche expresso .
- Réglez la quantité de café moulu (l'écran l'affiche en « g »). Appuyez sur + ou - pour augmenter ou diminuer celle-ci.
- Appuyez ensuite sur la touche  pour régler le volume de café (l'écran affiche le volume en « ml »). Appuyez sur + ou - pour augmenter ou diminuer le volume.
- Appuyez ensuite sur la touche  pour passer à l'étape suivante.

### Lungo/americano

- Appuyez sur la touche lungo/americano .
- Réglez la quantité de café moulu (l'écran l'affiche en « g »). Appuyez sur + ou - pour augmenter ou diminuer celle-ci.
- Appuyez ensuite sur la touche  pour régler la quantité de café préparée (étape 1 : l'écran affiche « 1 » et le volume en « ml »). Appuyez sur + ou - pour augmenter ou diminuer le volume.
- Appuyez ensuite sur la touche  pour régler la quantité d'eau chaude supplémentaire (étape 2 : l'écran affiche « 2 » et la quantité en « ml »). Appuyez sur + ou - pour augmenter ou diminuer le volume d'eau. Pour un lungo, sélectionnez ici « 0 », pour un americano, réglez ici la quantité d'eau chaude supplémentaire.
- Appuyez ensuite sur la touche  pour passer à l'étape suivante.

## 2. RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Par défaut, la température de l'eau distribuée est fixée à 90 °C. Appuyez sur + ou - pour régler cette température (entre 75 et 95 °C).

Appuyez ensuite sur la touche  pour passer à l'étape suivante.

## 3. RÉGLAGE DE L'ARRÊT AUTOMATIQUE

- L'écran affiche la lettre A (pour automatique) et la durée programmée en minutes. L'appareil s'éteint de lui-même s'il n'a pas été utilisé pendant cette période.
- Appuyez sur + ou - pour régler la durée souhaitée. Cette durée peut aller de 10 à 30 minutes, par tranches de 5 minutes. Par défaut, l'appareil est réglé pour s'éteindre automatiquement après 20 minutes.
- Appuyez ensuite sur la touche  pour passer à l'étape suivante.

## 4. PARAMÈTRES D'INITIALISATION

L'écran affiche « init ». Ce réglage permet de revenir aux réglages d'usine par défaut.

- Si vous le souhaitez, appuyez sur la touche de confirmation (OK). L'appareil va alors effacer tous les réglages et rétablir les paramètres d'usine. L'appareil va ensuite se remettre en veille.
- Si vous ne le souhaitez pas, appuyez brièvement sur la touche MENU pour passer à l'étape suivante.

## 5. DÉTARTRAGE

Lorsque l'icône  s'allume, l'appareil doit être détartré. Pour ce faire, utilisez un produit détartrant adapté aux machines à expresso.

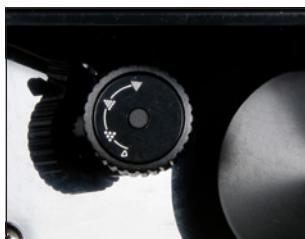
1. Dissolvez le détartrant dans l'eau. Pour ce faire, suivez les instructions figurant sur l'emballage du détartrant.
2. Versez le produit détartrant dans le réservoir d'eau vide et diluez-le avec de l'eau propre jusqu'à ce que le réservoir soit complètement rempli jusqu'au repère MAX.
3. Insérez le réservoir d'eau et placez un récipient d'au moins 1 100 ml sous l'écoulement du café.
4. En mode veille, appuyez sur la touche  pendant 3 secondes pour ouvrir l'interface de paramétrage, puis appuyez 4 fois sur la touche  jusqu'à ce que l'icône  s'allume.
5. Appuyez sur le bouton de confirmation  pour lancer le détartrage.
6. Lorsque le réservoir d'eau est vide, rincez-le, remplissez-le d'eau propre et réinsérez le réservoir. Répétez cette étape jusqu'à ce que l'appareil arrête de faire couler l'eau et que le processus de détartrage soit terminé. L'icône  s'éteint et l'appareil revient en mode veille.

## 6. INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Dans cette étape de l'interface de réglage, la date de production de l'appareil est affichée à l'écran.

### ADAPTATION DU NIVEAU DE MOUTURE

La molette située dans le compartiment à grains permet de choisir le niveau de mouture.



 Exécutez cette opération uniquement lorsque le broyeur est en marche, sinon le broyeur risque d'être endommagé.

 Par défaut, la molette est réglée sur la mouture la plus grossière. Il est recommandé de ne pas la changer pendant les 100 premières tasses.

- Si le café sort trop lentement pendant la préparation (la poudre est trop fine), tournez le régulateur de mouture dans le sens horaire jusqu'à obtenir une mouture plus grossière.
- Si le café sort trop rapidement et trop légèrement pendant la préparation (la poudre de café est trop grossière), tournez le régulateur de mouture dans le sens antihoraire jusqu'à obtenir une mouture plus fine.

### Conseils

- Ajustez le niveau de mouture uniquement lorsque le café a un goût trop amer ou acide et que vous avez testé tous les autres réglages (quantité de café moulu, volume d'eau et température de l'eau). Lorsque l'appareil émet un jet régulier et que votre goût est équilibré, vous n'avez plus rien à faire.
- En réglant la mouture plus grossièrement, vous obtiendrez des saveurs plus acides. Si vous utilisez une mouture plus fine, vous obtiendrez des saveurs plus amères.

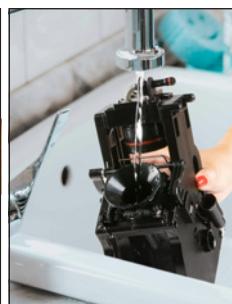
- Ne remplissez pas trop le bac à grains et ne laissez pas les grains de café trop longtemps dans le bac, afin qu'ils ne soient pas trop mouillés et ne perdent pas leur fraîcheur (surtout les jours humides). L'humidité affecte la mouture, la préparation et le goût du café.
- Si les grains de café sont humides, videz le bac, essuyez-le avec un chiffon doux et remplissez-le de grains de café frais pour un meilleur goût. Réglez d'abord le sélecteur de mouture sur le maximum et essayez de moudre les grains de café. Lorsque la cafetière fonctionne correctement, remettez la molette dans sa position d'origine.
- Si les grains de café ne sont pas moulus correctement, il se peut qu'ils soient trop humides ou qu'il y ait trop de graisse de grains de café dans le moulin. Dans ce dernier cas, ajoutez du nettoyant pour broyeur dans le récipient à grains de café et suivez les instructions figurant sur l'emballage du nettoyant pour broyeur.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il est recommandé d'effectuer les étapes 1 à 6 quotidiennement. L'entretien quotidien est important pour prolonger la durée de vie de la machine à expresso et obtenir de meilleurs résultats.

1. Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Retirez le plateau d'égouttage. Videz le bac à marc de café. Nettoyez le bac d'égouttage, la grille et le réservoir à l'eau claire. Séchez correctement le tout.
3. Ouvrez le panneau latéral. Retirez l'unité de brassage en appuyant sur le bouton situé sur le côté de l'unité et en tirant celle-ci vers vous. Rincez-la soigneusement à l'eau courante et séchez celle-ci.

**⚠ Ne nettoyez jamais l'unité de brassage au lave-vaisselle !**



4. Utilisez la brossette de nettoyage pour éliminer les résidus de café dans et autour du canal interne de café moulu.
5. Nettoyez l'extérieur et l'intérieur du boîtier et du panneau de commande avec un chiffon doux et humide.

6. Nettoyez la buse à vapeur après chaque utilisation, comme décrit précédemment dans ce manuel. Retirez la buse quotidiennement et rincez-la soigneusement à l'eau courante.



7. Rincez le réservoir d'eau à l'eau courante tous les 3 jours.
8. Nettoyez le réservoir à grains de café chaque semaine. Retirez les grains restants du bac (ou effectuez le nettoyage lorsque le réservoir est vide) et nettoyez-le à l'aide d'un chiffon doux.
- ⚠️** Si vous rencontrez des problèmes de broyage, un nettoyage complet du broyeur peut s'avérer nécessaire. Pour ce faire, utilisez un nettoyant pour moulin à café et suivez les instructions figurant sur l'emballage.
9. Replacez toutes les pièces dans leur position d'origine. Si un composant n'est pas (correctement) installé, l'appareil le signale sur l'écran (voir « Témoins et avertissements »).
- ⚠️** N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- ⚠️** N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou agressifs.

## TÉMOINS ET AVERTISSEMENTS

Témoin / Avertissement	Signification	Solution
	Le réservoir de grains de café est vide.	Remplissez le réservoir de grains de café.
	Deux tasses couleront consécutivement.	
	Le panneau latéral est ouvert.	Fermez le panneau latéral.
	Le réservoir d'eau est vide ou n'est pas (correctement) inséré.	Remplissez le réservoir d'eau jusqu'à l'indication MAX et assurez-vous qu'il est correctement inséré dans l'appareil.
	S'allume en permanence : l'appareil a besoin d'être détartré.	Commencez le processus de détartrage comme indiqué dans le présent manuel.
	Clignote : le processus de détartrage est en cours.	

Témoin / Avertissement	Signification	Solution
	L'unité de brassage n'est pas positionnée (correctement).	Installez correctement l'unité de brassage dans l'appareil. Lors de l'insertion de l'unité de brassage, vous devez entendre un déclic. Tant que vous ne l'entendez pas, l'unité de brassage n'est pas correctement positionnée.
	Le bac à marc de café est plein ou alors celui-ci ou le bac d'égouttage ne sont pas insérés (correctement).	Videz le bac à marc de café (toutes les 8 tasses, lorsque la machine émet un avertissement ou lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période) et installez correctement le bac et le bac d'égouttage dans la machine.
	Le tuyau interne de l'appareil manque d'eau.	Assurez-vous que le réservoir d'eau est rempli et correctement installé. Appuyez sur le bouton  pour redémarrer la pompe et expulser l'air collecté afin que l'eau s'écoule à nouveau dans le tuyau interne.

## PROBLÈMES ET SOLUTIONS

PROBLÈMES	SOLUTIONS
L'appareil ne démarre pas lorsque vous appuyez sur le bouton d'alimentation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez si la fiche est branchée dans une prise murale.</li> <li>Contrôlez que l'appareil est branché sur une prise de courant qui fonctionne.</li> </ul>
L'écran affiche un rectangle interrompu. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le réservoir d'eau est rempli et correctement installé. Appuyez sur le bouton  pour redémarrer la pompe et expulser l'air collecté afin que l'eau s'écoule à nouveau dans le tuyau interne.</li> <li>Si l'appareil ne distribue pas d'eau et que l'avertissement ne disparaît pas de l'écran, contactez le service clientèle de DOMO ou le magasin d'achat.</li> </ul>
Lorsque l'on appuie sur les touches du panneau de commande, l'appareil ne réagit pas ou tarde à réagir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil est en protection électromagnétique. Débranchez et réessayez quelques minutes plus tard.</li> <li>Le panneau de commande est sale. Nettoyez-le avec un chiffon doux.</li> </ul>

PROBLÈMES	SOLUTIONS
Le café est trop léger ou trop liquide.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La mouture est trop grossière. Tournez le sélecteur de mouture pour obtenir une mouture plus fine pendant que l'appareil moude.</li> <li>Les grains de café sont peut-être trop humides ou il y a trop de graisse de grain de café dans le moulin. Remplacez les grains de café par des grains secs, nettoyez le moulin avec un nettoyant pour machines à café ou contactez le service clientèle de DOMO ou le magasin d'achat.</li> </ul>
La machine moud et brasse, mais aucun café ne sort de l'écoulement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir.</li> <li>Vérifiez que toutes les pièces sont correctement positionnées.</li> <li>Nettoyez soigneusement toutes les pièces.</li> <li>Départez l'appareil comme décrit dans ce manuel.</li> <li>Ouvrez le panneau latéral, puis appuyez sur le bouton expresso  pendant 3 secondes pour réinitialiser l'unité de pressage.</li> <li>Si aucune des solutions ci-dessus ne fonctionne, contactez le service clientèle de DOMO ou le magasin d'achat.</li> </ul>
Le moulin ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier qu'aucun corps étranger ne bloque le moulin. Retirez-le en cas de blocage.</li> <li>Les grains de café sont peut-être trop humides ou il y a trop de graisse de grain de café dans le moulin. Remplacez les grains de café par des grains secs ou nettoyez le moulin à l'aide d'un nettoyant pour machines à café.</li> <li>Le moteur du moulin ou le câblage sont défectueux. Contactez le service clientèle de DOMO ou le magasin d'achat.</li> </ul>
Le lait ne mousse pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aucune vapeur ne sort de la buse. Nettoyez-la soigneusement et réessayez.</li> <li>Le lait utilisé n'est pas adapté à la formation de mousse. Utilisez du lait riche en matières grasses.</li> </ul>

PROBLÈMES	SOLUTIONS
L'unité de brassage ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ouvrez le panneau latéral, puis appuyez sur le bouton expresso  pendant 3 secondes pour réinitialiser l'unité de pressage.</li> <li>Si cela ne suffit pas, contactez le service clientèle de DOMO ou le magasin d'achat.</li> </ul>
L'unité de brassage est fixée à l'appareil et ne peut pas être retirée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ouvrez le panneau latéral, puis appuyez sur le bouton expresso  pendant 3 secondes pour réinitialiser l'unité de pressage.</li> <li>Si cela ne fonctionne pas, fermez le panneau latéral et éteignez puis rallumez l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt.</li> <li>Si cela ne suffit pas, contactez le service clientèle de DOMO ou le magasin d'achat.</li> </ul>

## DIRECTIVES



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inappropriate des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.



Cet appareil est conforme à toutes les exigences européennes en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.

La déclaration UE de cet appareil peut être demandée à tout moment à l'adresse suivante : [info@linea2000.be](mailto:info@linea2000.be)

## GARANTIE

DE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
herzlichen Dank für Ihr Vertrauen in DOMO. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer  
neuen Anschaffung.

Alle unsere Produkte werden einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen, bevor sie  
bei Ihnen eintreffen. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem Gerät haben, bedauern  
wir dies aufrichtig und sind bestrebt, das Problem so schnell wie möglich zu beheben.  
Zögern Sie nicht, unseren Kundendienst zu kontaktieren. Unsere Mitarbeiter werden alles  
tun, um Ihnen weiterzuhelpfen!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag - Donnerstag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:30 Uhr

Für dieses Gerät gilt eine Garantiezeit von zwei Jahren ab dem Kaufdatum. Während dieser Garantiezeit übernimmt der Händler die Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material-, Konstruktions- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind.

Derartige Mängel werden dann durch Reparatur oder Austausch des Geräts behoben. Die Garantiezeit von zwei Jahren wird für die Dauer der Reparatur unterbrochen und danach für ihre restliche Dauer weiterlaufen. Die Garantie wird gegen Vorlage des Kaufbelegs gewährt, aus dem das Kaufdatum eindeutig hervorgeht. Wenn Ihr Gerät innerhalb der Garantiezeit von zwei Jahren defekt ist, können Sie es zusammen mit dem Kaufbeleg in das Geschäft bringen, in dem Sie es gekauft haben, oder das Verfahren des entsprechenden Webshops befolgen, wenn es sich um einen Online-Kauf handelt.

Die Garantie deckt keine Schäden an Gerät, Zubehör oder Teilen, die verursacht wurden durch:

- normalen Verschleiß durch den Gebrauch;
- die Nichteinhaltung der Gebrauchs-, Instandhaltungs- und Reinigungsanweisungen in der Anleitung;
- falschen Anschluss, z. B. zu hohe elektrische Spannung;
- unsachgemäße, übermäßige oder anormale Verwendung;
- Reparaturen oder Eingriffe, die vom Verbraucher oder von unbefugten Dritten vorgenommen werden;
- Verwendung von Teilen oder Zubehör, die nicht vom Händler empfohlen oder geliefert wurden.

## SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden. Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und den Gebrauch in ähnlichen Umgebungen geeignet, wie zum Beispiel:
  - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern
  - Bauernhöfe
  - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
  - Gästezimmer oder Ähnliches
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre oder werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.

## ⚠ ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Falls vorhanden, stellen Sie zunächst alle Knöpfe auf die Position „Aus“ und ziehen Sie anschließend den Stecker direkt am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der elektrischen Spannung des Stromnetzes Ihres Hauses übereinstimmt.
- Das Gerät muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Installationsvorschriften installiert und geerdet wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Um Gefahren zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder wenn das Gerät beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

## ⚠ ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektrofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

### ⚠ GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schläges oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

### ⚠ REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

### ⚠ PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE



**VORSICHT:** das Gerät kann während des Gebrauchs warm werden. Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.

Um Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie nicht die heißen Teile des Geräts und vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Flüssigkeiten und Dampf, die aus dem Gerät austreten. Richten Sie die Dampfdüse niemals auf sich selbst oder andere.

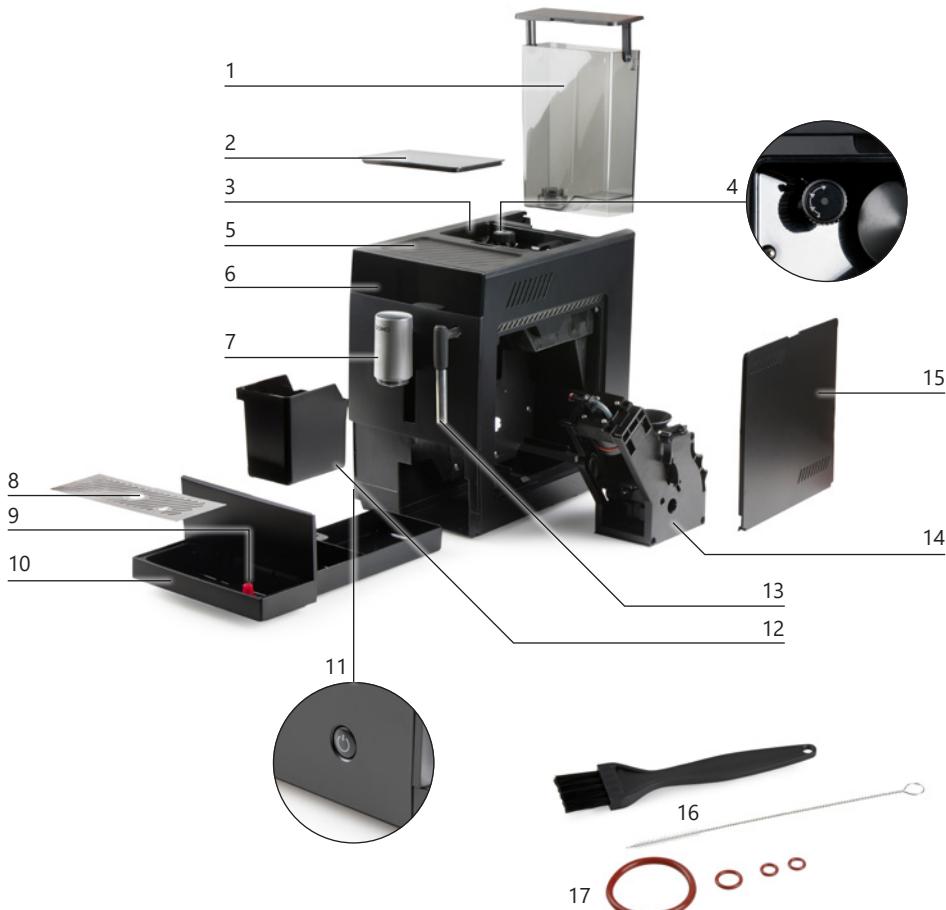
- Bewegen oder kippen Sie das Gerät niemals, während es in Betrieb ist oder noch warm ist. Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie es immer abkühlen, bevor Sie es bewegen.
- Stellen Sie sicher, dass der Wassertank und die Auffangschale leer sind, bevor Sie das Gerät bewegen.
- Öffnen Sie das Seitenteil oder den Bohnenbehälter nicht, wenn das Gerät in Betrieb ist. Nehmen Sie beim Betrieb auch nicht den Wassertank aus dem Gerät.
- Es ist darauf zu achten, dass keine Flüssigkeit über das Netzkabel verschüttet wird.
- Verwenden Sie zum Befüllen des Wassertanks immer kaltes Wasser oder Wasser mit Raumtemperatur. Verwenden Sie niemals heißes Wasser oder andere Flüssigkeiten als Wasser!
- Überschreiten Sie beim Befüllen des Wassertanks nicht die MAX-Anzeige.
- Leeren Sie den Wassertank und die Auffangschale, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne Auffangschale.
- Verwenden Sie das Mahlwerk nur zum Mahlen von natürlichen Kaffeebohnen. Geben Sie niemals gemahlenen Kaffee, Instantkaffee, karamellisierte oder gefrorene Kaffeebohnen oder andere Zutaten in den Bohnenbehälter.

## **BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF**

*Alle Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung dienen lediglich Informationszwecken und können vom tatsächlichen Gerät abweichen.*

## TEILE

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. Wassertank                        | 10. Auffangschale                          |
| 2. Deckel für Kaffeebohnenbehälter   | 11. Ein-/Aus-Taste                         |
| 3. Kaffeebohnenbehälter              | 12. Kaffeesatzbehälter                     |
| 4. Drehknopf für die Mahlgradauswahl | 13. Dampfdüse                              |
| 5. Tassenwärmer                      | 14. Brühgruppe                             |
| 6. Bedienfeld                        | 15. Seitenteil                             |
| 7. Kaffeeauslauf                     | 16. Reinigungsbürsten: 1 feine und 1 grobe |
| 8. Gitterrost Auffangschale          | 17. Satz Ersatzdichtungsringe              |
| 9. Überlaufanzeige                   |  |



## BEDIENFELD

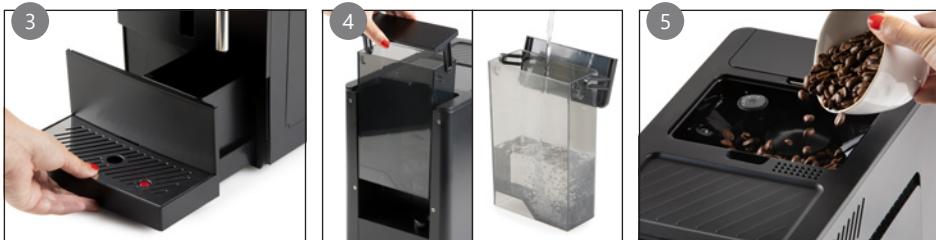


Tasten	Beschreibung
	Espresso (kleiner, starker Kaffee)
	Lungo (großer Espresso, milderer Kaffee) oder Americano (Espresso mit extra Wasser verdünnt)
	Heißes Wasser
	2 Tassen   Spülung
	Dampfvorgang   Bestätigen
	Einstellungen   Beenden

Kontroll-leuchten	Problem
	Der Kaffeebohnenbehälter ist leer
	Zwei Tassen Kaffee werden nacheinander gebrüht
	Das Seitenteil ist offen
	Der Wassertank ist leer oder nicht (richtig) eingesetzt
	Konstant: Gerät muss entkalkt werden Blinkt: Entkalkungsvorgang ist im Gange
	Die Brühgruppe ist nicht (richtig) eingesetzt
	Der Kaffeesatzbehälter ist voll oder der Kaffeesatzbehälter oder die Auffangschale sind nicht (richtig) eingesetzt

## VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

1. Sämtliches Verpackungsmaterial und mögliche Werbeaufkleber entfernen.
2. Stellen Sie das Gerät auf einen flachen, stabilen Untergrund. Achten Sie darauf, dass um das Gerät herum genug Freiraum für ausreichende Belüftung vorhanden ist.
3. Setzen Sie die Auffangschale und den Kaffeesatzbehälter ein. Stellen Sie sicher, dass diese korrekt eingesetzt sind.
4. Entfernen und reinigen Sie den Wassertank. Füllen Sie ihn mit frischem Wasser und stellen Sie ihn in die Espressomaschine.  
⚠ Überschreiten Sie niemals die MAX-Angabe auf dem Wassertank.
5. Füllen Sie den Kaffeebohnenbehälter.



6. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
7. Stellen Sie eine Tasse oder einen Behälter unter den Kaffeeauslauf und schalten Sie das Gerät durch Drücken der Ein-/Aus-Taste ein. Das Gerät heizt automatisch auf und spült. Auf dem Display erscheint „ON“. Das Gerät befindet sich nun im Standby-Modus und ist einsatzbereit.
8. Führen Sie vor dem ersten Gebrauch eine zusätzliche Spülung durch. Drücken Sie die Spültaste **x2** 3 Sekunden lang, um die Spülung der Espressomaschine zu starten. Entsorgen Sie das von der Kaffeemaschine ausgegebene Wasser.
9. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste für 3 Sekunden.

## GEBRAUCH

- Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Ein-/Aus-Taste ein. Das Gerät heizt automatisch auf und spült. Auf dem Display erscheint „ON“. Das Gerät befindet sich nun im Standby-Modus und ist einsatzbereit.  
⚠ Wenn das Gerät spült, wird das Spülwasser in der Auffangschale aufgefangen. Entleeren und reinigen Sie diese regelmäßig. Wenn die Überlaufanzeige ansteigt, ist die Auffangschale fast voll und sollte geleert werden.



- Wählen Sie die gewünschte Zubereitung aus.

## Tipp

Für eine optimale Kaffeetemperatur empfiehlt es sich, die Tasse vorher auf dem Tassenwärmer auf der Oberseite des Geräts zu erwärmen. Hier können Sie auch Ihre Tassen aufbewahren, so dass Sie immer eine warme Tasse zur Hand haben.



## EINEN ESPRESSO ZUBEREITEN

1. Stellen Sie die Höhe des Kaffeeauslaufs ein und stellen Sie eine Tasse darunter.
2. Drücken Sie die Espressotaste. Die Maschine brüht nun einen Espresso gemäß den eingegebenen Einstellungen (standardmäßig sind 7 g Kaffee mit 40 ml Wasser eingestellt).  
**⚠** Während des Brühvorgangs kann die Menge an gemahlenem Kaffee und Wasser noch angepasst werden. Drücken Sie während des Mahlens (auf dem Display wird die aktuell eingestellte Kaffeemenge in „g“ angezeigt) + oder -, um die Menge des gemahlenen Kaffees einzustellen. Drücken Sie während der Kaffeezubereitung (auf dem Display wird die aktuell eingestellte Wassermenge in „ml“ angezeigt) + oder -, um die Kaffeemenge einzustellen.  
**⚠** Um die Kaffeezubereitung vorzeitig zu beenden, drücken Sie die -Taste.

## EINEN LUNGO ODER AMERICANO ZUBEREITEN

Mit dieser Funktion wird der Kaffee in 2 Schritten zubereitet: zuerst wird der Kaffee zubereitet, dann wird heißes Wasser hinzugefügt. Sie können die Wassermenge, die in beiden Schritten verwendet wird, in den Einstellungen anpassen.

### Zubereitung Lungo

Standardmäßig ist diese Taste am Gerät auf Lungo eingestellt: Im ersten Schritt wird der Kaffee zubereitet (standardmäßig mit 7g Kaffee und 120ml Wasser), im zweiten Schritt wird kein zusätzliches Wasser hinzugefügt.

### Zubereitung Americano

Um einen Americano zuzubereiten, stellen Sie zunächst in den Einstellungen ein, wie viel zusätzliches heißes Wasser Sie während des zweiten Schritts hinzufügen möchten (siehe „Einstellungen und Konfiguration“).

1. Stellen Sie die Höhe des Kaffeeauslaufs ein und stellen Sie eine Tasse darunter.
2. Drücken Sie die Lungo/Americano-Taste. Die Maschine brüht nun einen Americano gemäß den eingegebenen Einstellungen.  
**⚠** Während des Brühvorgangs kann die Menge an gemahlenem Kaffee und Wasser noch angepasst werden:
  - Drücken Sie während des Mahlens (auf dem Display wird die aktuell eingestellte Kaffeemenge in „g“ angezeigt) + oder -, um die Menge des gemahlenen Kaffees einzustellen.

- Während Schritt 1 (auf dem Display erscheint „1“ und die aktuell eingestellte Wassermenge in „ml“), drücken Sie + oder -, um die Menge des gebrühten Kaffees einzustellen.
- Während Schritt 2 (auf dem Display erscheint „2“ und die aktuell eingestellte Wassermenge in „ml“), drücken Sie + oder -, um die Menge an zusätzlichem heißen Wasser einzustellen.

 Um die Kaffeezubereitung vorzeitig zu beenden, drücken Sie die -Taste.

## DOPPELTE ZUBEREITUNG

Drücken Sie die -Taste, um zwei Tassen Kaffee nacheinander zu brühen. Diese kann sowohl vor als auch während der Zubereitung des Kaffees eingeschaltet werden. Auf dem Display leuchtet das **X2**-Symbol auf. Solange dieses leuchtet, führt das Gerät die gewählte Zubereitung jeweils zweimal durch. Drücken Sie die -Taste erneut, um diese Funktion zu deaktivieren.

## MILCH AUFSCHÄUMEN

1. Geben Sie die gewünschte Menge Milch in ein Kännchen und stecken Sie die Dampfdüse in die Milch.
2. Drücken Sie die -Taste, um die Dampfdüse zu aktivieren. Auf dem Display erscheint ein Countdown-Timer, der die Aufwärmzeit anzeigt. Sobald dies geschehen ist, beginnt der Dampfvorgang.  
 Wenn das Gerät von einer früheren Verwendung noch ausreichend aufgewärmt ist, ist die Aufwärmzeit kürzer oder sogar überflüssig. Dann kann das Gerät sofort mit dem Dampfvorgang beginnen! Achten Sie deshalb darauf, dass Sie die Dampfdüse immer in die Milch einführen, bevor Sie die Dampftaste drücken.
3. Die Standard-Dampfzeit beträgt 45 Sekunden. Wenn die Milch bereits vorher nach Ihren Wünschen aufgeschäumt wurde, drücken Sie die -Taste, um das Aufschäumen der Milch zu beenden.  
 Wenn Sie die Standard-Dampfzeit verkürzen oder verlängern möchten, schalten Sie die Dampffunktion ein und drücken Sie während des Dampfvorgangs + oder -. Das Gerät merkt sich die ausgewählte Zeit als neue Standardzeit.
4. Reinigen Sie die Dampfdüse nach jedem Gebrauch: Stecken Sie die Düse in einen Behälter mit sauberem Wasser und verfahren Sie wie beim Aufschäumen von Milch. Wischen Sie die Düse anschließend mit einem sauberen Tuch ab, um zu vermeiden, dass Milch daran kleben bleibt oder sie verstopt. Alternativ können Sie die Düse auch abnehmen und unter fließendem Wasser abspülen.

## ZUBEREITUNG VON HEISSEM WASSER

1. Stellen Sie die Höhe des Kaffeeauslaufs ein und stellen Sie eine Tasse darunter.
2. Drücken Sie die Heißwassertaste.
3. Das Gerät gibt 200 ml heißes Wasser aus. Wenn Sie weniger Wasser wünschen, drücken Sie die -Taste, um die Ausgabe zu stoppen, sobald Sie die gewünschte Menge an heißem Wasser erhalten haben. Wenn Sie mehr Wasser wünschen, drücken Sie die Heißwassertaste erneut und dann die -Taste, wenn die gewünschte Menge erreicht ist.

## SPÜLEN

1. Passen Sie die Höhe des Kaffeeauslaufs an und stellen Sie eine Schale darunter.
2. Halten Sie die -Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Spülung der Espressomaschine zu starten.

# EINSTELLUNGEN UND KONFIGURATION

Drücken Sie im Standby-Modus die -Taste 3 Sekunden lang, um die Einstellungsoberfläche zu öffnen. Drücken Sie nach jedem Schritt erneut auf die -Taste, um zum nächsten Schritt in der Einstellungsoberfläche zu gelangen. Um in den Standby-Modus zurückzukehren, drücken Sie die -Taste mehrmals, um alle Schritte schnell zu durchlaufen. Nach 15 Sekunden Inaktivität auf der Einstellungsoberfläche kehrt das Gerät automatisch in den Standby-Modus zurück.

## 1. EINSTELLUNGEN FÜR KAFFEEZUBEREITUNGEN

In der Einstellungsoberfläche blinken die Symbole für Espresso und Lungo/Americano.

### Espresso

- Drücken Sie die Espressotaste .
- Stellen Sie die Menge des gemahlenen Kaffees ein (auf dem Display erscheint diese in „g“). Drücken Sie + oder -, um die Menge zu erhöhen oder zu verringern.
- Drücken Sie dann die -Taste, um die Kaffeemenge einzustellen (auf dem Display erscheint diese in „ml“). Drücken Sie + oder -, um die Kaffeemenge zu erhöhen oder zu verringern.
- Drücken Sie dann die -Taste, um zum nächsten Schritt zu gelangen.

### Lungo/americano

- Drücken Sie die Taste Lungo/Americano .
- Stellen Sie die Menge des gemahlenen Kaffees ein (auf dem Display erscheint diese in „g“). Drücken Sie + oder -, um die Menge zu erhöhen oder zu verringern.
- Drücken Sie dann die -Taste, um die Menge des gebrühten Kaffees einzustellen (Schritt 1: auf dem Display erscheint „1“ und die Menge in „ml“). Drücken Sie + oder -, um die Kaffeemenge zu erhöhen oder zu verringern.
- Drücken Sie dann die -Taste, um die Menge des zusätzlichen heißen Wassers einzustellen (Schritt 2: auf dem Display erscheint „2“ und die Menge in „ml“). Drücken Sie + oder -, um die Wassermenge zu erhöhen oder zu verringern. Für einen Lungo wählen Sie hier „0“, für einen Americano stellen Sie hier die Menge des zusätzlichen heißen Wassers ein.
- Drücken Sie dann die -Taste, um zum nächsten Schritt zu gelangen.

## 2. TEMPERATUREINSTELLUNG

Standardmäßig ist die Temperatur des ausgegebenen Wassers auf 90°C eingestellt. Drücken Sie auf + oder -, um diese Temperatur einzustellen (zwischen 75 und 95 °C).

Drücken Sie dann die -Taste, um zum nächsten Schritt zu gelangen.

## 3. EINSTELLUNG DER AUTOMATISCHEN ABSCHALTUNG

- Das Display zeigt den Buchstaben A (für Automatik) und die eingestellte Zeit in Minuten an. Das Gerät schaltet sich ab, wenn es während dieser Zeit nicht benutzt wurde.
- Drücken Sie + oder -, um die gewünschte Zeit einzustellen. Dies kann zwischen 10 und 30 Minuten in 5-Minuten-Schritten erfolgen. Standardmäßig ist das Gerät so eingestellt, dass es sich nach 20 Minuten automatisch abschaltet.
- Drücken Sie dann die -Taste, um zum nächsten Schritt zu gelangen.

## 4. EINSTELLUNGEN FÜR DIE INITIALISIERUNG

Auf dem Display erscheint „init“. Mit dieser Einstellung können Sie zu den werkseitigen Standardeinstellungen zurückkehren.

- Wenn Sie dies möchten, drücken Sie die Bestätigungstaste (OK). Die Maschine löscht alle Einstellungen und setzt sie auf die Werkseinstellungen zurück. Anschließend kehrt die Maschine in den Standby-Modus zurück.
- Wenn Sie dies nicht möchten, drücken Sie kurz die MENU-Taste, um zum nächsten Schritt zu gelangen.

## 5. ENTKALKUNG

Wenn das -Symbol aufleuchtet, muss das Gerät entkalkt werden. Verwenden Sie dazu ein für Espressomaschinen geeignetes Entkalkungsmittel.

1. Lösen Sie den Entkalker in Wasser auf. Befolgen Sie dabei die Anweisungen auf der Verpackung des Entkalkers.
2. Füllen Sie das Entkalkungsmittel in den leeren Wassertank und verdünnen Sie es mit sauberem Wasser, bis der Tank vollständig bis zur MAX-Anzeige gefüllt ist.
3. Setzen Sie den Wassertank ein und stellen Sie eine Schale für mindestens 1100 ml unter den Kaffeeauslauf.
4. Drücken Sie im Standby-Modus 3 Sekunden lang auf die -Taste, um die Einstellungsoberfläche zu öffnen, und drücken Sie dann 4 Mal auf die -Taste, bis das -Symbol aufleuchtet.
5. Drücken Sie die Bestätigungstaste  um die Entkalkung zu starten.
6. Wenn der Wassertank leer ist, spülen Sie ihn aus, füllen Sie ihn mit sauberem Wasser und setzen Sie den Tank wieder ein. Wiederholen Sie diesen Schritt, bis das Gerät kein Wasser mehr fließen lässt und der Entkalkungsvorgang abgeschlossen ist. Das -Symbol erlischt und das Gerät kehrt in den Standby-Modus zurück.

## 6. INFORMATIONEN ZUM PRODUKT

In diesem Schritt der Einstellungsoberfläche wird das Produktionsdatum des Geräts auf dem Display angezeigt.

### EINSTELLUNG DES MAHLGRADS

Mit dem Drehknopf im Kaffeebohnenbehälter können Sie den Mahlgrad einstellen.



 Tun Sie dies nur, wenn das Mahlwerk in Betrieb ist, da es sonst beschädigt werden kann.

 Standardmäßig ist der Drehknopf auf den gröbsten Mahlgrad eingestellt. Es wird empfohlen, ihn während der ersten 100 Tassen nicht zu wechseln.

- Wenn der Kaffee beim Brühen zu langsam austritt (das Pulver ist zu fein), drehen Sie den Mahlgradregler im Uhrzeigersinn, bis Sie einen gröberen Mahlgrad erhalten.
- Wenn der Kaffee bei der Zubereitung zu schnell und leicht austritt (das Kaffeepulver ist zu grob), drehen Sie den Mahlgradregler gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie einen feineren Mahlgrad erhalten.

## Tipps

- Ändern Sie den Mahlgrad nur dann, wenn der Kaffee zu bitter oder sauer schmeckt und Sie alle anderen Einstellungen (Menge des gemahlenen Kaffees, Wassermenge und Wassertemperatur) getestet haben. Wenn das Gerät einen schönen gleichmäßigen Kaffeefluss abgibt und der Geschmack ausgewogen ist, brauchen Sie nichts weiter zu tun.
- Wenn Sie den Mahlgrad größer einstellen, erhalten Sie säuerlichere Aromen. Wenn Sie einen feineren Mahlgrad verwenden, erhalten Sie bitterere Aromen.
- Füllen Sie den Bohnenbehälter nicht zu voll und lassen Sie die Kaffeebohnen nicht zu lange darin liegen, damit sie nicht zu nass werden und ihre Frische verlieren (besonders an feuchten Tagen). Feuchtigkeit beeinträchtigt den Mahlgrad, das Brühen und den Geschmack des Kaffees.
- Wenn die Kaffeebohnen nass sind, leeren Sie den Behälter, wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch trocken und füllen Sie ihn mit frischen Kaffeebohnen, um den Geschmack zu verbessern. Stellen Sie den Mahlgradregler zunächst auf Maximum und versuchen Sie, die Kaffeebohnen zu mahlen. Wenn die Kaffeemaschine richtig funktioniert, bringen Sie den Drehknopf wieder in seine ursprüngliche Position.
- Wenn die Kaffeebohnen nicht richtig gemahlen werden, kann es sein, dass die Kaffeebohnen zu nass sind oder sich zu viel Kaffeebohnenfett im Mahlwerk befindet. Im letzteren Fall geben Sie Mahlwerk reiniger in den Kaffeebohnenbehälter und befolgen Sie die Anweisungen auf der Verpackung des Mahlwerk reinigers.

## REINIGUNG UND WARTUNG

Es wird empfohlen, die Schritte 1 bis 6 täglich auszuführen. Die tägliche Wartung ist wichtig, um die Lebensdauer der Espressomaschine zu verlängern und bessere Ergebnisse zu erzielen.

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie die Auffangschale. Leeren Sie den Kaffeesatzbehälter. Reinigen Sie die Auffangschale, den Gitterrost und den Behälter mit sauberem Wasser. Trocknen Sie alles gut ab.
- Öffnen Sie das Seitenteil. Nehmen Sie die Brühgruppe heraus, indem Sie den Knopf an der Seite der Brühgruppe drücken und die Brühgruppe zu sich heranziehen. Spülen Sie die Brühgruppe gründlich unter fließendem Wasser ab und trocknen Sie sie.

**⚠️** Reinigen Sie die Brühgruppe niemals in der Spülmaschine!



4. Verwenden Sie die Reinigungsbürste, um Kaffeerückstände im und um den inneren Kanal für den gemahlenen Kaffee zu entfernen.



5. Reinigen Sie das Gehäuse und das Bedienfeld außen und innen mit einem weichen, feuchten Tuch.
6. Reinigen Sie die Dampfdüse nach jedem Gebrauch wie oben in dieser Anleitung beschrieben. Nehmen Sie die Düse täglich heraus und spülen Sie sie gründlich unter fließendem Wasser ab.



7. Spülen Sie den Wassertank alle 3 Tage unter fließendem Wasser aus.
  8. Reinigen Sie den Kaffeebohnenbehälter wöchentlich. Nehmen Sie die restlichen Bohnen aus dem Behälter (oder reinigen Sie sie, wenn der Behälter leer ist) und wischen Sie sie mit einem weichen Tuch ab.  
**⚠** Wenn Sie Probleme mit dem Mahlen haben, kann eine gründliche Reinigung des Mahlwerks erforderlich sein. Verwenden Sie dazu einen Mahlwerk reiniger für Kaffeemaschinen und befolgen Sie die Anweisungen auf der Verpackung.
  9. Bringen Sie alle Teile wieder in ihre ursprüngliche Position. Wenn ein Bauteil nicht (richtig) installiert ist, zeigt das Gerät dies auf dem Display an (siehe „Anzeigeleuchten und Warnhinweise“).
- ⚠** Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ⚠** Keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

## ANZEIGELEUCHTEN UND WARNHINWEISE

Anzeigeleuchten/ Warnhinweise	Bedeutung	Lösung
	Der Kaffeebohnenbehälter ist leer.	Füllen Sie den Behälter mit Kaffeebohnen.
x2	Zwei Tassen Kaffee werden nacheinander gebrüht.	
	Das Seitenteil ist offen.	Schließen Sie das Seitenteil.
	Der Wassertank ist leer oder nicht (richtig) eingesetzt.	Füllen Sie den Behälter bis zur MAX-Anzeige mit Wasser und vergewissern Sie sich, dass er richtig in das Gerät eingesetzt ist.
	Leuchtet konstant: Gerät muss entkalkt werden.	Starten Sie den Entkalkungsvorgang wie in dieser Anleitung beschrieben.
	Blinkt: Entkalkungsvorgang ist im Gange.	
	Die Brühgruppe ist nicht (richtig) eingesetzt.	Setzen Sie die Brühgruppe richtig in das Gerät ein. Beim Einsetzen der Brühgruppe sollten Sie ein Klickgeräusch hören. Solange das nicht der Fall ist, ist die Brühgruppe nicht richtig eingesetzt.
	Der Kaffeesatzbehälter ist voll oder der Kaffeesatzbehälter oder die Auffangschale sind nicht (richtig) eingesetzt.	Leeren Sie den Kaffeesatzbehälter (nach jeweils 8 Tassen, wenn das Gerät eine Warnung ausgibt oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird) und setzen Sie den Behälter und die Auffangschale korrekt in das Gerät ein.
	Es besteht ein Wassermangel in der internen Leitung des Geräts.	Vergewissern Sie sich, dass der Wassertank gefüllt und korrekt eingesetzt ist. Drücken Sie die -Taste, um die Pumpe neu zu starten und die angesammelte Luft auszustoßen, damit das Wasser wieder durch die interne Leitung fließt.

## PROBLEME UND LÖSUNGEN

PROBLEME	LÖSUNGEN
Das Gerät schaltet sich nicht ein, wenn Sie die An-/Aus-Taste drücken.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollieren Sie, ob der Stecker in der Steckdose steckt.</li> <li>Überprüfen Sie, ob das Gerät an eine funktionierende Steckdose angeschlossen ist.</li> </ul>
Auf dem Display erscheint ein unterbrochenes Rechteck. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Wassertank gefüllt und korrekt eingesetzt ist. Drücken Sie die -Taste, um die Pumpe neu zu starten und die angesammelte Luft auszustoßen, damit das Wasser wieder durch die interne Leitung fließt.</li> <li>Wenn das Gerät kein Wasser ausgibt und die Warnung auf dem Display nicht verschwindet, wenden Sie sich an den DOMO-Kundendienst oder an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.</li> </ul>
Wenn Sie Tasten auf dem Bedienfeld drücken, reagiert das Gerät nicht oder nur verzögert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Gerät wird elektromagnetisch begrenzt. Ziehen Sie den Stecker und versuchen Sie es ein paar Minuten später erneut.</li> </ul>
Wenn Sie Tasten auf dem Bedienfeld drücken, reagiert das Gerät nicht oder nur verzögert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Bedienfeld ist schmutzig. Reinigen Sie es mit einem weichen Tuch.</li> </ul>
Der Kaffee ist zu dünn oder wässrig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dann ist der Mahlgrad zu grob. Drehen Sie den Mahlgradregler auf einen feineren Mahlgrad, während das Gerät mahlt.</li> <li>Die Kaffeebohnen sind möglicherweise zu nass oder es befindet sich zu viel Kaffeebohnenfett im Mahlwerk. Ersetzen Sie die Kaffeebohnen durch trockene, reinigen Sie das Mahlwerk mit einem Mahlwerkreiniger für Kaffeemaschinen oder wenden Sie sich an den DOMO-Kundendienst oder das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.</li> </ul>

PROBLEME	LÖSUNGEN
Die Maschine mahlt und brüht, aber es kommt kein Kaffee aus dem Auslauf.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vergewissern Sie sich, dass genügend Wasser im Behälter vorhanden ist.</li> <li>Prüfen Sie, ob alle Teile richtig eingesetzt sind.</li> <li>Reinigen Sie alle Teile gründlich.</li> <li>Entkalken Sie das Gerät wie in dieser Anleitung beschrieben.</li> <li>Öffnen Sie das Seitenteil und drücken Sie die Espressotaste  3 Sekunden lang, um die Pumpeinheit zurückzusetzen.</li> <li>Wenn keine der oben genannten Lösungen funktioniert, wenden Sie sich an den DOMO-Kundendienst oder an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.</li> </ul>
Das Mahlwerk funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vergewissern Sie sich, dass das Mahlwerk nicht durch Fremdkörper blockiert wird. Entfernen Sie diese, falls vorhanden.</li> <li>Die Kaffeebohnen sind möglicherweise zu nass oder es befindet sich zu viel Kaffeebohnenfett im Mahlwerk. Ersetzen Sie die Kaffeebohnen durch trockene Bohnen oder reinigen Sie das Mahlwerk mit einem Mahlwerkreiniger für Kaffeemaschinen.</li> <li>Der Mahlwerk motor oder die Verkabelung sind defekt. Wenden Sie sich an den DOMO-Kundendienst oder an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.</li> </ul>
Die Milch schäumt nicht auf.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es kommt kein Dampf aus der Dampfdüse. Reinigen Sie sie gründlich und versuchen Sie es erneut.</li> <li>Die verwendete Milch ist nicht zum Aufschäumen geeignet. Verwenden Sie fettreiche Milch.</li> </ul>
Die Brühgruppe funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Öffnen Sie das Seitenteil und drücken Sie die Espressotaste  3 Sekunden lang, um die Pumpeinheit zurückzusetzen.</li> <li>Wenn dies nicht hilft, wenden Sie sich an den DOMO-Kundendienst oder an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.</li> </ul>

PROBLEME	LÖSUNGEN
Die Brühgruppe ist fest installiert und kann nicht aus dem Gerät entnommen werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Öffnen Sie das Seitenteil und drücken Sie die Espressotaste  3 Sekunden lang, um die Pumpeinheit zurückzusetzen.</li> <li>Hilft dies nicht, schließen Sie das Seitenteil und schalten Sie das Gerät mit der Ein-/Aus-Taste erst aus und danach wieder ein.</li> <li>Wenn dies nicht hilft, wenden Sie sich an den DOMO-Kundendienst oder an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.</li> </ul>

## RICHTLINIEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Dieses Gerät entspricht allen europäischen Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltschutzanforderungen.

Die EU-Erklärung für dieses Gerät kann jederzeit unter [info@linea2000.be](mailto:info@linea2000.be) angefordert werden.

## WARRANTY

Dear Customer,

Thank you for your confidence in DOMO. We do hope you enjoy your new purchase.

Before reaching you, all our products undergo a strict quality inspection. Should you still encounter problems with your appliance, then we are truly sorry and will do everything possible to resolve the situation quickly. Do not hesitate to contact our customer service.

Our staff will do all they can to help you!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday - Thursday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 17.00

Friday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 16.30

This device has a warranty period of 2 years from the date of purchase. During this warranty period, the distributor will assume responsibility for any defects that can be shown to be the result of material, construction or manufacturing errors. Such defects will be remedied by repair or replacement of the device. The 2-year warranty period will be suspended during the repair period and will continue after the repair has taken place for the remaining duration of the warranty period. The warranty will be honoured if proof of purchase clearly showing the date of purchase is provided. If your device becomes defective within the 2-year warranty period, please return it with your proof of purchase to the store you purchased it from or follow the procedure of the relevant webshop if you bought it online.

The warranty does not cover damage to the device, accessories or parts caused by:

- normal wear and tear from use;
- non-compliance with the instructions for use, maintenance and cleaning in the manual;
- incorrect connection, e.g. electrical voltage too high;
- incorrect, heavy-handed or abnormal use;
- repairs or alterations carried out by the consumer or unauthorised third parties;
- use of parts or accessories not recommended nor supplied by the distributor.

EN

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following. Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

- Read all instructions carefully.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is only suitable for use in domestic and similar environments, such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 or supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.

### **⚠ ELECTRICAL WARNINGS**

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a

separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. If present, first turn all the buttons to the 'off' position, then pull the plug out of the socket by grasping the plug itself. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Before use, check carefully that the electric tension and frequency of the power net at your home match the indications on the rating label of the appliance.
- The appliance must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with local installation regulations.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- For safety reasons, never use the appliance if the cord, plug, or appliance itself is damaged, or after a malfunction of the appliance. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

EN

## ⚠ INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

## ⚠ USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.

- Do not operate the appliance with wet hands.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

## ⚠ CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

## ⚠ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS



**CAUTION:** the appliance is likely to get warm during use. Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.

Do not touch the hot parts of the appliance and avoid contact with hot liquids and steam coming from the appliance, to prevent burns. Never point the steam nozzle at yourself or others.

- Never move or tilt the appliance when in use or still hot. Turn the appliance off, unplug it and always allow it to cool down before moving it.
- Make sure the water filter and drip tray are empty before moving the appliance.
- Do not open the side panel or coffee bean hopper when the appliance is in use. Do not remove the water tank from the appliance when in use.
- Do not spill any liquid on the power cord.
- Always use cold water, or water at room temperature, to fill the water tank. Never use hot water or liquids other than water!
- Do not exceed the MAX indicator when filling the water tank.
- Empty the water tank and drip tray if the appliance is not used for an extended time.
- Never use the appliance without a drip tray.

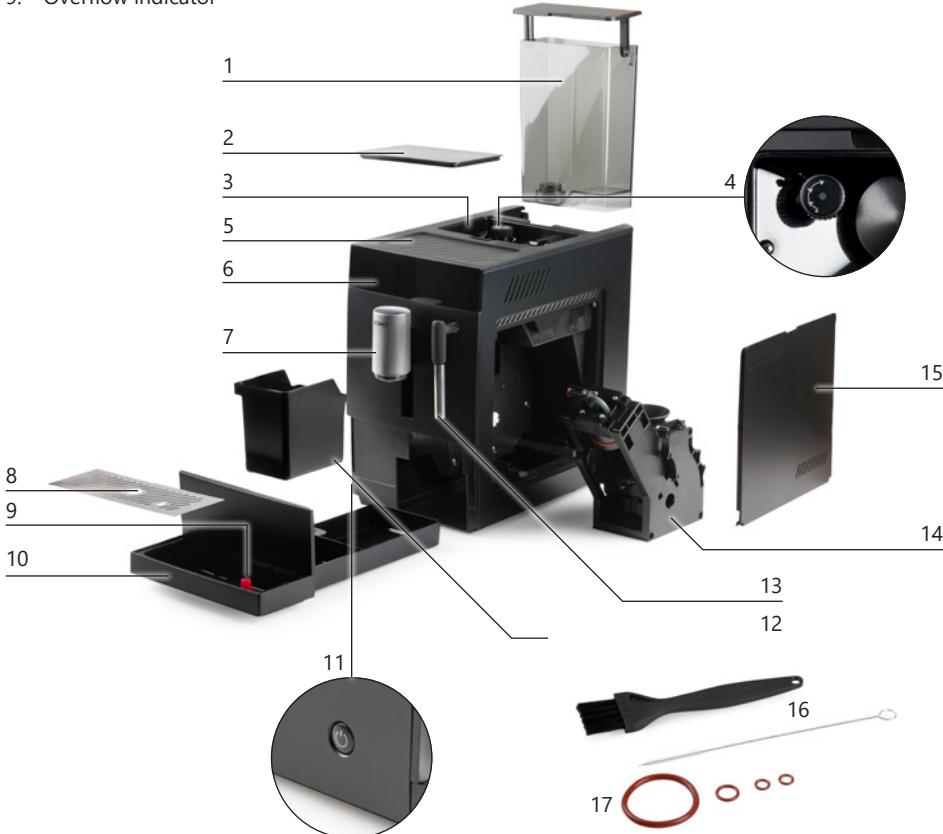
- Use the grinder to grind natural coffee beans only. Never add ground coffee, instant coffee, caramelised or frozen coffee beans, or other ingredients to the coffee bean hopper.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

*All images and descriptions in this manual are purely indicative and may differ slightly from the actual device.*

### PARTS

- |                           |   |
|---------------------------|---|
| 1. Water reservoir        | 10. Drip tray                             |
| 2. Coffee bean hopper lid | 11. On/off button                         |
| 3. Coffee bean hopper     | 12. Coffee grounds collection tray        |
| 4. Grind settings dial    | 13. Steam nozzle                          |
| 5. Cup warmer             | 14. Brewing unit                          |
| 6. Control panel          | 15. Side panel                            |
| 7. Coffee spout           | 16. Cleaning brushes: 1 fine and 1 coarse |
| 8. Drip tray grate        | 17. Set of spare sealing rings            |
| 9. Overflow indicator     |   |



## CONTROL PANEL



Touch button	Description
	Espresso (small, strong coffee)
	Lungo (large espresso, milder coffee) or Americano (espresso diluted with extra water)
	Hot water
	2 cups   Rinse
	Steam   Confirm
	Settings   Exit

Indicator light	Issue
	The coffee bean hopper is empty
	2 cups are prepared in succession
	The side panel is open
	The water tank is empty or not inserted (correctly)
	Constant: appliance requires descaling Flashing: descaling in progress
	The brewing unit is not inserted (correctly)
	The coffee grounds collection tray is full or the coffee grounds collection tray or drip tray are not inserted (correctly)

## BEFORE THE FIRST USE

1. Remove all packaging materials and any promotional stickers.
2. Place the appliance on a flat, stable surface. Provide adequate space around the appliance for ventilation.
3. Insert the drip tray and coffee grounds collection tray. Make sure these are positioned correctly.
4. Remove and clean the water tank. Fill with clean water and place in the espresso machine.  
⚠ Never exceed the MAX indicator on the water tank.
5. Fill the coffee bean hopper.



6. Plug the plug into an electrical socket.
7. Place a cup or container under the coffee spout and press the on/off button to turn the appliance on. The appliance will automatically heat up and rinse. The display will show 'ON'. The appliance is now in standby mode and ready for use.
8. Perform the rinse function one more time before first use. Press and hold the rinse button **x2**  for 3 seconds to start the rinse function of the espresso machine. Discard the water dispensed by the coffee machine.
9. To turn off the appliance, press and hold the on/off button for 3 seconds.

EN

## USE

- Press the on/off button to turn the appliance on. The appliance will automatically heat up and rinse. The display will show 'ON'. The appliance is now in standby mode and ready for use.  
⚠ When the appliance is rinsing, the rinse water will be collected in the drip tray. Empty and clean this tray regularly. When the overflow rises, it means the drip tray is almost full and needs to be emptied.



- Choose the desired preparation.

## Tip

To achieve the optimal coffee temperature, we recommend that you prewarm your cup using the cup warmer on top of the appliance. You can also store your cups here, so you always have a warmed cup ready to use.



## PREPARING AN ESPRESSO ☕

1. Adjust the height of the coffee spout and place a cup under the spout.
2. Press the espresso button. The appliance will now brew an espresso according to the saved settings (the default setting is 7 g coffee with 40 ml water).

**⚠** The quantities of ground coffee and water can still be adjusted as the coffee is being prepared. Press + or - during grinding to adjust the quantity of ground coffee (the display shows the current settings for the amount of coffee in 'g'). Press + or - during coffee preparation to adjust the coffee volume (the display shows the current settings for the quantity of water in 'ml').

**⚠** The stop coffee preparation early, press the button.

## PREPARING A LUNGO OR AMERICANO ☕

This function uses 2 steps to prepare the coffee: first, the coffee is brewed, then hot water is added. You can adjust the volume of water used in both steps in the settings.

### Preparing a lungo

The default setting for this button is lungo; the coffee is brewed during the first step (default setting: 7 g coffee and 120 ml water), no extra water is added during the second step.

### Preparing an americano

To prepare an americano, first go to the settings to adjust the quantity of extra hot water you want to add during the second step (see 'Settings and configuration').

1. Adjust the height of the coffee spout and place a cup under the spout.
2. Press the lungo/americano button. The appliance will now brew an americano according to the saved settings.

**⚠** The quantities of ground coffee and water can still be adjusted as the coffee is being prepared:

- Press + or - during grinding to adjust the quantity of ground coffee (the display shows the current settings for the amount of coffee in 'g').
- Press + or - during step 1 to adjust the quantity of brewed coffee (the display will show '1' and the current settings for the quantity of water in 'ml').
- Press + or - during step 2 to adjust the quantity of extra hot water (the display will show '2' and the current settings for the quantity of water in 'ml').

**⚠** The stop coffee preparation early, press the button.

## DUAL PREPARATION

Press the  button to brew two cups of coffee in succession. This can be done both prior to brewing the coffee and while the coffee is brewing. The icon  will light up on the display. While this is lit, the appliance will always brew 2x the selected preparation. Press the  button again to turn off this function.

## FROTHING THE MILK

1. Add the desired amount of milk to a jug and insert the steam nozzle into the milk.
2. Press the  button to activate the steamer. The display will show a countdown timer to indicate the warm-up time. As soon as this is finished, steaming will begin.  
 If the appliance is still sufficiently heated up from previous use, the warm-up time will be shorter or even unnecessary. This means the appliance could start steaming immediately! As such, please make sure to always insert the steam nozzle into the milk before pressing the steam button.
3. The standard steam time is 45 seconds. If the milk is frothed to your preference sooner, press the  button to stop steaming the milk.  
 If you wish to make the steam time longer or shorter, turn on the steam function and press + or - during steaming. The appliance will save the set time as the new default setting.
4. Clean the steam nozzle after each use: insert the nozzle into a jug of clean water and follow the same procedure as for frothing milk. Then wipe the nozzle using a clean cloth to prevent milk from sticking to it and to stop the nozzle from becoming blocked. Alternatively, remove the nozzle and rinse under running water.

## PREPARING HOT WATER

1. Adjust the height of the coffee spout and place a cup under the spout.
2. Press the hot water button.
3. The appliance will dispense 200 ml of hot water. If you need less water, press the  button to stop the flow as soon as you have the desired amount of water. If you need more water, press the hot water button again and then the  button as soon as the desired amount of water is obtained.

## RINSING

1. Adjust the height of the coffee spout and place a container under the spout.
2. Press and hold the  button for 3 seconds to start the rinse function of the espresso machine.

## SETTINGS AND CONFIGURATION

In standby mode, press and hold the  button for 3 seconds to open the settings interface. After each step, press the  button again to move to the next step in the settings interface. To return to standby mode, press the  button multiple times to quickly move through all the steps. The appliance will automatically return to its standby mode after 15 seconds of inactivity in the settings interface.

### 1. SETTINGS FOR COFFEE PREPARATION

When you are in the settings interface, the pictograms for espresso and lungo/americano will flash.

## **Espresso**

- Press the espresso button .
- Adjust the quantity of ground coffee (indicated in 'g' on the display). Press + or - to increase or decrease the quantity.
- Then press the  button to set the coffee volume (this is shown in 'ml' on the display). Press + or - to increase or decrease the coffee volume.
- Now press the  button to move to the next step.

## **Lungo/americano**

- Press the lungo/americano button .
- Adjust the quantity of ground coffee (indicated in 'g' on the display). Press + or - to increase or decrease the quantity.
- Then press the  button to set the quantity of brewed coffee (step 1: the display will show '1' and the volume in 'ml'). Press + or - to increase or decrease the coffee volume.
- Then press the  button to set the quantity of extra hot water (step 2: the display will show '2' and the volume in 'ml'). Press + or - to increase or decrease the water volume. For a lungo, select '0' here, and for an americano, select the quantity of extra hot water here.
- Now press the  button to move to the next step.

## **2. TEMPERATURE SETTING**

The default temperature for the dispensed water is 90 °C. Press + or - to adjust this temperature (between 75 °C and 95 °C).

Now press the  button to move to the next step.

## **3. AUTOMATIC SWITCH-OFF SETTING**

- The display will show the letter A (for automatic) and the set time in minutes. The appliance will switch itself off if it hasn't been used during this set time.
- Press + or - to set the desired time. This period can be from 10 to 30 minutes, in 5-minute increments. The default automatic switch-off for this device is set at 20 minutes.
- Now press the  button to move to the next step.

## **4. START-UP SETTINGS**

The display will show "init". This setting allows you to return to the factory default settings.

- If this is what you want, press the confirmation key (OK) to do so. The appliance will erase all settings and reset to factory defaults. The appliance will then return to standby mode.
- If you do NOT wish to return to factory default setting, briefly press the MENU button to move to the next step.

## **5. DESCALING**

The  icon will light up when the appliance needs to be descaled. Please use a descaler that is suitable for espresso machines.

1. Dissolve the descaler in water. To do this, follow the instructions on the packaging of the descaler.
2. Pour the descaling product into the empty water tank and add clean water until the tank is full up to the MAX indicator.

3. Insert the water tank into the appliance and place a container of at least 1100 ml under the coffee spout.
4. In standby mode, press and hold the  button for 3 seconds to open the settings interface, and then press the  button 4 times until the  icon lights up.
5. Press the confirm button  to start the descaling function.
6. Once the water tank is empty, rinse it, fill it again with clean water and insert the tank back into the appliance. Repeat this step until the appliance stops dispensing water and the descaling process is finished. The  icon will turn off and the appliance will return to standby mode.

## 6. PRODUCT INFORMATION

This step in the settings interface shows the production date of the appliance on the display.

### ADJUSTING THE GRIND SETTINGS

The grind settings can be adjusted using the dial on the coffee bean hopper.



EN

-  Do this only when the grinder is turning; otherwise, the grinder may get damaged.
-  The default setting on the dial is the coarsest setting. We recommend that you do not change this setting for the first 100 cups.
- If the coffee is dispensed too slowly during brewing (powder is too fine), turn the grind dial clockwise until the grind setting is coarser.
  - If the coffee is dispensed too quickly and looks too diluted (coffee powder is too coarse), turn the grind dial counterclockwise until the grind setting is less coarse.

#### Tips

- Only adjust the grind settings if the coffee tastes too bitter or too sour, and all other settings (quantity of ground coffee, water volume, and water temperature) have been tested. If the appliance dispenses a nice steady stream and the flavour is balanced, no adjustment is needed.
- A coarser grind means more sour flavours. Using a finer grind produces more bitter flavours.
- Do not overfill the coffee bean hopper and don't leave the coffee beans in the hopper for too long, so they don't take on too much moisture and lose their freshness (especially on humid days). Moisture affects the grinding, brewing, and flavour of the coffee.
- If the coffee beans are wet, empty the hopper, dry it using a soft cloth and fill with fresh coffee beans for a better flavour. Set the grind settings to maximum first and try to grind the coffee beans. If the coffee machine is working correctly, return the dial to its original setting.
- If the coffee beans are not ground properly, the coffee beans may be too wet, or there may be too much coffee bean oil in the grinder. If the latter is the case, add grind cleaner to the coffee bean hopper and follow the instructions on the packaging of the coffee grinder cleaner.

## CLEANING AND MAINTENANCE

It is recommended that steps 1-6 are carried out daily. Daily maintenance is important to extend the life of the espresso machine and achieve better results.

1. Turn the appliance off and remove the plug from the socket.
2. Remove the drip tray. Empty the coffee grounds collection tray. Using clean water, clean the drip tray, the grate, the tray. Dry thoroughly.
3. Open the side panel. Remove the brewing unit by pressing the button on the side of the brewing unit and pulling the brewing unit towards you. Rinse the brewing unit thoroughly under running water and dry.

**⚠ Never clean the brewing unit in the dishwasher!**



4. Use the cleaning brush to remove coffee residue in and around the internal ground coffee channel.



5. Clean the outside and the inside of the housing and the control panel using a soft, damp cloth.

6. Clean the steam nozzle after every use as described earlier in this manual. Remove the nozzle daily and rinse thoroughly under running water.



7. Rinse the water tank under running water every 3 days.
8. Clean the coffee bean hopper weekly. Remove the leftover coffee beans from the hopper (or clean when the hopper is empty) and wipe clean using a soft cloth.
- ⚠️** If you experience problems when grinding coffee beans, thorough cleaning of the grinder may be required. To do this, use a coffee machine grinder cleaner and follow the instructions on the packaging.
9. Place all parts back in their original position. If a part is not (properly) installed, the appliance will indicate this on the display (see 'Indicator lights and warnings').

**⚠️** Do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.

**⚠️** Never use aggressive or abrasive cleaning agents.

EN

## INDICATOR LIGHTS AND WARNINGS

Indicator light/ Warning	Meaning	Solution
	The coffee bean hopper is empty.	Fill the hopper with beans.
x2	Two cups are prepared in succession.	
	The side panel is open.	Close the side panel.
	The water tank is empty or not inserted (correctly).	Fill the tank with water up to the MAX indicator and make sure it is inserted in the appliance correctly.
	Constant: appliance requires descaling.	Start the descaling function as explained in this manual.
	Flashing: descaling is in progress.	
	The brewing unit is not inserted (correctly).	Insert the brewing unit into the appliance correctly. You should hear a clicking sound when inserting the brewing group. The absence of this sound means the brewing unit has not been inserted correctly.

<b>Indicator light/ Warning</b>	<b>Meaning</b>	<b>Solution</b>
	The coffee grounds collection tray is full or the coffee grounds collection tray or drip tray are not inserted (correctly).	Empty the coffee grounds collection tray (after every 8 cups, if the appliance gives a warning, or if the appliance is not used for an extended time) and insert the tray and the drip tray in the appliance correctly.
	There is not enough water in the internal hose of the appliance.	Make sure the water tank is filled and correctly inserted. Press the  button to restart the pump and expel the accumulated air so that the water can flow through the hose again.

## PROBLEMS AND SOLUTIONS

<b>PROBLEM</b>	<b>SOLUTION</b>
The appliance does not turn on when the on/off button is pushed. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the plug is placed in the socket.</li> <li>Check the appliance is connected to a working wall socket.</li> </ul>
The display shows a dotted rectangle. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure the water tank is filled and correctly inserted. Press the  button to restart the pump and expel the accumulated air so that the water can flow through the hose again.</li> <li>If the appliance does not dispense water and the warning does not disappear from the display, please contact customer service at DOMO or at the point of purchase.</li> </ul>
When pressing the control panel buttons, the appliance responds slowly or not at all.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The appliance is electro-magnetically restricted. Remove the plug from the socket and try again a few minutes later.</li> <li>The control panel is dirty. Clean the control panel using a soft cloth.</li> </ul>
The coffee is too light in colour or too watery.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The grind settings are too coarse. Turn the grind settings to a finer grind while the appliance is grinding.</li> <li>The coffee beans may be too wet or there may be too much coffee bean oil in the grinder. Replace the coffee beans with dry beans, clean the grinder using a coffee machine grinder cleaner, or contact customer service at DOMO or at the point of purchase.</li> </ul>

PROBLEM	SOLUTION
The appliance grinds and brews, but no coffee comes out of the spout.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check there is sufficient water in the tank.</li> <li>Check that all parts are correctly inserted.</li> <li>Thoroughly clean all parts.</li> <li>Descale the appliance as described in this manual.</li> <li>Open the side panel and then press and hold the espresso button  for 3 seconds to reset the pressure gauge.</li> <li>If none of the solution above resolve the issue, please contact customer service at DOMO or at the point of purchase.</li> </ul>
The grinder is not working.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check there are no foreign objects blocking the grinder. Remove these if present.</li> <li>The coffee beans may be too wet or there may be too much coffee bean oil in the grinder. Replace the coffee beans with dry beans or clean the grinder using a coffee machine grinder cleaner.</li> <li>The grinder motor or wiring are faulty. Contact customer service at DOMO or at the point of purchase.</li> </ul>
The milk does not froth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>No steam comes out of the steam nozzle. Clean the nozzle thoroughly and try again.</li> <li>The milk used is not suitable for frothing. Use high-fat milk.</li> </ul>
The brewing unit is not working.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Open the side panel and then press and hold the espresso button  for 3 seconds to reset the pressure gauge.</li> <li>If this does not resolve the issue, contact customer service at DOMO or at the point of purchase.</li> </ul>
The brewing unit is stuck and cannot be removed from the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Open the side panel and then press and hold the espresso button  for 3 seconds to reset the pressure gauge.</li> <li>If this does not help, close the side panel and switch the device off and then on again using the power button.</li> <li>If this does not resolve the issue, contact customer service at DOMO or at the point of purchase.</li> </ul>

## GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.



This appliance conforms to all European requirements in the areas of safety, health, and environmental protection.

The EU declaration concerning this appliance can be requested at any time from info@linea2000.be

## GARANTIA

Estimado cliente,

Muchas gracias por depositar su confianza en DOMO.

Esperamos que disfrute de su nueva compra.

Todos nuestros productos se someten a un estricto control de calidad antes de llegar a sus manos. Si, a pesar de todo, experimenta algún problema con su dispositivo, lo lamentamos sinceramente y estamos dispuestos a solucionarlo lo antes posible.

No dude en ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de la tienda donde lo compró. Harán todo lo posible por ayudarle.

Esta unidad tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante este período de garantía, el distribuidor asumirá la responsabilidad de los defectos que se demuestre que tienen su origen en defectos de material, construcción o fabricación. Estos defectos se subsanarán mediante la reparación o sustitución del aparato. El período de garantía de 2 años se suspenderá durante el período de reparación y luego continuará durante el resto del período de garantía. La garantía se concede sobre la base del justificante de compra, donde figura claramente la fecha de adquisición. Si detecta que su aparato es defectuoso dentro del período de garantía de 2 años, puede llevarlo a la tienda donde lo compró junto con el justificante de compra, o seguir el procedimiento de la tienda web correspondiente si se trata de una compra en línea.

La garantía no cubre los daños al aparato, accesorios o piezas causados por:

- desgaste normal debido al uso;
- incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y limpieza del manual;
- conexión incorrecta, por ejemplo, voltaje demasiado alto;
- uso incorrecto, abusivo o anormal;
- reparaciones o manipulaciones efectuadas por el consumidor o por terceros no autorizados;
- uso de piezas o accesorios no recomendados o suministrados por el distribuidor.

ES

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación. Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

- Lea detenidamente estas instrucciones.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este equipo solo es apto para su uso en un entorno doméstico y en entornos similares como:
  - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
  - Granjas.
  - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
  - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más o estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.

## ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Si los hubiera, gire primero todos los botones a la posición de apagado y, después, desenchufe el equipo de la corriente eléctrica. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de la red eléctrica de su hogar.
- El aparato siempre se debe conectar a una toma de corriente instalada y conectada a tierra de acuerdo con las normas locales de instalación.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- Para evitar riesgos, nunca use el equipo si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si el aparato no funciona correctamente o si está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

## INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.

- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

## ⚠ USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

## ⚠ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

## ⚠ ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO



**PRECAUCIÓN:** el aparato puede calentarse durante el uso. Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.

Para evitar quemaduras, no toque las partes calientes del dispositivo y evite el contacto con líquidos calientes y vapor provenientes del dispositivo. Nunca apunte el tubo de vapor hacia usted mismo ni hacia los demás.

- No mueva ni incline nunca el aparato mientras esté en uso o todavía caliente. Apague el aparato, desenchúfelo y deje que se enfrie antes de moverlo.
- Asegúrese de que el depósito de agua y la bandeja de goteo están vacíos antes de mover el aparato.

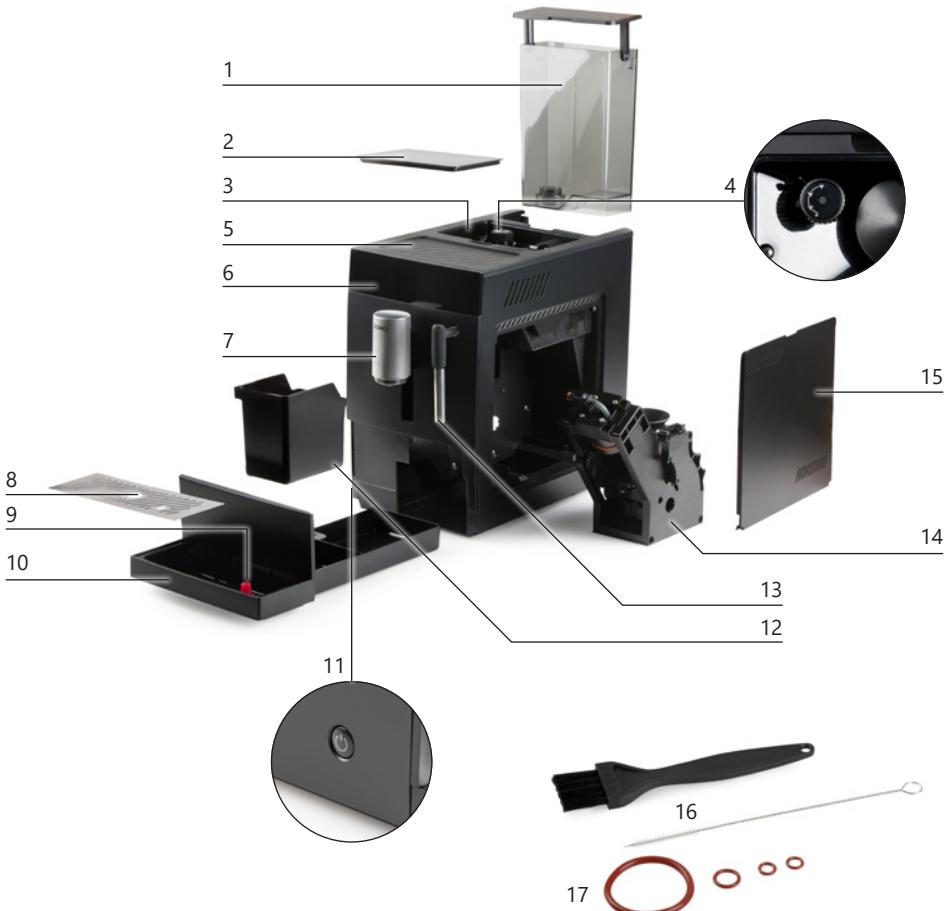
- No abra el panel lateral ni el depósito de agua cuando el aparato esté en funcionamiento. Tampoco retire el depósito de agua del aparato.
- Tenga cuidado de no derramar líquido sobre el cable de alimentación.
- Utilice siempre agua fría, o agua a temperatura ambiente, para llenar el depósito de agua. No utilice nunca agua caliente ni otros líquidos que no sean agua.
- No sobrepase la indicación MAX al llenar el depósito de agua.
- Vacíe el depósito de agua y la bandeja de recogida cuando no utilice el aparato durante un periodo prolongado de tiempo.
- No utilice nunca el aparato sin bandeja recogegotas.
- Utilice el molinillo únicamente para moler café en grano natural. No añada nunca café molido, café instantáneo, granos de café caramelizados o congelados ni otros ingredientes al recipiente de café en grano.

## **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE**

*Todas las imágenes y descripciones de este manual son meramente indicativas y pueden diferir ligeramente del dispositivo real.*

## PIEZAS

- |   |   |
|---|---|
| 1. Depósito de agua                                 | 9. Indicador de desbordamiento              |
| 2. Tapa del recipiente de café en grano             | 10. Bandeja de goteo                        |
| 3. Recipiente de café en grano                      | 11. Botón de encendido/apagado              |
| 4. Botón giratorio de selección del grado de molido | 12. Recipiente de posos de café             |
| 5. Calentador de tazas                              | 13. Tubo de vapor                           |
| 6. Panel de control                                 | 14. Grupo de preparación                    |
| 7. Salida de café                                   | 15. Panel lateral                           |
| 8. Rejilla del bandeja de goteo                     | 16. Cepillos de limpieza: 1 fino y 1 grueso |
|   | 17. Juego de juntas de repuesto             |



## PANEL DE CONTROL



Teclas	Descripción
	Espresso (café pequeño, fuerte)
	Lungo (espresso grande, café más suave) o Americano (espresso diluido con más agua)
	Agua caliente
	2 tazas   Enjuaguar
	Vapor   Confirmar
	Ajustes   Salir

Lámpara indicadora	Problema
	El depósito de granos de café está vacío
	Se preparan 2 tazas consecutivas
	El panel lateral está abierto
	El depósito de agua está vacío o no se ha introducido (correctamente)
	Constante: la máquina necesita descalcificación Intermitente: descalcificación en curs
	El grupo de preparación no está insertado (correctamente)
	El recipiente de posos de café está lleno o el recipiente de posos de café o la bandeja recogegotas no están insertados (correctamente)

## ANTES DEL PRIMER USO

1. Retire todos los materiales de embalaje y, en su caso, los adhesivos promocionales.
2. Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable. Deje suficiente espacio alrededor del aparato para garantizar una buena ventilación.
3. Inserte la bandeja recogegotas y el recogedor de posos de café. Asegúrese de que están correctamente instalados.
4. Retire y límpie el depósito de agua. Línelo de agua limpia y colóquelo en la cafetera espresso.  
⚠ No sobrepase nunca la indicación MAX del depósito de agua.
5. Llene el recipiente de café en grano.



6. Introduzca el enchufe en la toma de corriente.
7. Coloque una taza o un recipiente debajo de la salida de café y encienda el aparato pulsando el botón de encendido/apagado. El aparato se calentará y enjuagará automáticamente. La pantalla mostrará "ON". El aparato está ahora en modo de espera y listo para su uso.
8. Antes del primer uso, realice un aclarado adicional. Pulse el botón de enjuague **x2** durante 3 segundos para iniciar el enjuague de la cafetera espresso. Deseche el agua dispensada por la cafetera.
9. Para apagar el aparato, pulse el botón de encendido/apagado durante 3 segundos.

## USO

- Encienda el aparato pulsando el botón de encendido/apagado. El aparato se calentará y enjuagará automáticamente. La pantalla mostrará "ON". El aparato está ahora en modo de espera y listo para su uso.  
⚠ Cuando el aparato se esté aclarando, el agua de aclarado se acumulará en la bandeja recogegotas. Vacíela y límpiala con regularidad. Cuando el indicador de desbordamiento se eleva, la bandeja de goteo está casi llena y debe vaciarse.



- Seleccione la preparación deseada.

## Consejo

Para obtener la temperatura óptima del café, se recomienda calentar previamente la taza en el calienta tazas situado en la parte superior de la máquina. También puede guardar aquí sus tazas, para tener siempre una taza caliente lista para usar.



## PREPARAR UN ESPRESSO

1. Ajuste la altura de la salida de café y coloque una taza debajo.
2. Pulse el botón Espresso. La cafetera preparará un espresso de acuerdo con los ajustes introducidos (por defecto, éstos se establecen en 7 g de café con 40 ml de agua).  
 Mientras se prepara el café, puede seguir ajustando la cantidad de café molido y de agua. Durante la molienda (la pantalla muestra la cantidad de café ajustada actualmente en "g"), pulse + o - para ajustar la cantidad de café molido. Durante la preparación del café (la pantalla muestra la cantidad de agua actualmente ajustada en "ml"), pulse + o - para ajustar el volumen de café.  
 Para detener la preparación de café antes de tiempo, pulse el botón .

## PREPARAR UN LUNGO O UN AMERICANO

Con esta función, el café se prepara en 2 etapas: primero se prepara el café y después se añade agua caliente. Puede ajustar la cantidad de agua utilizada en ambos pasos en los ajustes.

ES

### Preparación de un lungo

Por defecto, este botón de la máquina está ajustado en lungo: en el primer paso se prepara el café (por defecto con 7 g de café y 120 ml de agua), en el segundo paso no se añade agua adicional.

### Preparación de un americano

Para preparar un americano, ajuste primero la cantidad de agua caliente adicional que desea añadir durante el segundo paso en los ajustes (consulte "Ajustes y configuración").

1. Ajuste la altura de la salida de café y coloque una taza debajo.
2. Pulse el botón lungo/americano. La máquina preparará ahora un americano de acuerdo con los ajustes introducidos.  
 Durante la preparación, puede seguir ajustando la cantidad de café molido y de agua:
  - Durante la molienda (la pantalla muestra la cantidad de café ajustada actualmente en "g"), pulse + o - para ajustar la cantidad de café molido.
  - Durante el paso 1 (la pantalla muestra "1" y la cantidad de agua actualmente ajustada en "ml"), pulse + o - para ajustar la cantidad de café preparada.
  - Durante el paso 2 (la pantalla muestra "2" y la cantidad de agua actualmente ajustada en "ml"), pulse + o - para ajustar la cantidad de agua caliente adicional.

 Para detener la preparación de café antes de tiempo, pulse el botón .

## PREPARACIÓN DOBLE

Pulse el botón  para preparar dos tazas de café seguidas. Esta función puede activarse antes o durante la preparación del café. En la pantalla se enciende el ícono  Mientras esté encendido, la cafetera realizará la preparación seleccionada dos veces cada vez. Pulse de nuevo el botón  para desactivar esta función.

## ESPUMAR LECHE

1. Ponga la cantidad de leche deseada en una jarra e introduzca la boquilla de vapor en la leche.
2. Pulse la tecla  para activar el vaporizador. La pantalla muestra una cuenta atrás para indicar el tiempo de calentamiento. Una vez finalizado éste, comenzará la cocción al vapor.  
 Si el aparato aún está suficientemente caliente de un uso anterior, el tiempo de calentamiento será más corto o incluso innecesario. Por lo tanto, el aparato puede empezar a vaporizar inmediatamente. Por lo tanto, asegúrese de introducir siempre la boquilla de vapor en la leche antes de pulsar el botón de vapor.
3. El tiempo de vaporización estándar es de 45 segundos. Si la leche se ha espumado previamente a su gusto, pulse el botón  para dejar de espumar leche.  
 Si desea acortar o prolongar el tiempo de vaporización estándar, active la función de vapor y pulse + o - mientras vaporiza. El aparato recordará el tiempo seleccionado como nuevo valor predeterminado.
4. Limpie la boquilla de vapor después de cada uso: introduzca la boquilla en una jarra de agua limpia y siga el mismo procedimiento que para espumar leche. A continuación, limpie la boquilla con un paño limpio para evitar que la leche se adhiera a ella o la obstruya. También puede retirar la boquilla y enjuagarla bajo el grifo.

## PREPARACIÓN DEL AGUA CALIENTE

1. Ajuste la altura de la salida de café y coloque una taza debajo.
2. Pulse el botón de agua caliente.
3. El aparato dispensará 200 ml de agua caliente. Si desea menos agua, pulse el botón  para detener la dispensación cuando haya obtenido la cantidad de agua caliente deseada. Si desea más agua, pulse de nuevo el botón de agua caliente y, a continuación, pulse el botón  cuando haya obtenido la cantidad deseada.

## ENJUAGAR

1. Ajuste la altura de la salida de café y coloque un recipiente debajo.
2. Mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para iniciar el enjuague de la cafetera espresso.

## AJUSTES Y CONFIGURACIÓN

En modo de espera, pulse el botón  durante 3 segundos para abrir la interfaz de ajustes. Después de cada paso, pulse de nuevo el botón  para ir al paso siguiente en la interfaz de ajustes. Para volver al modo de espera, pulse varias veces el botón  para recorrer rápidamente todos los pasos. Tras 15 segundos de inactividad en la interfaz de ajustes, el aparato vuelve automáticamente al modo de espera.

### 1. AJUSTES DE LAS PREPARACIONES DE CAFÉ

Una vez en la interfaz de ajustes, los iconos de espresso y lungo/americano parpadean.

## **Espresso**

- Pulse el botón Espresso 
- Ajuste la cantidad de café molido (la pantalla muestra en "g"). Pulse + o - para aumentar o disminuir la cantidad.
- A continuación, pulse el botón  para ajustar el volumen de café (en la pantalla se muestra en "ml"). Pulse + o - para aumentar o disminuir el volumen de café.
- A continuación, pulse el botón  para ir al paso siguiente.

## **Lungo/americano**

- Pulse la tecla lungo/americano 
- Ajuste la cantidad de café molido (la pantalla muestra en "g"). Pulse + o - para aumentar o disminuir la cantidad.
- A continuación, pulse la tecla  para ajustar la cantidad de café erogado (paso 1: la pantalla muestra "1" y el volumen en "ml"). Pulse + o - para aumentar o disminuir el volumen de café.
- A continuación, pulse el botón  para ajustar la cantidad de agua extra caliente (paso 2: la pantalla muestra "2" y la cantidad en "ml"). Pulse + o - para aumentar o disminuir el volumen de agua. Para un lungo seleccione aquí "0", para un americano ajuste aquí la cantidad de agua extra caliente.
- A continuación, pulse el botón  para ir al paso siguiente.

## **2. AJUSTE DE LA TEMPERATURA**

Por defecto, la temperatura del agua dispensada está ajustada a 90 °C. Pulse + o - para ajustar esta temperatura (entre 75 y 95 °C).

A continuación, pulse el botón  para ir al paso siguiente.

ES

## **3. AJUSTE DE LA DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA**

- La pantalla muestra la letra A (de automático) y el tiempo ajustado en minutos. El aparato se apagará automáticamente si no se ha utilizado durante este tiempo ajustado.
- Pulse + o - para ajustar el tiempo deseado. Puede ser de 10 a 30 minutos, en incrementos de 5 minutos. Por defecto, el aparato se apaga automáticamente a los 20 minutos.
- A continuación, pulse el botón  para ir al paso siguiente.

## **4. AJUSTES DE INICIALIZACIÓN**

La pantalla muestra «init». Este ajuste le permite volver a los ajustes predeterminados de fábrica.

- Si lo desea, pulse la tecla de confirmación (OK). El aparato borrará todos los ajustes y restablecerá los ajustes predeterminados de fábrica. A continuación, el aparato volverá al modo de espera.
- Si no lo desea, pulse brevemente la tecla MENU para ir al paso siguiente.

## **5. DESCALCIFICACIÓN**

Cuando se encienda el icono , deberá descalcificar el aparato. Realícelo con un producto descalcificador adecuado para cafeteras espresso.

1. Disuelva el descalcificador en agua. Siga las instrucciones del envase del producto descalcificador.
2. Vierta el producto descalcificador en el depósito de agua vacío y dilúyalo con agua limpia hasta que el depósito esté completamente lleno hasta la marca MAX.

- Coloque el depósito de agua en el aparato y coloque un recipiente de al menos 1100 ml debajo de la salida de café.
- En modo de espera, pulse el botón durante 3 segundos para abrir la interfaz de ajustes y, a continuación, pulse el botón 4 veces hasta que se encienda el ícono .
- Pulse el botón de confirmación para iniciar la descalcificación.
- Una vez que el depósito de agua esté vacío, enjuáguelo, rellénelo con agua limpia y vuelva a insertar el depósito en el aparato. Repita este paso hasta que el aparato deje de soltar agua y el proceso de descalcificación se haya completado. El ícono se apagará y el aparato volverá al modo de espera.

## 6. INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

En este paso de la interfaz de ajustes se muestra en la pantalla la fecha de fabricación del aparato.

### AJUSTE DEL GRADO DE MOLIDO

Puede seleccionar el grado de molido con el botón giratorio del recipiente de café en grano.



**⚠** Realice esta operación únicamente con el molinillo en funcionamiento, ya que de lo contrario podría dañarse el molinillo.

**⚠** Por defecto, el botón giratorio está ajustado al grado de molido más grueso. Se recomienda no cambiarlo durante las primeras 100 tazas.

- Si el café sale demasiado despacio durante la preparación (el polvo es demasiado fino), gire el regulador del nivel de molido en el sentido de las agujas del reloj hasta obtener un molido más grueso.
- Si el café sale demasiado rápido y ligero durante la preparación (el polvo de café es demasiado grueso), gire el regulador de nivel de molido en sentido antihorario hasta obtener un molido más fino.

### Consejos

- Ajuste el nivel de molido sólo cuando el café sea demasiado amargo o ácido y haya probado todos los demás ajustes (cantidad de café molido, volumen de agua y temperatura del agua). Cuando la máquina emita un chorro constante y agradable y su sabor esté equilibrado, no necesita hacer nada más.
- Si ajustas el molido más grueso, obtendrás sabores más ácidos. Si utiliza un molido más fino, obtendrá sabores más amargos.
- No llene demasiado el recipiente de granos y no deje los granos de café en él durante mucho tiempo, para que no se humedezcan demasiado y pierdan su frescura (especialmente en días húmedos). La humedad afecta a la molienda, la preparación y el sabor del café.
- Si los granos de café están húmedos, vacíe la bandeja, séquela con un paño suave y rellénela con granos de café frescos para obtener un mejor sabor. Primero ponga el selector de molido

al máximo y pruebe a moler los granos de café. Cuando la cafetera funcione correctamente, vuelva a colocar el selector en su posición original.

- Si los granos de café no se muelen correctamente, es posible que los granos de café estén demasiado húmedos o que haya demasiada grasa para granos de café en el molinillo. En este último caso, añada limpiador de molinillos al recipiente de granos de café y siga las instrucciones del envase del limpiador de molinillos.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Se recomienda realizar los pasos 1 a 6 diariamente. El mantenimiento diario es importante para prolongar la vida útil de la cafetera espresso y obtener mejores resultados.

1. Apague el aparato y retire el enchufe de la toma de corriente.
2. Retire la bandeja recogegotas. Vacíe la bandeja de posos de café. Limpie la bandeja de goteo, la rejilla y la bandeja con agua limpia. Séquelo todo bien.
3. Abra el panel lateral. Retire el grupo de preparación pulsando el botón situado en el lateral del grupo de preparación y tirando del grupo hacia usted. Enjuague bien el grupo de preparación bajo el grifo y séquelo.  
⚠ No limpie nunca el grupo de preparación en el lavavajillas.



4. Utilice el cepillo de limpieza para eliminar los restos de café dentro y alrededor del canal interno de café molido.



5. Limpie el exterior y el interior de la carcasa y el panel de control con un paño suave y húmedo.

6. Limpie la boquilla de vapor después de cada uso como se describe anteriormente en este manual. Retire la boquilla diariamente y enjuáguela a fondo bajo el grifo.



7. Enjuague el depósito de agua bajo el grifo cada 3 días.
8. Limpie el recipiente de café en grano semanalmente. Retire los granos restantes de la bandeja (o realice la limpieza cuando el depósito esté vacío) y límpielo con un paño suave.
- ⚠️** Si experimenta problemas de molienda, puede ser necesaria una limpieza a fondo del molinillo. Para ello, utilice un limpiador de molinillos para cafeteras y siga las instrucciones del envase.
9. Vuelva a colocar todas las piezas en su posición original. Si un componente no está instalado (correctamente), el aparato lo indicará en la pantalla (consulte "Luces indicadoras y advertencias").
- ⚠️** Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido.
- ⚠️** Nunca use productos de limpieza abrasivos o agresivos.

ES

## LUCES INDICADORAS Y ADVERTENCIAS

Luz indicadora/ Advertencia	Significado	Solución
	El depósito de café en grano está vacío.	Llene el depósito con café en grano.
	Se preparan 2 tazas consecutivas.	
	El panel lateral está abierto.	Cierre el panel lateral.
	El depósito de agua está vacío o no está colocado (correctamente).	Llene el depósito con agua hasta la indicación MAX y asegúrese de que está correctamente colocado en el aparato.
	Se enciende constantemente: el aparato necesita descalcificación.	Inicie el proceso de descalcificación como se indica en este manual.
	Parpadea: proceso de descalcificación en curso.	

Luz indicadora/ Advertencia	Significado	Solución
	El grupo de preparación no está insertado (correctamente).	Instale el grupo de preparación correctamente en la máquina. Al insertar el grupo de preparación, debe oír un clic. Si no es así, el grupo de preparación no se ha introducido correctamente.
	La bandeja recogedora de posos de café está llena o la bandeja recogedora de posos de café o la bandeja recogegotas no están insertadas (correctamente).	Vacie el depósito de posos (cada 8 tazas, cuando la cafetera emita el aviso o cuando no vaya a utilizar la cafetera durante mucho tiempo) e instale la bandeja y la bandeja recogegotas correctamente en la cafetera.
	Falta agua en la tubería interna del aparato.	Asegúrese de que el depósito de agua está lleno y correctamente instalado. Pulse el botón  para reiniciar la bomba y expulsar el aire recogido para que el agua vuelva a fluir por el tubo interno.

## PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	SOLUCION
El aparato no se pone en marcha al pulsar el botón de encendido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que el cable está conectado a la toma de corriente.</li> <li>Compruebe que el aparato está conectado a una toma de corriente que funciona.</li> </ul>
La pantalla muestra un rectángulo interrumpido. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el depósito de agua está lleno y correctamente instalado. Pulse el botón  para reiniciar la bomba y expulsar el aire recogido para que el agua vuelva a fluir por el tubo interno.</li> <li>Si el aparato no dispensa agua y el aviso no desaparece de la pantalla, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de DOMO o con la tienda donde lo compró.</li> </ul>
Al pulsar los botones del panel de control, el aparato no responde o responde tarde.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El aparato está limitado electromagnéticamente. Desenchufe el aparato y vuelva a intentarlo unos minutos más tarde.</li> <li>El panel de control está sucio. Límpielo con un paño suave.</li> </ul>

PROBLEMA	SOLUCION
El café es demasiado ligero o aguado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El molido es demasiado grueso. Gire el selector de molido a un molido más fino mientras la máquina está moliendo.</li> <li>• Es posible que el café en grano esté demasiado húmedo o que haya demasiada grasa de café en grano en el molinillo. Sustituya los granos de café por otros secos, límpie el molinillo con un limpiador de molinillos para cafeteras o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de DOMO o con el establecimiento donde adquirió el aparato.</li> </ul>
El aparato muele y cuela, pero no sale café por la salida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que hay suficiente agua en el depósito.</li> <li>• Compruebe que todas las piezas están correctamente colocadas.</li> <li>• Limpie a fondo todas las piezas.</li> <li>• Descalcifique el aparato como se describe en este manual.</li> <li>• Abra el panel lateral y pulse el botón de espresso  durante 3 segundos para reiniciar la unidad de prensado.</li> <li>• Si ninguna de las soluciones anteriores funciona, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de DOMO o con la tienda donde compró el aparato.</li> </ul>
El molinillo no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que no haya objetos extraños bloqueando el molinillo. Si los hay, retírelos.</li> <li>• Es posible que el café en grano esté demasiado húmedo o que haya demasiada grasa de café en grano en el molinillo. Sustituya los granos de café por otros secos o límpie el molinillo con un limpiador para molinillos de cafeteras.</li> <li>• El motor o el cableado del molinillo están averiados. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de DOMO o con el establecimiento donde adquirió el aparato.</li> </ul>
La leche no hace espuma.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No sale vapor de la boquilla de vapor. Límpielala a fondo y vuelva a intentarlo.</li> <li>• La leche utilizada no es adecuada para la formación de espuma. Utilice leche con alto contenido en grasa.</li> </ul>

PROBLEMA	SOLUCION
El grupo de preparación no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abra el panel lateral y pulse el botón de espresso ☕ durante 3 segundos para reiniciar la unidad de prensado.</li> <li>Si esto no ayuda, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de DOMO o con la tienda donde compró el aparato.</li> </ul>
El grupo dispensador está atascado y no se puede sacar del aparato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abra el panel lateral y pulse el botón de espresso ☕ durante 3 segundos para reiniciar la unidad de prensado.</li> <li>Si esto no ayuda, cierre el panel lateral, apague el aparato y vuelva a encenderlo con el botón de encendido/apagado.</li> <li>Si esto no ayuda, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de DOMO o con la tienda donde compró el aparato.</li> </ul>

## DIRECTRICES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.



Este aparato cumple todos los requisitos europeos de seguridad, salud y protección del medio ambiente.

Puede solicitar la declaración UE de este dispositivo a [info@linea2000.be](mailto:info@linea2000.be) en todo momento.

## GARANZIA

Gentile cliente,

grazie di cuore per la fiducia accordata a DOMO.

Ci auguriamo che il tuo nuovo acquisto sarà di tuo gradimento.

Tutti i nostri prodotti sono sottoposti a un rigoroso controllo di qualità prima di arrivare a casa tua. Tuttavia, se si dovessero verificare problemi con l'apparecchio, ce ne rammarichiamo vivamente e provvederemo a risolverli il prima possibile.

Non esitare a contattare il servizio clienti del negozio di acquisto. Faranno tutto il possibile per assisterti!

Questo apparecchio è coperto da una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante questo periodo di garanzia, il distributore si assume la responsabilità per i difetti dimostrabilmente riconducibili al materiale, alla costruzione o alla fabbricazione. Questi difetti saranno eliminati mediante riparazione o sostituzione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni verrà sospeso durante la riparazione e riprenderà successivamente per la durata residua della garanzia. La garanzia viene concessa sulla base della ricevuta sulla quale è chiaramente indicata la data di acquisto. Qualora l'apparecchio risulti difettoso durante il periodo di garanzia di 2 anni, è possibile portarlo presso il negozio di acquisto insieme alla relativa ricevuta o seguire la procedura del negozio online responsabile se è stato acquistato online.

La garanzia non copre i danni all'apparecchio, agli accessori o alle parti causati da:

- normale usura dovuta all'uso;
- inosservanza delle istruzioni per l'uso, la manutenzione e la pulizia riportate nel manuale;
- collegamento errato, ad esempio tensione elettrica eccessiva;
- uso scorretto, sconsiderato o anomalo;
- riparazioni o modifiche effettuate dal consumatore o da terzi non autorizzati;
- uso di parti o accessori non raccomandati o forniti dal distributore.

## INDICAZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza. Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è soltanto adatto all'utilizzo in un ambiente domestico e in ambienti simili come:
  - Angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
  - Fattorie
  - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
  - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni o senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.

## AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Se presenti, ruotare prima tutti i pulsanti nella posizione 'off' e staccare poi la spina dalla presa, facendo forza sulla spina. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima dell'uso, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica.
- L'apparecchio deve essere sempre collegato a una presa che è installata e dotata di messa a terra secondo le norme di installazione locali.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Per evitare pericolo, non utilizzare mai l'apparecchio quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un errore di funzionamento o quando l'apparecchio è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

## INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.

- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornelletto a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

#### ⚠ UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

#### ⚠ PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

#### ⚠ SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE



**ATTENZIONE:** l'apparecchio potrebbe surriscaldarsi durante l'uso. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.

Per evitare ustioni, non toccare le parti calde del dispositivo ed evitare il contatto con liquidi caldi e vapore proveniente dal dispositivo. Non puntare mai la lancia vapore verso se stessi o altri.

- Non spostare o inclinare mai l'apparecchio mentre è in funzione o se è ancora caldo. Spegnere l'apparecchio, staccare la spina e, prima di spostarlo, lasciarlo sempre raffreddare.
- Prima di spostare l'apparecchio, accertarsi che il serbatoio dell'acqua e il cassetto scarti siano vuoti.
- Non aprire il pannello laterale o il serbatoio per caffè in grani quando l'apparecchio è in funzione. Inoltre, non rimuovere il serbatoio dell'acqua dall'apparecchio.

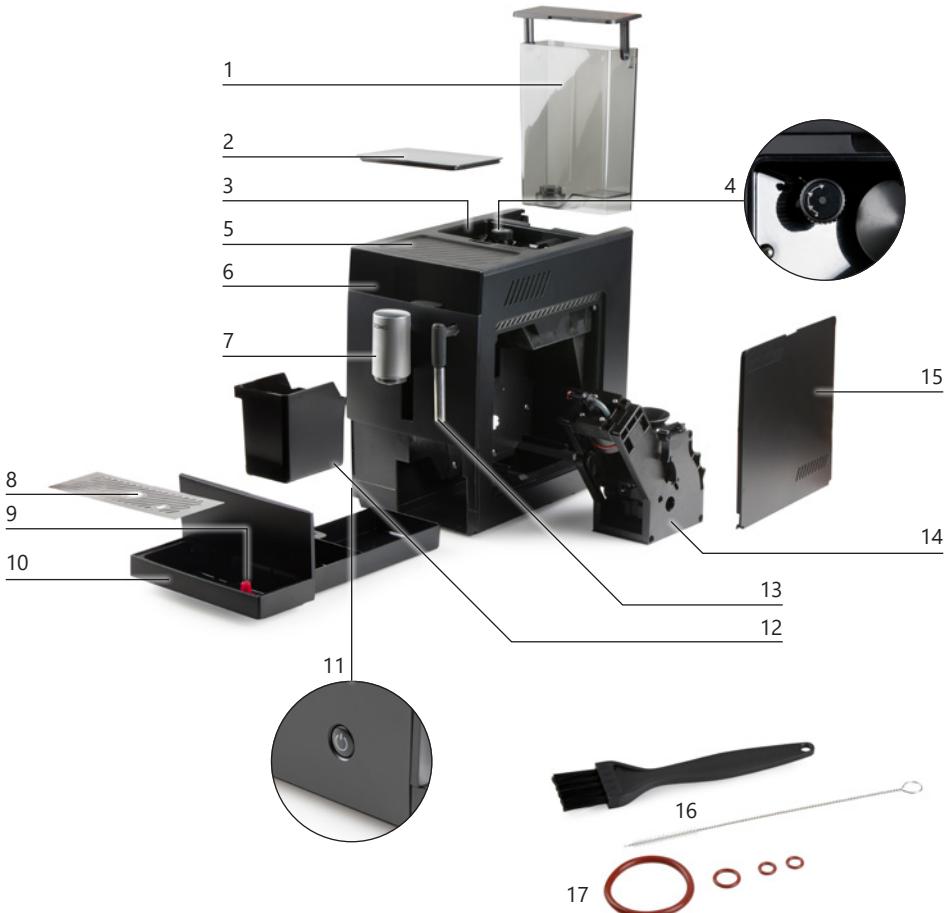
- Fare attenzione a non versare nessun liquido sul cavo di alimentazione.
- Riempire sempre il serbatoio dell'acqua con acqua fredda o a temperatura ambiente. Non utilizzare mai acqua calda o liquidi diversi dall'acqua!
- Non superare l'indicazione MAX quando si riempie il serbatoio dell'acqua.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua e la vaschetta di raccolta quando l'apparecchio non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Non utilizzare mai l'apparecchio senza il cassetto scarti.
- Utilizzare il macinino solo per macinare chicchi di caffè naturali. Non aggiungere mai caffè macinato, caffè solubile, chicchi di caffè caramellati o congelati o altri ingredienti al serbatoio per caffè in grani.

## **CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI**

*Tutte le immagini e le descrizioni presenti nel manuale sono puramente indicative e possono differire leggermente dall'apparecchio effettivo.*

## COMPONENTI

1. Serbatoio dell'acqua
2. Coperchio del serbatoio per caffè in grani
3. Serbatoio per caffè in grani
4. Manopola di selezione del grado di macinatura
5. Scaldazzine
6. Pannello di controllo
7. Ugello caffè
8. Griglia del cassetto scarti
9. Indicatore di fuoriuscita
10. Cassetto scarti
11. Pulsante di accensione/spegnimento
12. Vaschetta di raccolta per fondi di caffè
13. Lancia vapore
14. Gruppo erogatore
15. Pannello laterale
16. Spazzoline per pulizia: 1 fine e 1 grossa
17. Set di anelli di tenuta di ricambio



## PANNELLO DI CONTROLLO



Pulsanti	Descrizione
	Caffè espresso (caffè espresso in tazzina)
	Caffè lungo (espresso abbondante, caffè più delicato) o caffè americano (espresso diluito con più acqua)
	Acqua calda
	2 tazzine   Risciacqua
	Vaporizza   Conferma
	Impostazioni   Esci

Indicatori luminosi	Problema
	Il serbatoio per caffè in grani è vuoto
	Viene erogato caffè per 2 tazzine in successione
	Il pannello laterale è aperto
	Il serbatoio dell'acqua è vuoto o non è stato inserito (correttamente)
	Costante: l'apparecchio deve essere decalcificato Lampeggiante: procedura di decalcificazione in corso
	Il gruppo erogatore non è inserito (correttamente)
	La vaschetta di raccolta dei fondi di caffè è piena oppure la vaschetta di raccolta dei fondi di caffè o il cassetto scarti non sono inseriti (correttamente)

## PRIMA DELL'USO

1. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio ed eventuali adesivi promozionali.
2. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile. Assicurarsi che ci sia abbastanza spazio attorno all'apparecchio per un'adeguata ventilazione.
3. Inserire il cassetto scarti e la vaschetta di raccolta dei fondi di caffè. Accertarsi che siano installati correttamente.
4. Rimuovere e pulire il serbatoio dell'acqua. Riempirlo con acqua pulita e inserirlo nella macchina per caffè espresso.  
⚠ Non superare mai l'indicazione MAX sul serbatoio dell'acqua.
5. Riempire il serbatoio per caffè in grani.



6. Inserire la spina nella presa elettrica.
7. Inserire una tazzina o una vaschetta sotto l'ugello caffè e accendere l'apparecchio premendo il pulsante di accensione/spegnimento. L'apparecchio si riscalda e si risciacqua automaticamente. Sul display appare "ON". A questo punto l'apparecchio è in modalità standby e pronto per l'uso.
8. Risciacquarlo nuovamente prima del primo utilizzo. Premere il tasto di risciacquo **x2**  per 3 secondi per avviare il risciacquo della macchina per caffè espresso. Smaltire l'acqua espulsa dalla macchina per caffè.
9. Per spegnere l'apparecchio, premere il pulsante di accensione/spegnimento per 3 secondi.

## UTILIZZO

- Accendere l'apparecchio premendo il pulsante di accensione/spegnimento. L'apparecchio si riscalda e si risciacqua automaticamente. Sul display appare "ON". A questo punto l'apparecchio è in modalità standby e pronto per l'uso.  
⚠ Durante il risciacquo dell'apparecchio, l'acqua di risciacquo viene raccolta nel cassetto scarti. Svuotarlo e pulirlo regolarmente. Quando l'indicatore di fuoriuscita sale, il cassetto scarti è quasi pieno e deve essere svuotato.



- Selezionare la preparazione desiderata.

IT

## Suggerimento

Per una temperatura ottimale del caffè, si consiglia di riscaldare prima la tazzina sullo scaldatazzine, posto sulla parte superiore dell'apparecchio. Inoltre, è possibile riporvi le tazzine, in modo da avere sempre una tazzina calda a disposizione.



## PREPARARE UN CAFFÈ ESPRESSO

1. Regolare l'altezza dell'erogatore caffè e posizionarvi sotto una tazzina.
2. Premere il tasto caffè espresso. A questo punto l'apparecchio eroga un caffè espresso in base alle impostazioni inserite (le impostazioni predefinite sono di 7 g di caffè con 40 ml di acqua).

 Durante l'erogazione, è ancora possibile regolare la quantità di caffè macinato e acqua.

Durante la macinazione (il display indica la quantità di caffè attualmente impostata in "g"), premere + o - per regolare la quantità di caffè macinato. Durante la preparazione del caffè (il display indica la quantità d'acqua attualmente impostata in "ml"), premere + o - per regolare il volume di caffè.

 Per interrompere in anticipo la preparazione del caffè, premere il tasto .

## PREPARARE UN CAFFÈ LUNGO O AMERICANO

Con questa funzione, il caffè viene preparato in 2 passaggi: prima si prepara il caffè, poi si aggiunge l'acqua calda. Nelle impostazioni è possibile regolare la quantità di acqua utilizzata in entrambi i passaggi.

### Preparare un caffè lungo

Per impostazione predefinita, questo tasto dell'apparecchio è impostato su lungo: nel primo passaggio viene preparato il caffè (per impostazione predefinita con 7 g di caffè e 120 ml di acqua), nel secondo passaggio non viene aggiunta altra acqua.

### Preparare un caffè americano

Per preparare un americano, innanzitutto regolare nelle impostazioni la quantità di acqua calda supplementare che si desidera aggiungere durante il secondo passaggio (vedere "Impostazioni e configurazione").

1. Regolare l'altezza dell'erogatore caffè e posizionarvi sotto una tazzina.
2. Premere il tasto lungo/americano. Ora l'apparecchio prepara un caffè americano in base alle impostazioni inserite.

 Durante l'erogazione, è comunque possibile regolare la quantità di caffè macinato e di acqua:

- Durante la macinazione (il display indica la quantità di caffè attualmente impostata in "g"), premere + o - per regolare la quantità di caffè macinato.
- Durante il passaggio 1 (sul display compare "1" e la quantità di acqua attualmente impostata in "ml"), premere + o - per regolare la quantità di caffè erogato.
- Durante il passaggio 2 (il display indica "2" e la quantità di acqua attualmente impostata in "ml"), premere + o - per regolare la quantità di acqua calda supplementare.

 Per interrompere in anticipo la preparazione del caffè, premere il tasto .

## DOPPIA PREPARAZIONE

Premere il tasto   per erogare due tazzine di caffè in successione. Può essere acceso sia prima che durante l'erogazione del caffè. Sul display si accende l'icona . Finché è accesa, l'apparecchio esegue sempre 2 volte la preparazione selezionata. Premere nuovamente il tasto   per disattivare questa funzione.

## SCHIUMARE IL LATTE

1. Versare la quantità di latte desiderata in un bicchiere e inserire la lancia vapore nel latte.
2. Premere il tasto   per attivare la vaporizzazione. Sul display compare un timer che indica il tempo di riscaldamento. Una volta terminato, inizia la vaporizzazione.  
 Se l'apparecchio è ancora sufficientemente caldo per un precedente utilizzo, il tempo di riscaldamento sarà più breve o non necessario affatto. Quindi l'apparecchio può iniziare subito a vaporizzare! Accertarsi di inserire sempre la lancia vapore nel latte prima di premere il pulsante vapore.
3. Il tempo di vaporizzazione standard è di 45 secondi. Se la procedura non è terminata, ma il latte è stato schiumato a sufficienza, premere il tasto  per interrompere la schiumatura.  
 Se si desidera ridurre o prolungare il tempo di vaporizzazione standard, attivare la funzione vapore e premere + o - durante la vaporizzazione. L'apparecchio memorizzerà il tempo selezionato come nuovo valore predefinito.
4. Pulire la lancia vapore dopo ogni utilizzo: immergere il tubicino in una brocca d'acqua pulita e seguire la stessa procedura utilizzata per schiumare il latte. Successivamente, pulire il tubicino con un panno pulito per evitare che il latte vi si attacchi o lo intasti. In alternativa, è possibile rimuovere il tubicino e sciacquarlo sotto l'acqua corrente.

## PREPARARE L'ACQUA CALDA

1. Regolare l'altezza dell'erogatore caffè e posizionarvi sotto una tazzina.
2. Premere il tasto acqua calda.
3. L'apparecchio eroga 200 ml di acqua calda. Se si desidera meno acqua, premere il tasto  per interrompere l'erogazione una volta ottenuta la quantità di acqua calda desiderata. Se si desidera più acqua, premere nuovamente il tasto acqua calda e poi il tasto  fino alla quantità desiderata.

## RISCIACQUARE

1. Regolare l'altezza dell'erogatore caffè e posizionare una vaschetta sotto di esso.
2. Tenere premuto il tasto   per 3 secondi per avviare il risciaco della macchina per caffè espresso.

## IMPOSTAZIONI E CONFIGURAZIONE

In modalità standby, premere il tasto  per 3 secondi per aprire l'interfaccia delle impostazioni. Dopo ogni passaggio, premere nuovamente il tasto  per passare alla fase successiva dell'interfaccia delle impostazioni. Per tornare alla modalità standby, premere più volte il tasto  per ripercorrere rapidamente tutti i passaggi. Dopo 15 secondi di inattività nell'interfaccia delle impostazioni, l'apparecchio torna automaticamente in modalità standby.

## **1. IMPOSTAZIONI PER LE PREPARAZIONI DI CAFFÈ**

Una volta effettuato l'accesso all'interfaccia delle impostazioni, le icone del caffè espresso e del caffè lungo/americano lampeggiano.

### **Caffè espresso**

- Premere il tasto caffè espresso 
- Regolare la quantità di caffè macinato (è indicata sul display in "g"). Premere + o - per aumentare o diminuire la quantità.
- Quindi premere il tasto  per impostare il volume di caffè (è indicato sul display in "ml"). Premere + o - per aumentare o diminuire il volume di caffè.
- Quindi premere il tasto  per passare alla fase successiva.

### **Caffè lungo/americano**

- Premere il tasto caffè lungo/americano 
- Regolare la quantità di caffè macinato (è indicata sul display in "g"). Premere + o - per aumentare o diminuire la quantità.
- Quindi premere il tasto  per impostare la quantità di caffè erogato (passaggio 1: il display visualizza "1" e il volume in "ml"). Premere + o - per aumentare o diminuire il volume di caffè.
- Quindi premere il tasto  per impostare la quantità di acqua calda supplementare (passaggio 2: il display visualizza "2" e la quantità in "ml"). Premere + o - per aumentare o diminuire il volume dell'acqua. Per un caffè lungo selezionare "0", per un caffè americano impostare la quantità di acqua calda supplementare.
- Quindi premere il tasto  per passare alla fase successiva.

## **2. IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA**

Per impostazione predefinita, la temperatura dell'acqua erogata è impostata a 90 °C. Premere + o - per regolare la temperatura (tra 75 e 95 °C).

Quindi premere il tasto  per passare alla fase successiva.

## **3. IMPOSTAZIONE DI SPEGNIMENTO AUTOMATICO**

- Sul display compare la lettera A (per automatico) e il tempo impostato in minuti. L'apparecchio si spegne da solo se non viene utilizzato durante questo periodo di tempo.
- Premere + o - per impostare il tempo desiderato. La durata può variare da 10 a 30 minuti, con incrementi di 5 minuti. Per impostazione predefinita, l'apparecchio si spegne automaticamente dopo 20 minuti.
- Quindi premere il tasto  per passare alla fase successiva.

## **4. IMPOSTAZIONI DI INIZIALIZZAZIONE**

Sul display compare "init". Questa impostazione consente di ripristinare le impostazioni predefinite.

- Se si intende fare ciò, premere il tasto di conferma (OK). L'apparecchio cancellerà tutte le impostazioni eseguite e ripristinerà le impostazioni predefinite. Dopodiché l'apparecchio tornerà in modalità standby.
- Se non si intende tornare alle impostazioni predefinite, premere brevemente il tasto MENU per passare alla fase successiva.

## 5. DECALCIFICAZIONE

Quando l'Icona  si accende, l'apparecchio deve essere decalcificato. Per farlo, utilizzare un prodotto decalcificante adatto alle macchine per caffè espresso.

1. Dissolvere il decalcificante in acqua. Seguire le istruzioni riportate sulla confezione del decalcificante.
2. Versare il prodotto decalcificante nel serbatoio dell'acqua vuoto e diluirlo con acqua pulita fino a raggiungere l'indicazione MAX.
3. Inserire il serbatoio dell'acqua nell'apparecchio e collocare una vaschetta di almeno 1100 ml sotto l'ugello caffè.
4. In modalità standby, premere il tasto  per 3 secondi per aprire l'interfaccia delle impostazioni, quindi premere il tasto  4 volte finché non si accende l'Icona .
5. Premere il tasto conferma  per avviare la decalcificazione.
6. Una volta svuotato il serbatoio dell'acqua, sciacquarlo, riempirlo con acqua pulita e reinserirlo. Ripetere l'operazione finché l'apparecchio non smette di fare scorrere acqua e la procedura di decalcificazione è completa. L'Icona  si spegne e l'apparecchio torna in modalità standby.

## 6. INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

In questo passaggio dell'interfaccia di impostazione, viene indicata la data di produzione dell'apparecchio sul display.

### REGOLAZIONE DEL GRADO DI MACINATURA

La manopola nel serbatoio per caffè in grani consente di scegliere il grado di macinatura.



 Eseguire questa operazione solo quando il macinino è in funzione, altrimenti potrebbe danneggiarsi.

 Per impostazione predefinita, la manopola è impostata sulla macinatura più grossolana. Si raccomanda di non cambiarla per le prime 100 tazzine.

- Se durante l'erogazione il caffè esce troppo lentamente (la polvere è troppo fine), ruotare il regolatore del grado di macinatura in senso orario fino a ottenere una macinatura più grossa.
- Se durante la preparazione il caffè esce troppo veloce e leggero (la polvere di caffè è troppo grossolana), ruotare il regolatore del grado di macinatura in senso antiorario fino a ottenere una macinatura più fine.

### Suggerimenti

- Regolare il grado di macinatura solo se il caffè ha un sapore troppo amaro o aspro e se sono state testate tutte le altre impostazioni (quantità di caffè macinato, volume e temperatura dell'acqua). Se l'apparecchio eroga un flusso costante e il gusto è equilibrato, non occorre intervenire.

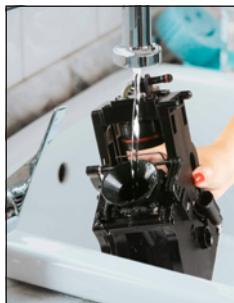
- Impostando una macinatura più grossa, si ottengono sapori più aspri. Utilizzando una macinatura più fine, si ottengono sapori più amari.
- Non riempire in eccesso il serbatoio per caffè in grani e non lasciare i chicchi di caffè a lungo all'interno, per evitare che si inumidiscono troppo e perdano la loro fragranza (soprattutto nelle giornate umide). L'umidità influisce su macinatura, infusione e gusto del caffè.
- Se i chicchi di caffè sono umidi, svuotare la vaschetta, asciugarla con un panno morbido e riempirla con chicchi di caffè nuovi per un gusto migliore. Per prima cosa, impostare il selettore del grado di macinatura al massimo e provare a macinare i chicchi di caffè. Se la macchina per caffè funziona correttamente, riportare la manopola nella posizione originale.
- Se i chicchi di caffè non vengono macinati correttamente, è possibile che i chicchi di caffè siano troppo umidi o che ci sia troppo grasso di caffè nel macinino. In quest'ultimo caso, aggiungere un detergente per macinini al serbatoio per caffè in grani e seguire le istruzioni riportate sulla confezione del detergente.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Si consiglia di eseguire quotidianamente i passaggi da 1 a 6. La manutenzione quotidiana è importante per prolungare la durata di servizio della macchina per caffè espresso e ottenere risultati migliori.

1. Spegnere l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa di corrente.
2. Rimuovere il cassetto scarti. Svuotare la vaschetta di raccolta dei fondi di caffè. Pulire il cassetto scarti, la griglia e la vaschetta con acqua pulita. Asciugare bene il tutto.
3. Aprire il pannello laterale. Rimuovere il gruppo erogatore premendo il pulsante sul lato dello stesso e tirando il gruppo erogatore verso di sé. Sciacquare accuratamente il gruppo erogatore sotto l'acqua corrente e asciugarlo.

**⚠ Non lavare mai il gruppo erogatore in lavastoviglie!**



4. Utilizzare la spazzola di pulizia per rimuovere i residui di caffè all'interno e intorno al canale interno del caffè macinato.



5. Pulire il lato esterno e interno dell'alloggiamento e del pannello di controllo con un panno morbido e umido.  
6. Dopo ogni utilizzo, pulire la lancia vapore come descritto in precedenza in questo manuale. Rimuovere quotidianamente il tubicino e sciacquarlo accuratamente sotto l'acqua corrente.



7. Sciacquare il serbatoio dell'acqua sotto l'acqua corrente ogni 3 giorni.  
8. Pulire il serbatoio per caffè in grani ogni settimana. Rimuovere i chicchi rimanenti dalla vaschetta (o pulirla quando il serbatoio è vuoto) e pulirla con un panno morbido.  
**⚠** In caso di problemi di macinatura, potrebbe essere necessaria una pulizia completa del macinino. A tal fine, utilizzare un detergente per macinini per macchine da caffè e seguire le istruzioni riportate sulla confezione.  
9. Riposizionare tutti i componenti nella loro posizione originale. L'apparecchio indica sul display se un componente non è installato (correttamente) (vedere "Indicatori luminosi e avvertenze").
- ⚠** Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi.  
**⚠** Non utilizzare mai detergenti abrasivi o aggressivi.

## INDICATORI LUMINOSI E AVVERTENZE

Indicatore luminoso/avvertenza	Significato	Soluzione
	Il serbatoio per caffè in grani è vuoto.	Riempire il serbatoio con i chicchi di caffè.
	Viene erogato caffè per 2 tazzine in successione.	
	Il pannello laterale è aperto.	Chiudere il pannello laterale.
	Il serbatoio dell'acqua è vuoto o non è stato inserito (correttamente).	Riempire il serbatoio dell'acqua fino all'indicazione MAX e accertarsi che sia inserito correttamente nell'apparecchio.
	Costantemente acceso: l'apparecchio deve essere decalcificato.	Avviare la procedura di decalcificazione come descritto in questo manuale.
	Lampeggiante: procedura di decalcificazione in corso.	
	Il gruppo erogatore non è inserito (correttamente).	Installare correttamente il gruppo erogatore nell'apparecchio. Quando si inserisce il gruppo erogatore, si dovrebbe sentire un clic. Altrimenti, il gruppo erogatore non è stato inserito correttamente.
	La vaschetta di raccolta dei fondi di caffè è piena oppure la vaschetta di raccolta dei fondi di caffè o il cassetto scarti non sono inseriti (correttamente).	Svuotare la vaschetta di raccolta dei fondi di caffè (dopo ogni 8 tazzine, quando la macchina emette un avviso o se non viene utilizzata per lungo tempo) e installare correttamente la vaschetta e il cassetto scarti nell'apparecchio.
	Non vi è acqua a sufficienza nella conduttura interna dell'apparecchio.	Accertarsi che il serbatoio dell'acqua sia pieno e correttamente installato. Premere il tasto  per riavviare la pompa ed espellere l'aria aspirata, in modo da far scorrere nuovamente l'acqua nella conduttura interna.

## PROBLEMI E SOLUZIONI

PROBLEMI	SOLUZIONI
L'apparecchio non si avvia alla pressione del pulsante di accensione/spegnimento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificare che la spina sia inserita nella presa elettrica.</li> <li>Verificare che l'apparecchio sia collegato a una presa funzionante.</li> </ul>
Sul display appare un rettangolo interrotto	<ul style="list-style-type: none"> <li>Accertarsi che il serbatoio dell'acqua sia pieno e correttamente installato. Premere il tasto  per riavviare la pompa ed espellere l'aria aspirata, in modo da far scorrere nuovamente l'acqua nella condutture interne.</li> <li>Se l'apparecchio non eroga acqua e l'avvertenza non scompare dal display, contattare il servizio clienti DOMO o il negozio di acquisto.</li> </ul>
Quando si premono i tasti del pannello di controllo, l'apparecchio non risponde o è in ritardo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'apparecchio è disturbato elettromagneticamente. Collegare la spina dalla presa elettrica e riprovare dopo qualche minuto.</li> <li>Il pannello di controllo è sporco. Pulirlo con un panno morbido.</li> </ul>
Il caffè è troppo leggero o acquoso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il grado di macinatura è troppo grossolano. Ruotare il selettore del grado di macinatura su una gradazione più fine mentre l'apparecchio macina.</li> <li>È possibile che i chicchi di caffè siano troppo umidi o che il macinino contenga troppo grasso di caffè. Sostituire i chicchi di caffè con chicchi asciutti, pulire il macinino con un detergente per macchine da caffè oppure rivolgersi al servizio clienti DOMO o al negozio di acquisto.</li> </ul>

IT

PROBLEMI	SOLUZIONI
L'apparecchio macina e miscela, ma non esce caffè dall'ugello.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of er voldoende water in het serbatoio. Verificare che vi sia acqua a sufficienza nel serbatoio.</li> <li>Verificare che tutti i componenti siano posizionati correttamente.</li> <li>Pulire a fondo tutti i componenti.</li> <li>Decalcificare l'apparecchio come descritto in questo manuale.</li> <li>Aprire il pannello laterale, quindi premere il tasto caffè espresso  per 3 secondi per reimpostare l'unità di pressatura.</li> <li>Se nessuna delle soluzioni di cui sopra dovesse funzionare, rivolgersi al servizio clienti DOMO o al negozio di acquisto.</li> </ul>
Il macinino non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificare che il macinino non sia ostruito da oggetti estranei. Se presenti, rimuoverli.</li> <li>È possibile che i chicchi di caffè siano troppo umidi o che il macinino contenga troppo grasso di caffè. Sostituire i chicchi di caffè con chicchi asciutti o pulire il macinino con un detergente per macchine da caffè.</li> <li>Il motore o il cablaggio del macinino sono guasti. Rivolgersi al servizio clienti DOMO o al negozio di acquisto.</li> </ul>
Il latte non fa schiuma.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La lancia vapore non emette vapore. Pulirla a fondo e riprovare.</li> <li>Il latte utilizzato non è indicato per la formazione di schiuma. Utilizzare latte ad alto contenuto di grassi.</li> </ul>
Il gruppo erogatore non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aprire il pannello laterale, quindi premere il tasto caffè espresso  per 3 secondi per reimpostare l'unità di pressatura.</li> <li>Se non dovesse risolvere il problema, rivolgersi al servizio clienti DOMO o al negozio di acquisto.</li> </ul>
Il gruppo erogatore è bloccato e non può essere rimosso dall'apparecchio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aprire il pannello laterale, quindi premere il tasto caffè espresso  per 3 secondi per reimpostare l'unità di pressatura.</li> <li>Se ciò non dovesse risolvere il problema, chiudere il pannello laterale, quindi spegnere e riaccendere l'apparecchio con il pulsante di accensione/spegnimento.</li> <li>Se non dovesse risolvere il problema, rivolgersi al servizio clienti DOMO o al negozio di acquisto.</li> </ul>

## LINEE GUIDA



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.



Questo apparecchio è conforme ai requisiti europei riguardante la sicurezza, la salute e la protezione dell'ambiente.

La dichiarazione EU di questo apparecchio può essere richiesta in ogni momento a [info@linea2000.be](mailto:info@linea2000.be)

## ZÁRUKA

Drazí zákazníci,

Děkujeme za vaši důvěru ve značku DOMO.

Doufáme, že se vám nový spotřebič bude líbit.

Všechny naše produkty jsou před prodejem podrobeny přísné kontrole kvality. Pokud i přesto narazíte na nedostatky nebo problémy u vašeho zakoupeného přístroje, tak vězte, že nás to mrzí. V takovém případě kontaktujte zákaznický a pozáruční servis. Náš personál vám rád pomůže!



(+420) 379 422 550



servis@domo-elektra.cz

Pondělí-Pátek: 8:00-16:00

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adresě:

DOMO-elektra s.r.o.

Na Kobyle 783

345 06 Kdyně

Česká republika

*Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupì a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.*

Na zakoupený spotřebič se vztahuje zákonářská záruka v trvání 2 let, která se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku. Během této doby je výrobce odpovědný za poruchy, které vznikly jako přímý důsledek výrobní vady/konstrukce výrobku. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím.

**Prodávající odpovídá kupujícímu**, že zboží při převzetí nemá žádné vady a kupující převzal zboží:

- zboží má takové vlastnosti, které výrobce popisuje v návodu nebo na obalu
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smluvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smluveného vzorku nebo předlohy
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

**Záruka se nevztahuje:**

- na mechanické poškození
- při nesprávném používání v rozporu s návodem
- na části, které podléhají běžnému opotřebení (filtry, sáčky, kartáče, baterie ... atd.).

*U částí podléhající opotřebení se vše řídí dle její doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).*

## **Záruka zaniká:**

- při použití spotřebiče jinak, než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Projeví-li se vada v průběhu 12 měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adresu jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávaného zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Při používání jakkéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla. Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenese odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Tento spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnostech a v podobných prostředích, jako jsou:
  - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
  - chaty, chalupy
  - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.

- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Údržba a čištění smí být prováděny jen osobami staršími 16 let. Mladší děti nesmí přístroj čistit ani s ním jinak zacházet.
- Čistění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.

#### **⚠️ UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ**

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástkou (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládáním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Pokud je jimi přístroj vybaven, tak nejdříve vypněte všechna tlačítka do polohy „OFF“ a až potom vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím pečlivě zkонтrolujte, zda elektrické napětí a frekvence elektrické sítě odpovídají požadavkům na typovém štítku spotřebiče.
- Přístroj zapojujte do správně instalované zásuvky, která je správně uzemněna a souladu s místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.
- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozvíňte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.
- Abyste předešli případnému nebezpečí, tak nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen napájecí kabel/zástrčka, nebo je-li spotřebič viditelně poškozen a nepracuje správně, nebo pokud vám spadl. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

## **⚠️ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE**

- Nikdy neumisťujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumisťujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

## **⚠️ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ**

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokrýma/vlhkýma rukama.
- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

## **⚠️ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ**

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče. Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

## **⚠️ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ**



**POZOR:** přístroj se může během používání zahřát. Přívodní kabel držte mimo horké části a spotřebič nezakrývejte.

Abyste předešli popálení, nedotýkejte se horkých částí zařízení a vyhněte se kontaktu s horkými kapalinami a párou vycházející ze zařízení. Nikdy nemířte parní tryskou na sebe ani na ostatní.

- Kávovar nikdy nepřemisťujte ani nepřeklápejte, když je v provozu nebo když je ještě teplý. Před přemisťováním odpojte kávovar ze sítě a nechte jej vždy zcela vychladnout.

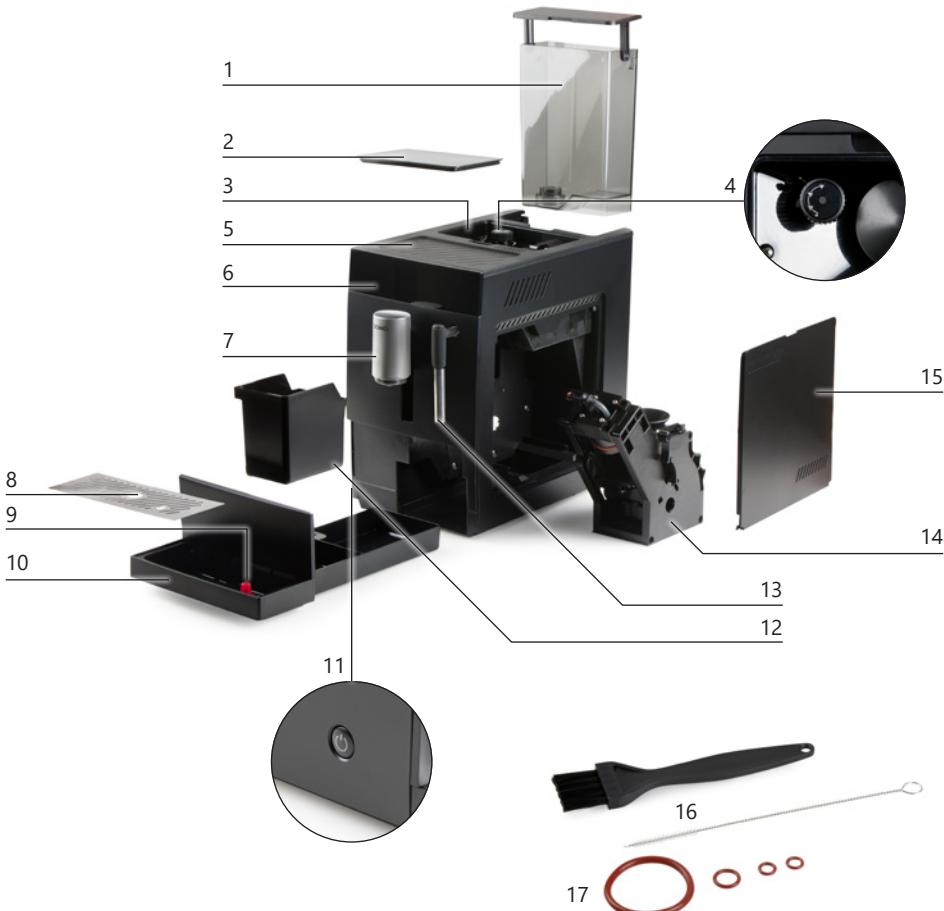
- Před přemístováním kávovaru vždy zkontrolujte, zda je prázdný zásobník na vodu i odkapávací miska.
- Pokud je kávovar zapnutý, neotvírejte postranní panel ani zásobník na kávová zrna. Pokud je kávovar zapnutý, neodstraňujte z něj zásobník na vodu.
- Dávejte pozor, aby se na napájecí kabel nerozlila tekutina.
- Do zásobníku lije vždy studenou vodu nebo vodu, která má pokojovou teplotu. Nikdy nepoužívejte horkou vodu ani jiné tekutiny než vodu!
- Zásobník na vodu naplňte maximálně po rysku MAX.
- Pokud kávovar delší dobu nepoužíváte, vyprázdněte zásobník na vodu a nádobu na kávovou sedlinu.
- Kávovar nikdy nepoužívejte bez odkapávací misky.
- Mlýnek používejte pouze na mletí přírodních kávových zrn. Nikdy nesypte do zásobníku na kávová zrna mletou ani rozpustnou kávu, karamelizovaná nebo mražená kávová zrna ani jiné přísady.

## **USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.**

*Veškeré nákresy a jejich popisky jsou jen informativní a mohou se mírně lišit od skutečnosti.*

## ČÁSTI

1. Zásobník vody
2. Víko zásobníku na kávová zrna
3. Zásobník na kávová zrna
4. Otočný knoflík pro volbu stupně hrubosti mleté kávy
5. Ohříváč šálků
6. Ovládací panel
7. Dávkovač/výpusť hotové kávy
8. Rošt odkapávací mísky
9. Indikátor přetečení
10. Podstavec odkapu a zásobníku
11. Hlavní spínač on/off
12. Nádoba na kávovou sedlinu
13. Parní tryska
14. Spařovací jednotka
15. Boční panel
16. Kartáčky na čištění: 1 jemný a 1 hrubý
17. Sada náhradních těsnících kroužků



CZ

## OVLÁDACÍ PANEL



Tlačítko	Popis
	Espresso (malá, silná káva)
	Lungo (velké espresso, jemnější káva) nebo americano (espresso a voda navíc)
	Horká voda
	2 šálky   Vypláchnout
	Spařit   Upevnit
	Nastavení   Zavřít

Světelné kontroly	Problém
	Zásobník na kávová zrna je prázdný
	Uvaří se dva šálky kávy za sebou
	Boční panel je otevřený
	Zásobník na vodu je prázdný nebo není na (správném) místě
	Svítil: kávovar je třeba odvápnit Bliká: probíhá proces odvápňování
	Spařovací jednotka není na (správném) místě
	Nádoba na kávovou sedlinu je plná / nádoba na kávovou sedlinu nebo odkapávací miska není na (správném) místě

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Před použitím odstraňte z přístroje veškeré obalové materiály a reklamní samolepky.
2. Přístroj postavte na rovný a stabilní povrch tak, aby kolem byl stál dostatečný prostor na odvětrání.
3. Vrat'te odkapávací misku a nádobu na kávovou sedlinu na místo. Dbejte na to, aby byly umístěny správně.
4. Vyjměte a vyčistěte zásobník na vodu. Naplňte ho čistou vodou a vrat'te ho na správné místo do kávovaru.
5. Naplňte zásobník na kávová zrna.



6. Zástrčku zapojte do el. sítě.
7. Postavte pod kávovou trysku šálek nebo nádobku a kávovar zapněte stisknutím tlačítka ZAP/VYP. Přístroj se automaticky zahřeje a propláchne. Na displeji se zobrazí „ON“. Nyní je kávovar v režimu „standby“ a je připraven k použití.
8. Před prvním použitím kávovar znova propláchněte. Tlačítko pro proplachování **x2** držte stisknuté po dobu 3 sekund a spusťte proplachování kávovaru. Vodu, kterou kávovar vypustí, vylijte.
9. Pro vypnutí kávovaru držte po dobu 3 sekund stisknuté tlačítko ZAP/VYP.

## POUŽITÍ

- Kávovar zapněte stisknutím tlačítka ZAP/VYP. Přístroj se automaticky zahřeje a propláchne. Na displeji se zobrazí „ON“. Nyní je kávovar v režimu „standby“ a je připraven k použití.  
**⚠️** Pokud se kávovar proplachuje, zachytí se voda v odkapávací misce. Misku pravidelně vyprazdňujte a čistěte. Pokud je indikátor přetečení nahoře, je odkapávací miska téměř plná a je třeba ji vyprázdnit.



- Zvolte požadovaný typ kávy.

CZ

## Doporučení

Pro optimální teplotu kávy se doporučuje šálek předem zahřát na ohřívací šálků nahoře na přístroji. Zde můžete šálky také uchovávat, takže budete mít vždy k dispozici teplý šálek.



## PŘÍPRAVA ESPRESSA ☕

1. Upravte výšku kávové trysky a umístěte pod ni šálek.
2. Stiskněte tlačítko pro přípravu espresso. Kávovar nyní připraví espresso podle zadaného nastavení (standardní nastavení je 7 g kávy a 40 ml vody).

⚠️ Při přípravě kávy lze ještě upravit množství namleté kávy a vody. Během mletí stiskněte „+“ nebo „-“ pro úpravu množství namleté kávy (na displeji se zobrazí aktuálně nastavené množství kávy v gramech). Během přípravy kávy stiskněte „+“ nebo „-“ pro úpravu objemu kávy (na displeji se zobrazí aktuálně nastavené množství vody v mililitrech).

⚠️ Pokud chcete přípravu kávy předčasně zastavit, stiskněte tlačítko .

## PŘÍPRAVA KÁVY LUNGO NEBO AMERICANO ☕

U této funkce se káva připravuje ve 2 krocích: nejprve se připraví káva a poté se přidá horká voda. Množství vody, které se použije v obou krocích, můžete upravit v nastaveních.

### Příprava kávy lungo

Standardně je toto tlačítko na přístroji nastaveno na kávu lungo: v prvním kroku se připraví káva (standardně 7 g kávy a 120 ml vody), ve druhém kroku se nepřidává voda navíc.

### Příprava kávy americano

Pro přípravu kávy americano nejprve v nastaveních zvolíte, kolik horké vody navíc ještě chcete přidat ve druhém kroku (viz „Nastavení a konfigurace“).

1. Upravte výšku kávové trysky a umístěte pod ni šálek.
2. Stiskněte tlačítko pro přípravu kávy lungo nebo americano. Kávovar nyní připraví kávu americano podle zadaných nastavení.

⚠️ Při přípravě kávy lze ještě upravit množství namleté kávy a vody:

- Během mletí stiskněte „+“ nebo „-“ pro úpravu množství namleté kávy (na displeji se zobrazí aktuálně nastavené množství kávy v gramech).
- Během kroku 1 stiskněte „+“ nebo „-“ pro úpravu množství spařované kávy (na displeji se zobrazí „1“ a aktuálně nastavené množství vody v mililitrech).
- Během kroku 2 stiskněte „+“ nebo „-“ pro úpravu množství horké vody navíc (na displeji se zobrazí „2“ a aktuálně nastavené množství vody v mililitrech).

⚠️ Pokud chcete přípravu kávy předčasně zastavit, stiskněte tlačítko .

## DVA ŠÁLKY KÁVY ZA SEBOU

Stiskněte tlačítko  pro přípravu dvou šálků kávy za sebou. To je možné nastavit jak před přípravou kávy, tak během ní. Na displeji se zobrazí ikona . Dokud tato ikona svítí, přípraví přístroj vždy 2x zvolenou variantu kávy. Stiskněte znova tlačítko  pro vypnutí této funkce.

## NAPĚNĚNÍ MLÉKA

1. Nalijte požadované množství mléka do konvičky a ponořte do něj parní trysku.
2. Stiskněte tlačítko  pro aktivaci napěňovače. Na displeji je zobrazeno odpočítávání času potřebného pro zahřátí. Po jeho uplynutí se spustí napěňování.  
 Pokud je kávar ještě dostatečně zahřátý od předchozího použití, bude doba potřebná pro zahřívání kratší, nebo nebude zahřívání nutné vůbec. Kávar tedy může ihned začít napěňovat mléko. Proto je třeba ponořit parní trysku do mléka vždy před stisknutím tlačítka pro napěňování.
3. Standardní doba napěňování je 45 sekund. Pokud je mléko napěněné podle vašich požadavků dříve, stiskněte tlačítko  pro zastavení napěňování.  
 Pokud chcete standardní dobu napěňování zkrátit nebo prodloužit, zapněte funkci páry a během napěňování stiskněte „+“ nebo „-“. Kávar si uloží nastavenou dobu jako nový standard.
4. Po každém použití parní trysky vyčistěte: ponořte ji do konvičky s čistou vodou a postupujte stejně jako při napěňování mléka. Poté otřete trysku čistým hadříkem, aby mléko nezůstalo na trysce nebo aby se tryska neucpala. Případně můžete trysku také vyjmout a propláchnout ji pod teckoucí vodou.

## PŘÍPRAVA TEPLÉ VODY

1. Upravte výšku kávové trysky a umístěte pod ni šálek.
2. Stiskněte tlačítko pro přípravu horké vody.
3. Kávar připraví 200 ml horké vody. Pokud potřebujete méně vody, stiskněte tlačítko  pro zastavení výdeje horké vody, jakmile získáte požadované množství. Pokud potřebujete více vody, stiskněte znova tlačítko pro přípravu horké vody a následně tlačítko , jakmile získáte požadované množství.

## PROPLACHOVÁNÍ

1. Upravte výšku kávové trysky a umístěte pod ni nádobku.
2. Pro spuštění proplachování kávaru podržte tlačítko  stisknuté po dobu 3 sekund.

## NASTAVENÍ A KONFIGURACE

Pro otevření rozhraní nastavení podržte v režimu „standby“ po dobu 3 sekund stisknuté tlačítko . Po každém kroku znova stiskněte tlačítko  pro přechod k dalšímu kroku v rozhraní nastavení.

Pro návrat do režimu „standby“ stiskněte několikrát tlačítko  pro rychlý průběh všech kroků. Po 15 sekundách neaktivit v rozhraní nastavení se přístroj automaticky vrátí do režimu „standby“.

### 1. NASTAVENÍ PRO PŘÍPRAVU KÁVY

Pokud se nacházíte v rozhraní nastavení, blikají symboly pro espresso a lungo/americano.

#### Espresso

- Stiskněte tlačítko pro přípravu espresso .

- Upravte množství namleté kávy (na displeji je zobrazeno v gramech). Stiskněte „+“ nebo „-“ pro zvýšení nebo snížení množství kávy.
- Následně stiskněte tlačítko pro nastavení objemu kávy (na displeji se zobrazí v mililitrech). Stiskněte „+“ nebo „-“ pro zvýšení nebo snížení objemu kávy.
- Následně stiskněte tlačítko pro přechod k dalšímu kroku.

### Lungo/americano

- Stiskněte tlačítko pro přípravu kávy lungo/americano .
- Upravte množství namleté kávy (na displeji je zobrazeno v gramech). Stiskněte „+“ nebo „-“ pro zvýšení nebo snížení množství kávy.
- Následně stiskněte tlačítko pro nastavení množství připravované kávy (krok 1: na displeji se zobrazí „1“ a objem v mililitrech). Stiskněte „+“ nebo „-“ pro zvýšení nebo snížení objemu kávy.
- Poté stiskněte tlačítko pro nastavení množství horké vody navíc (krok 2: na displeji se zobrazí „2“ a množství v mililitrech). Stiskněte „+“ nebo „-“ pro zvýšení nebo snížení množství vody. Pro přípravu kávy lungo zvolte „0“, pro americano zde nastavíte množství horké vody navíc.
- Následně stiskněte tlačítko pro přechod k dalšímu kroku.

## 2. NASTAVENÍ TEPLITOY

Standardně je teplota vody nastavená na 90 °C. Stiskněte tlačítko „+“ nebo „-“ pro změnu této teploty (mezi 75 a 95 °C).

Následně stiskněte tlačítko pro přechod k dalšímu kroku.

## 3. NASTAVENÍ PRO AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

- Na displeji se zobrazí písmeno A (automatický režim) a nastavený čas v minutách. Kávovar se sám vypne, pokud se po tuto nastavenou dobu nepoužívá.
- Stiskněte „+“ nebo „-“ pro nastavení požadovaného času. Lze nastavit 10 až 30 minut v krocích po 5 minutách. Standardně je kávovar nastaven na automatické vypnutí po 20 minutách.
- Následně stiskněte tlačítko pro přechod k dalšímu kroku.

## 4. INSTALAČNÍ NASTAVENÍ

Na displeji se zobrazí „init“. Toto nastavení umožňuje vrátit se k výchozímu továrnímu nastavení.

- Stiskněte potvrzovací tlačítko (OK). Zařízení vymaže všechna nastavení a obnoví výchozí tovární nastavení.
- Spotřebič se poté vrátí do pohotovostního režimu.
- Abyste tomu zabránili, krátce stiskněte tlačítko MENU a přejděte k dalšímu kroku.

## 5. ODVÁPŇOVÁNÍ

Pokud se zobrazí ikona , je třeba přístroj odvápnit. Používejte prostředek na odvápnění, který je vhodný pro kávovary.

- Rozpustte odvápňovací prostředek ve vodě. Říďte se přitom pokyny uvedenými na obalu odvápňovacího prostředku.
- Nalijte odvápňovací prostředek do prázdného zásobníku na vodu a doplňte ho čistou vodou až po rysku MAX.
- Vratte zásobník na vodu do přístroje a pod trysku na kávu umístěte nádobu o objemu minimálně 1100 ml.

4. Podržte v režimu „standby“ po dobu 3 sekund stisknuté tlačítko pro otevření rozhraní nastavení a následně 4x stiskněte tlačítko , dokud se nezobrazí ikona .
5. Stiskněte tlačítko potvrzení pro zahájení procesu odvápňování.
6. Jakmile je zásobník na vodu prázdný, vypláchněte ho, znova ho naplňte čistou vodou a vrátěte ho do přístroje. Opakujte tento krok, dokud se kávovar nepřestane proplavat vodou a proces odvápňování není ukončen. Ikona zhasne a přístroj se vrátí do režimu „standby“.

## 6. INFORMACE O VÝROBKU

V tomto kroku rozhraní nastavení se na displeji zobrazí datum výroby přístroje.

### ÚPRAVA STUPNĚ HRUBOSTI MLETÍ KÁVY

Pomocí otočného knoflíku v zásobníku na kávová zrna můžete zvolit stupeň hrubosti mletí.



Dělejte to pouze tehdy, když je mlýnek v provozu, jinak se může poškodit.

Standardně je otočný knoflík nastaven na nejhrubší stupeň mletí. Doporučuje se neměnit nastavení při přípravě prvních 100 šálků kávy.

- Pokud káva během přípravy vytéká z kávovaru příliš pomalu (namletá káva je příliš jemná), otočte knoflíkem pro nastavení stupně hrubosti mletí po směru hodinových ručiček, aby byla namletá káva hrubší.
- Pokud káva během přípravy vytéká z kávovaru příliš rychle a snadno (namletá káva je příliš hrubá), otočte knoflíkem pro nastavení stupně hrubosti mletí proti směru hodinových ručiček, aby byla namletá káva jemnější.

#### Doporučení

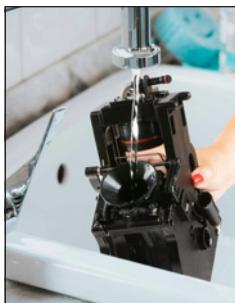
- Stupeň hrubosti mletí upravte teprve tehdy, když je káva příliš hořká nebo kyselá a vyzkoušeli jste všechna ostatní nastavení (množství namleté kávy, objem vody a teplotu vody). Pokud z přístroje vychází pěkný stálý proud kávy s vyváženou chutí, nemusíte dělat už nic.
- Pokud nastavíte mletí na hrubší stupeň, bude káva kyselejší. Pokud použijete jemnější mletí, bude káva více hořká.
- Do zásobníku nedávejte příliš mnoho kávových zrn a nenechávejte je v něm příliš dlouho, aby nezvlhla a neztratila svou čerstvost (zejména v době, kdy je vlhká). Vlhkost má vliv na mletí, spařování a chut' kávy.
- Pokud jsou kávová zrna vlhká, vyprázdněte nádobku, vysušte ji měkkým hadříkem a naplňte ji čerstvými kávovými zrny pro lepší chut' kávy. Nejprve otočte knoflíkem pro nastavení stupně hrubosti mletí na maximum a zkuste namlít kávu. Pokud kávovar funguje správně, vrátěte knoflík do původní polohy.
- Pokud nejsou kávová zrna správně namleta, jsou možná příliš vlhká nebo je v mlýnku příliš tuku z kávových zrn. V posledně uvedeném případě přisypte do zásobníku na kávová zrna čisticí prostředek na mlýnek a postupujte podle pokynů uvedených na jeho obalu.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Kroky 1 až 6 je vhodné provádět každý den. Každodenní údržba je důležitá pro prodloužení životnosti kávovaru a dosažení lepších výsledků při přípravě kávy.

1. Kávovar vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Odstraňte odkapávací misku. Vyprázdněte nádobu na kávovou sedlinu. Vyčistěte jak odkapávací misku a rošt, tak také nádobu s čistou vodou. Vše dobře vysušte.
3. Otevřete boční panel. Spařovací jednotku lze vyjmout tak, že stisknete tlačítko na její boční straně a vytáhněte ji směrem k sobě. Spařovací jednotku důkladně propláchněte pod tekoucí vodou a vysušte ji.

⚠ Nikdy ji nemýjte v myčce nádobí!



4. Na odstranění zbytků kávy ve vnitřním kanálu, kterým prochází mletá káva, a kolem něj použijte čisticí kartáček.



5. Měkkým, vlhkým hadříkem vyčistěte vnější a vnitřní stranu krytu a ovládací panel.

6. Parní trysku vycistěte po každém použití podle návodu uvedeného výše. Trysku každý den vyjměte a důkladně ji vypláchněte pod tekoucí vodou.



7. Zásobník na vodu vypláchněte jednou za tři dny pod tekoucí vodou.
8. Jednou za týden vycistěte zásobník na kávová zrna. Odstraňte ze zásobníku zbývající kávová zrna (nebo provádějte čištění v době, kdy je zásobník prázdný) a vytřete ho měkkým hadříkem.
- ⚠️** Pokud při mletí nastanou problémy, bude nutné důkladně vycistit mlýnek. Použijte za tímto účelem čisticí prostředek na kávový mlýnek a postupujte podle pokynů uvedených na jeho obalu.
9. Vrat'te všechny díly zpět na původní místo. Pokud není některý díl (správně) vrácen na místo, oznámí to přístroj na displeji (viz „Indikační kontrolky a upozornění“).

**⚠️** Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody.

**⚠️** Nikdy nepoužívejte drsná čistidla.

## INDIKAČNÍ KONTROLKY A UPOZORNĚNÍ

Indikační kontrolka / Upozornění	Význam	Řešení
	Zásobník na kávová zrna je prázdný.	Doplňte do zásobníku kávová zrna.
	Uvaří se dva šálky kávy za sebou.	
	Boční panel je otevřený.	Zavřete boční panel.
	Zásobník na vodu je prázdný nebo není na (správném) místě.	Naplňte zásobník vodou až po rysku MAX a zkontrolujte, zda je správně umístěn v přístroji.
	Svítí: kávar je třeba odvápnit.	Spusťte proces odvápnění podle postupu uvedeného v tomto návodu.
	Bliká: probíhá proces odvápnění.	
	Spařovací jednotka není na (správném) místě.	Umístěte spařovací jednotku správně do kávaru. Po umístění spařovací jednotky na správné místo uslyšíte cvaknutí. Pokud ho neuslyšíte, není spařovací jednotka na správném místě.

Indikační kontrolka / Upozornění	Význam	Řešení
	Nádoba na kávovou sedlinu je plná / nádoba na kávovou sedlinu nebo odkapávací miska není na (správném) místě.	Vyprázdněte nádobu na kávovou sedlinu (vždy po 8 šálích), pokud kávoval vydává upozornění nebo pokud ho nebude dlouho používat), vrátěte nádobu a odkapávací misku na správné místo do kávovaru.
	Ve vnitřních rozvodech kávovaru není dost vody.	Dbejte na to, aby byl zásobník na vodu naplněný a správně umístěný. Stiskněte tlačítko  pro opětovné spuštění čerpadla a odstranění nashromážděného vzduchu tak, aby voda opět proudila vnitřními rozvody.

## PROBLÉMY A ŘEŠENÍ

PROBLÉMY	ŘEŠENÍ
Kávoval se nespustí, pokud stisknete tlačítko ZAP/VYP.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda je zástrčka zasunuta v zásuvce.</li> <li>Zkontrolujte, zda je zařízení připojeno k funkční zásuvce.</li> </ul>
Na displeji se zobrazuje přerušený obdélník. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dbejte na to, aby byl zásobník na vodu naplněný a správně umístěný. Stiskněte tlačítko  pro opětovné spuštění čerpadla a odstranění nashromážděného vzduchu tak, aby voda opět proudila vnitřními rozvody.</li> <li>Pokud z kávovaru nevytéká voda a z displeje nemizí upozornění, kontaktujte zákaznický servis společnosti DOMO nebo obchod, kde jste kávoval zakoupili.</li> </ul>
Při stisknutí tlačítka na ovládacím panelu kávoval nereaguje nebo reaguje pozdě.	<ul style="list-style-type: none"> <li>V kávovaru je problém s elektromagnetickým polem. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a zkuste to za několik minut znova.</li> <li>Ovládací panel je špinavý. Vyčistěte ho měkkým hadříkem.</li> </ul>

<b>PROBLÉMY</b>	<b>ŘEŠENÍ</b>
Káva je příliš světlá nebo vodová.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mlýnek mele příliš hrubou kávu. V době, kdy kávovar mele kávu, otočte knoflíkem pro nastavování hrubosti mletí směrem k jemnějšímu mletí.</li> <li>Kávová zrna jsou možná příliš vlhká nebo je v mlýnku příliš tuku z kávových zrn. Místo vlhkých zrn použijte suchá, vyčistěte mlýnek vhodným čisticím prostředkem nebo kontaktujte zákaznický servis společnosti DOMO nebo obchod, kde jste kávovar zakoupili.</li> </ul>
Kávovar mele a spařuje kávu, ale káva nevytíká.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda je v zásobníku dostatek vody.</li> <li>Zkontrolujte, zda jsou všechny díly na správném místě.</li> <li>Důkladně vyčistěte všechny díly.</li> <li>Odvápněte kávovar podle popisu v tomto návodu.</li> <li>Otevřete boční panel a následně držte po dobu 3 sekund stisknuté tlačítko espresso . Tím se resetuje spařovací jednotka.</li> <li>Pokud nefunguje žádné z výše uvedených řešení, kontaktujte zákaznický servis společnosti DOMO nebo obchod, kde jste kávovar zakoupili.</li> </ul>
Nefunguje mlýnek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda v mlýnku nejsou cizí předměty, a případně je odstraňte.</li> <li>Kávová zrna jsou možná příliš vlhká nebo je v mlýnku příliš tuku z kávových zrn. Místo vlhkých zrn použijte suchá nebo mlýnek vyčistěte vhodným čisticím prostředkem.</li> <li>Motor mlýnku nebo jeho kabeláž jsou vadné. Kontaktujte zákaznický servis společnosti DOMO nebo obchod, kde jste kávovar zakoupili.</li> </ul>
Mléko se nenapěňuje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Z parní trysky nevychází pára. Důkladně ji vyčistěte a zkuste to znova.</li> <li>Použité mléko není vhodné pro napěňování. Použijte tučné mléko.</li> </ul>
Nefunguje spařovací jednotka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otevřete boční panel a následně držte po dobu 3 sekund stisknuté tlačítko espresso . Tím se resetuje spařovací jednotka.</li> <li>Pokud to nepomůže, kontaktujte zákaznický servis společnosti DOMO nebo obchod, kde jste kávovar zakoupili.</li> </ul>

PROBLÉMY	ŘEŠENÍ
Spařovací jednotka se zasekla a nelze ji z přístroje vyjmout.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otevřete boční panel a následně držte po dobu 3 sekund stisknuté tlačítko espresso ☕. Tím se resetuje spařovací jednotka.</li> <li>Pokud tento postup nepomůže, zavřete boční panel a vypněte a znova zapněte přístroj tlačítkem pro zapnutí/vypnutí.</li> <li>Pokud to nepomůže, kontaktujte zákaznický servis společnosti DOMO nebo obchod, kde jste kávovar zakoupili.</li> </ul>

## SMĚRNICE



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.



Tento spotřebič vyhovuje všem evropským požadavkům na bezpečnost, zdraví a ochranu životního prostředí.

Evropské prohlášení je uloženo u výrobce v Belgii a je možné si ho vždy vyžádat na adresu [info@linea2000.be](mailto:info@linea2000.be)

## ZÁRUKA

Drahí zákazníci,

Ďakujeme za vašu dôveru v značku DOMO.

Dúfame, že sa vám nový spotrebič bude páčiť.

Všetky naše produkty sú pred predajom podrobenej prísnej kontrole kvality. Pokiaľ aj napriek tomu narazíte na nedostatky alebo problémy u vášho zakúpeného prístroja, tak verte, že nás to mrzí. V takom prípade kontaktujte zákaznícky a pozáručný servis.

Náš personál vám rád pomôže!



(+420) 379 422 550



servis@domo-elektra.cz

Pondelok-Piatok: 8:00-16:00

Reklamáciu je možné tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese:

DOMO-elektra s.r.o.

Na Kobyle 783

345 06 Kdyně

Česká republika

*Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácii doklad o kúpe a sprievodný líst s popisom závady a spisom s adresou s telefonickým kontaktom.*

Na zakúpený spotrebič sa vzťahuje záruká v trvaní 2 rokov, ktorá sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa Občianskeho zákonného. Počas tejto doby je výrobca zodpovedný za poruchy, ktoré vznikli ako priamy dôsledok výrobnej chyby/konštrukcie výrobku. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

**Predávajúci zodpovedá kupujúcemu**, že tovar pri prevzatí nemá žiadne vady a kupujúci prevzal tovar:

- tovar má také vlastnosti, ktoré výrobca popisuje v návode alebo na obale
- sa tovar hodí na účel, na ktorý výrobca uvádzajú
- tovar zodpovedá akostou alebo prevedením dohodnutej vzorku alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutej vzorky alebo predlohy
- tovar vychováva požiadavkám právnych predpisov.

**Záruka se nevzťahuje:**

- na mechanické poškodenie
- pri nesprávnom používaní v rozpore s návodom
- na časti, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu (filtry, vrecká, kefy, batérie ... atď.).

*U časti podléhajúcej opotrebeniu se vše řídí dle jej doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).*

## Záruka zaniká:

- pri použití spotrebiča inak, než v je uvedené v manuáli (nesprávnym postupom)
- pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou ako poverenou našim servisom

Ak sa prejaví vada v priebehu 12 mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Práva z vadného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci obdržal od kupujúceho reklamovaný tovar.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní jakkéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá. Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovanie bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstráňte všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Tento spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnostiach av podobných prostrediah, ako sú:
  - kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
  - chaty, chalupy
  - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti si s prístrojom nesmú hrať.

- Údržba a čistenie smie byť vykonávané len osobami staršími ako 16 rokov. Mladšie deti nesmú prístroj čistiť ani s ním inak zaobchádzať.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

### **⚠ UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ**

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčasťkou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napäťia. Pokiaľ je nimi prístroj vybavený, tak najskôr vypnite všetky tlačidlá do polohy „OFF“ a až potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy netáhajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím starostlivo skontrolujte, či elektrické napätie a frekvencia elektrickej siete zodpovedajú požiadavkám na typovom štítku spotrebiča.
- Prístroj zapájajte do správne inštalovanej zásuvky, ktorá je správne uzemnená a súladu s miestnymi normami.
- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozvíňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Aby ste predišli prípadnému nebezpečenstvu, tak nikdy nepoužívajte spotrebič, pokiaľ je poškodený napájací kábel/ zástrčka, alebo ak je spotrebič viditeľne poškodený a nepracuje správne, alebo ak vám spadol. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

## ⚠ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

## ⚠ UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.
- Nesiahajte na prístroj s mokrými / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékolvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

## ⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokial' je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

## ⚠ UPOZORNENIE – SPECIFICKÉ



**POZOR:** zariadenie sa môže počas používania zahriat'. Prívodný kábel držte mimo horúce časti a spotrebič nezakrývajte.

Aby ste predišli popáleninám, nedotýkajte sa horúcich častí zariadenia a vyhýbajte sa kontaktu s horúcimi tekutinami a parou vychádzajúcou zo zariadenia. Parnú dýzu nikdy nemierite na seba ani na iných.

- Spotrebič nepremiestňujte ani ho nenakláňajte, keď sa používa alebo keď je ešte teplý. Pred premiestnením spotrebiča ho vypnite, odpojte napájací kábel a vždy ho nechajte vychladnúť.

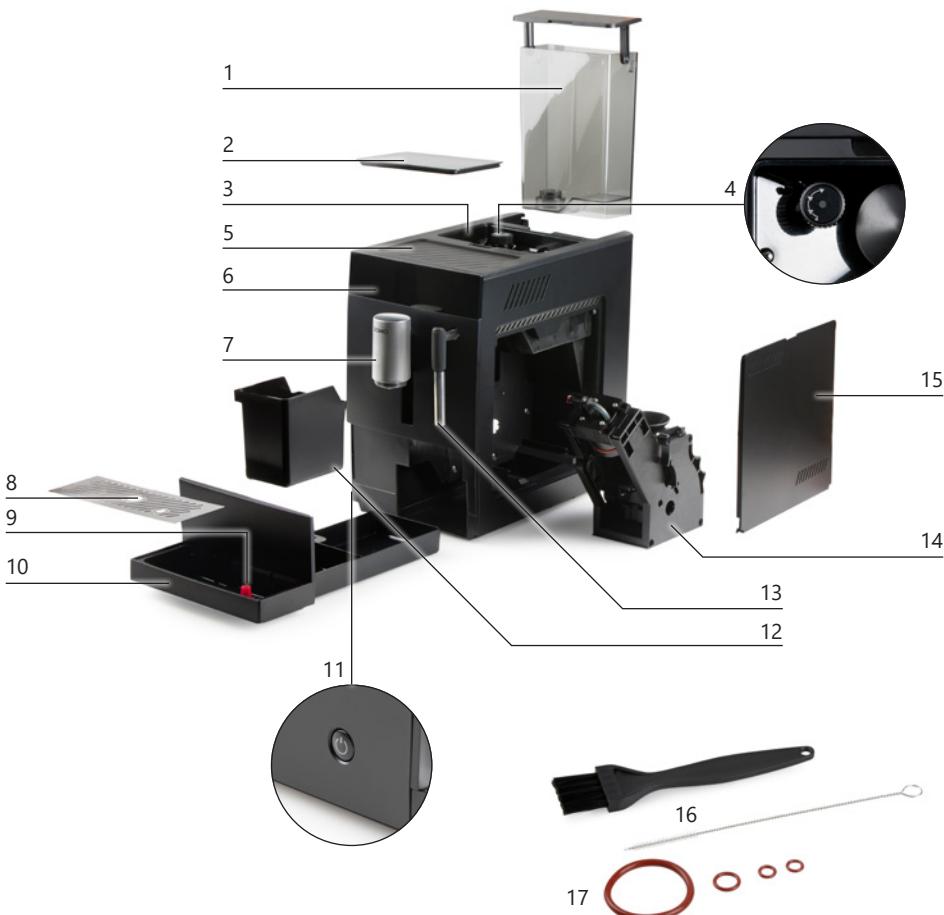
- Pred premiestnením spotrebiča sa uistite, že sú nádržka na vodu a odkvapkávacia miska prázdne.
- Neotvárajte bočný panel ani nádobku na kávové zrná, keď je spotrebič v prevádzke. Taktiež nevyberajte nádobu na vodu zo spotrebiča.
- Dávajte pozor, aby ste na napájací kábel nevyliali tekutinu.
- Na plnenie nádoby na vodu vždy používajte studenú vodu alebo vodu izbovej teploty. Nikdy nepoužívajte horúcu vodu ani iné tekutiny ako vodu!
- Pri plnení nádobky na vodu neprekračujte údaj MAX.
- Ak spotrebič dlhší čas nepoužívate, vyprázdnite nádržku na vodu a zberné nádobu.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič bez odkvapkávacej misky.
- Mlynček používajte iba na mletie prírodnej zrnkovej kávy. Do nádoby na kávové zrná nikdy nepridávajte mletú kávu, instantnú kávu, karamelizované ani mrazené kávové zrná ani iné prísady.

## **USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.**

*Všetky nákresy a ich popisky sú len informatívne a môžu sa mierne líšiť od skutočnosti.*

## ČASŤI

1. Zásobník vody
2. Kryt na nádobu na kávové zrná
3. Nádoba na zrnkovú kávu
4. Otočný gombík na výber stupňa mletia
5. Ohrievač šálok
6. Ovládačí panel
7. Dávkovač / výpust hotové kávy
8. Mriežka odkvapkávacej misky
9. Indikátor pretečenia
10. Podstavec odkvapu a zásobníka
11. Hlavný spínač on/off
12. Nádoba na kávovú usadeninu
13. Nadstavec na horúcu paru
14. Sparovacia jednotka
15. Bočný panel
16. Čistiace kefky 1 jemná a 1 hrubá
17. Súprava náhradných tesniacich krúžkov



## OVLÁDACÍ PANEL

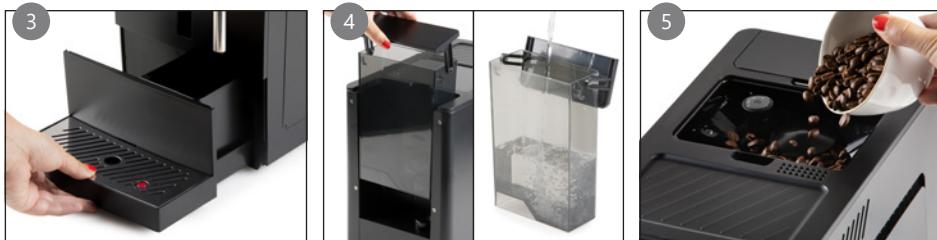


Tlačidlo	Popis
	Espresso (malá, silná káva)
	Lungo (veľké espresso, jemnejšia káva) alebo Americano (espresso zriedené vodou)
	Horúca voda
	2 šálky   Oplachovať
	Naparenie   Potvrdiť
	Nastavenia   Zatvoriť

Svetelné kontroly	Problém
	Het nádoba na zrnkovú kávu je prázdna
	Po sebe sa pripravujú 2 šálky
	Bočný panel je otvorený
	Nádoba na vodu je prázdna alebo nie je položená (správne)
	Súvislé svetlo: zo spotrebiča je nutné odstrániť vodný kameň Blikajúce svetlo: prebieha odstraňovanie vodného kameňa
	Hlava kávovaru nie je vložená (správne)
	Nádoba na kávovú usadeninu je plná alebo nádoba na kávovú usadeninu alebo odkvapkávacia miska nie sú vložené (správne)

## PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Pred použitím odstráňte z prístroja všetky obalové materiály a reklamné samolepky.
2. Prístroj postavte na rovný a stabilný povrch tak, aby okolo bol stále dostatočný priestor na odvetranie.
3. Vložte odkvapkávaciu misku a nádobu na kávovú usadeninu. Dbajte na to, aby boli nainštalované správne.
4. Vyberte a vyčistite nádobu na vodu. Naplňte ju čistou vodou a vložte do kávovaru.  
⚠ Nikdy neprekračujte údaj MAX na nádobe na vodu.
5. Naplňte nádobu na kávové zrná.



6. Zástrčku zapojte do el. siete.
7. Pod dávkovač kávy umiestnite šálku alebo nádobu a spotrebič zapnite stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia. Spotrebič bude automaticky zohrievať a oplachovať. Na displeji sa zobrazí „ON“. Zariadenie je teraz v pohotovostnom režime a je pripravené na použitie.
8. Pred prvým použitím dodatočne opláchnite. Stlačením tlačidla oplachovania x2💧 na 3 sekundy spustíte oplachovanie kávovaru. Vylejte vodu, ktorú vyprodukoval kávovar.
9. Ak chcete spotrebič vypnúť, stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia na 3 sekundy.

## POUŽITIE

- Spotrebič zapnite stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia. Spotrebič bude automaticky zohrievať a oplachovať. Na displeji sa zobrazí „ON“. Zariadenie je teraz v pohotovostnom režime a je pripravené na použitie.

⚠ Keď spotrebič vykonáva oplachovanie, použitá voda sa zachytí v odkvapkávacej miske.

Pravidelne ju vyprázdňujte a čistite. Keď indikátor preplnenia stúpne, odkvapkávacia miska sa takmer naplní a musí sa vyprázdníť.



- Vyberte si požadovanú prípravu.

## Tip

Na dosiahnutie optimálnej teploty kávy sa odporúča šálku vopred ohriat na ohrievači šálok na hornej strane spotrebiča. Môžete tu tiež uložiť svoje šálky, aby ste mali vždy pripravenú horúcu šálku.



## PRÍPRAVA ESPRESSA ☕

1. Nastavte výšku dávkovača kávy a umiestnite podeň šálku.
2. Stlačte tlačidlo espresso. Kávovar teraz pripraví espresso podľa zadaných nastavení (v predvolenom nastavení je to 7 g kávy so 40 ml vody).

**⚠** Počas prípravy kávy sa dá množstvo mletej kávy a vody ešte stále upraviť. Počas mletia (na displeji sa zobrazuje aktuálne nastavené množstvo kávy v gramoch „g“) stlačte tlačidlo + alebo - pre nastavenie množstva mletej kávy. Počas prípravy kávy (na displeji sa zobrazuje aktuálne nastavené množstvo vody zobrazené v mililitroch „ml“) stlačte tlačidlo + alebo - pre nastavenie objemu kávy.

**⚠** Ak chcete predčasne zastaviť prípravu kávy, stlačte tlačidlo .

## PRÍPRAVA LUNGO ALEBO AMERICANO ☕

Pomocou tejto funkcie sa káva pripravuje v 2 krokoch: najprv sa pripraví káva a potom sa pridá horúca voda. Množstvo vody použitej v obidvoch krokoch môžete upraviť v nastaveniach.

### Príprava lungo

Štandardne je toto tlačidlo na kávovare nastavené na lungo: v prvom kroku sa pripraví káva (štandardne 7 g kávy a 120 ml vody), v 2. kroku sa nepridáva žiadna ďalšia voda.

### Príprava americano

Ak chcete pripraviť americano, najprv v nastaveniach nastavte, koľko horúcej vody chcete pridať navyše počas 2. kroku (pozrite si „Nastavenia a konfigurácia“).

1. Nastavte výšku dávkovača kávy a umiestnite podeň šálku.
  2. Stlačte tlačidlo lungo/americano. Kávovar teraz pripraví americano podľa zadaných nastavení.
- ⚠** Počas prípravy kávy sa dá množstvo mletej kávy a vody ešte stále upraviť:
- Počas mletia (na displeji sa zobrazuje aktuálne nastavené množstvo kávy v gramoch „g“) stlačte tlačidlo + alebo - pre nastavenie množstva mletej kávy.
  - Počas 1. kroku (na displeji sa zobrazí „1“ a aktuálne nastavené množstvo vody zobrazené v mililitroch „ml“) stlačte tlačidlo + alebo - pre nastavenie množstva pripravovanej kávy.
  - Počas 2. kroku (na displeji sa zobrazí „2“ a aktuálne nastavené množstvo vody zobrazené v mililitroch „ml“) stlačte tlačidlo + alebo - pre nastavenie dodatočného množstva horúcej vody.

**⚠** Ak chcete predčasne zastaviť prípravu kávy, stlačte tlačidlo .

## DVOJITÁ PRÍPRAVA

Stlačením tlačidla  pripravíte dve šálky kávy po sebe. Túto funkciu môžete zapnúť buď pred prípravou kávy, alebo počas nej. Na displeji sa rozsvieti ikona . Pokiaľ svieti, kávovar vykoná zvolenú prípravu vždy dvakrát. Opäťovným stlačením tlačidla  túto funkciu vypnete.

## NAPENENIE MLIEKA

1. Do kanvice dajte požadované množstvo mlieka a do mlieka vložte nadstavec na horúcu paru.
2. Stlačením tlačidla  aktivujte naparovanie. Na displeji sa zobrazí časovač odpočítavania, ktorý indikuje čas ohrevu. Po jeho uplynutí sa začne varenie v pare.  
 Ak je spotrebič ešte dostatočne zahriatý z predchádzajúceho použitia, čas zahrevania bude kratší alebo dokonca nebude potrebný. Spotrebič preto môže začať naparovanie okamžite! Preto vždy dbajte na to, aby ste nadstavec na horúcu paru vložili do mlieka ešte pred stlačením tlačidla pary.
3. Štandardný čas naparovania je 45 sekúnd. Ak je mlieko napenené podľa vašich predstáv skôr, stlačte tlačidlo , aby ste zastavili napenenie mlieka.  
 Ak chcete skrátiť alebo predĺžiť štandardný čas naparovania, zapnite funkciu pary a počas naparovania stlačte tlačidlo + alebo -. Spotrebič si zvolený čas zapamätá ako nový prednastavený čas.
4. Nadstavec na horúcu paru vyčistite po každom použití: vložte nadstavec do kanvice s čistou vodou a postupujte rovnako ako pri napenení mlieka. Potom nadstavec utrite čistou handičkou, aby sa na nej nezostalo nalepené mlieko alebo aby sa neupchala. V prípade potreby môžete nadstavec vybrať a opláchnuť ju pod tečúcou vodou.

## PRÍPRAVA TEPLEJ VODY

1. Nastavte výšku dávkovača kávy a umiestnite podeň šálku.
2. Stlačte tlačidlo horúcej vody.
3. Spotrebič vypustí 200 ml horúcej vody. Ak chcete menej vody, stlačením tlačidla  zastavte výdaj vody, keď už budete mať požadované množstvo horúcej vody. Ak chcete viac vody, znova stlačte tlačidlo horúcej vody a potom stlačte tlačidlo , keď už budete mať požadované množstvo.

## OPLACHOVANIE

1. Nastavte výšku dávkovača kávy a umiestnite podeň nádobu.
2. Podržaním tlačidla  na 3 sekundy spusťte oplachovanie kávovaru.

## NASTAVENIA A KONFIGURÁCIA

V pohotovostnom režime stlačením tlačidla  na 3 sekundy vstúpte do rozhrania nastavení. Po každom kroku opäťovným stlačením tlačidla  prejdete na ďalší krok v rozhraní nastavení. Ak sa chcete vrátiť do pohotovostného režimu, stlačte niekol'kokrát tlačidlo , aby ste rýchlo prešli všetkými krokmi. Po 15 sekundách nečinnosti v rozhraní nastavení sa zariadenie automaticky vráti do pohotovostného režimu.

### 1. NASTAVENIA NA PRÍPRAVU KÁVY

Po vstupe do rozhrania nastavení sa zobrazia ikony pre espresso a lungo/americano.

#### Espresso

- Stlačte tlačidlo espresso .

- Nastavte množstvo mletej kávy (na displeji sa zobrazí v gramoch „g“). Stlačením tlačidla + alebo - zvýšte alebo znížte množstvo.
- Potom stlačením tlačidla nastavte objem kávy (na displeji sa zobrazuje v mililitroch „ml“). Stlačením tlačidla + alebo - zvýšte alebo znížte objem kávy.
- Následným stlačením tlačidla prejdete na ďalší krok.

### **Lungo/americano**

- Stlačte tlačidlo lungo/americano .
- Nastavte množstvo mletej kávy (na displeji sa zobrazí v gramoch „g“). Stlačením tlačidla + alebo - zvýšte alebo znížte množstvo.
- Potom stlačením tlačidla nastavte množstvo pripravovanej kávy (krok 1: na displeji sa zobrazí „1“ a objem v mililitroch „ml“). Stlačením tlačidla + alebo - zvýšte alebo znížte objem kávy.
- Potom stlačením tlačidla nastavte množstvo dodatočného množstva horúcej vody (krok 2: na displeji sa zobrazí „2“ a objem v mililitroch „ml“). Stlačením tlačidla + alebo - zvýšte alebo znížte objem vody. Pre lungo tu vyberte „0“, pre americano nastavte dodatočné množstvo horúcej vody tu.
- Následným stlačením tlačidla prejdete na ďalší krok.

## **2. NASTAVENIE TEPLITOY**

Predvolene je teplota dávkovej vody nastavená na 90 °C. Stlačením tlačidla + alebo - túto teplotu upravíte (v rozmedzí od 75 °C do 95 °C).

Následným stlačením tlačidla prejdete na ďalší krok.

## **3. NASTAVENIE AUTOMATICKÉHO VYPNUTIA**

- Na displeji sa zobrazí písmeno A (automatický režim) a nastavený čas v minútach. Spotrebič sa sám vypne, ak sa počas tohto nastaveného času nepoužíval.
- Stlačením tlačidla + alebo - nastavíte požadovaný čas. Tento čas môže byť od 10 do 30 minút, v 5-minútových krokoch. V predvolenom nastavení je spotrebič nastavený na automatické vypnutie po 20 minútach.
- Následným stlačením tlačidla prejdete na ďalší krok.

## **4. NASTAVENIE SPUSTENIA**

Na displeji sa zobrazí „init“. Toto nastavenie umožňuje vrátiť sa k predvolenému továrenskému nastaveniu.

- Stlačte potvrdzovacie tlačidlo (OK). Zariadenie vymaže všetky nastavenia a obnoví predvolené továrenské nastavenia. Spotrebič sa potom vráti do pohotovostného režimu.
- Aby ste tomu zabránili, krátko stlačte tlačidlo MENU a prejdite k ďalšiemu kroku..

## **5. ODSTRAŇOVANIE VODNÉHO KAMEŇA**

Ked' sa rozsvieti ikona , musíte zo spotrebiča odstrániť vodný kameň. Urobte to pomocou prípravku na odstraňovanie vodného kameňa vhodného pre kávovary na espresso.

1. Rozpustite prípravok na odstraňovanie vodného kameňa vo vode. Postupujte podľa pokynov uvedených na obale prípravku na odstraňovanie vodného kameňa.
2. Nalejte prípravok na odstraňovanie vodného kameňa do práznej nádržky na vodu a rozriedťte ho čistou vodou, kým sa nádržka úplne nenaplní po značku MAX.

- Nádržku na vodu vložte do kávovaru a pod dávkovač kávy umiestnite nádobu s objemom najmenej 1100 ml.
- V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo  na 3 sekundy, aby sa otvorilo rozhranie nastavení, potom stlačte tlačidlo  4-krát, kým sa nerozsvieti ikona .
- Stlačením potvrzovacieho tlačidla  spusťte odstraňovanie vodného kameňa.
- Ked' je nádržka na vodu prázdna, vypláchnite ju, naplňte ju čistou vodou a nádržku opäť vložte do spotrebiča. Tento krok opakujte, kým spotrebič neprestane vypúštať vodu a proces odstraňovania vodného kameňa sa nedokončí. Indikátor ikony  zhasne a spotrebič sa vráti do pohotovostného režimu.

## 6. INFORMÁCIE O PRODUKTE

V tomto kroku rozhrania nastavení sa na displeji zobrazí dátum výroby zariadenia.

### NASTAVENIE STUPŇA MLETIA

Pomocou otočného gombíka v nádobe na kávové zrná môžete zvoliť stupeň mletia.



-  Takto postupujte iba pri spustenom mlynčeku, inak môže dôjsť k jeho poškodeniu.
-  V predvolenom nastavení je otočný gombík nastavený na najhrubšie mletie. Počas prvých 100 šálok sa odporúča ho nemeniť.
- Ak káva počas prípravy vychádza príliš pomaly (prášok je príliš jemný), otočte regulátorom úrovne mletia v smere hodinových ručičiek, kým nedosiahnete hrubšie mletie.
  - Ak káva počas prípravy vychádza príliš rýchlo a ľahko (kávový prášok je príliš hrubý), otočte regulátorom úrovne mletia proti smeru hodinových ručičiek, kým nezískate jemnejšie mletie.

### Tipy

- Stupeň mletia upravte až vtedy, keď má káva príliš horkú alebo kyslú chut' a vyskúšali ste všetky ostatné nastavenia (množstvo mletej kávy, objem a teplotu vody). Keď kávovar vydáva príjemný súvislý prúd a chut' je využavená, nemusíte robiť nič.
- Ak nastavíte hrubšie mletie, dosiahnete kyslejšiu chut'. Ak použijete jemnejšie mletie, získate horkejšiu chut'.
- Nádobu na zrnkovú kávu nepreplňujte a nenechávajte v nej kávové zrná dlho, aby sa príliš nerozmočili a nestratili svoju čerstvosť (najmä počas vlhkých dní). Vlhkosť ovplyvňuje mletie, prípravu a chut' kávy.
- Ak sú kávové zrná mokré, nádobu vyprázdnite, utrite ju do sucha mäkkou handričkou a naplňte ju čerstvými kávovými zrnamí, aby mali lepšiu chut'. Najprv nastavte volič mletia na maximum a skúste namliet' kávové zrná. Ak kávovar funguje správne, nastavte volič do pôvodnej polohy.
- Ak sa kávové zrná nemelú správne, kávové zrná môžu byť príliš vlhké alebo je v mlynčku príliš veľa tuku z kávových zŕn. V druhom prípade pridajte do nádoby na kávové zrná čistiaci

pripravok na mletie a postupujte podľa pokynov uvedených na obale čistiaceho prostriedku na mletie.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Kroky 1 až 6 denne sa odporúča vykonávať denne. Každodenná údržba je dôležitá na predĺženie životnosti kávovaru a dosiahnutie lepších výsledkov.

1. Vypnite spotrebič a odpojte napájací kábel.
2. Vyberte odkvapkávaciu misku. Vyprázdnite nádobu na kávovú usadeninu. Vyčistite odkvapkávaciu misku, mriežku a zásobník čistou vodou. Všetko dôkladne vysušte.
3. Otvorte bočný panel. Odstráňte hlavu kávovaru stlačením tlačidla na boku jednotky a potiahnutím jednotky smerom k sebe. Hlavu kávovaru dôkladne opláchnite pod tečúcou vodou a osušte.

⚠️ Hlavu kávovaru nikdy nečistite v umývačke riadu!



4. Pomocou čistiacej kefky odstráňte zvyšky kávy vo vnútornom kanáliku na mletú kávu a v jeho okolí.



5. Vyčistite vonkajšiu a vnútornú časť krytu a ovládací panel mäkkou, vlhkou handričkou.

6. Po každom použití vyčistite nadstavec na horúcu paru tak, ako je to popísané vyššie v tomto návode. Nadstavec na horúcu paru každý deň vyberte a dôkladne ju opláchnite pod tečúcou vodou.



7. Nádobu na vodu oplachujte pod tečúcou vodou každé 3 dni.  
 8. Nádobu na kávové zrná čistite každý týždeň. Vyberte zvyšné kávové zrná z nádoby (alebo vykonajte čistenie, keď je nádoba prázdna) a utrite ju mäkkou handričkou.  
⚠ Ak sa vyskytnú problémy s mletím, môže byť potrebné dôkladné vyčistenie mlynčeka. Na tento účel použite čistiaci prípravok na mlynčeky pre kávovary a postupujte podľa pokynov na obale.
9. Umiestnite všetky časti späť na pôvodné miesto. Ak niektorá časť nie je (správne) nainštalovaná, spotrebič to signalizuje na displeji (pozrite kapitolu „Kontrolky a výstrahy“).

⚠ Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody.

⚠ Na utieranie nepoužívajte drsná čistidlá, aby ste nepoškriabali povrch prístroja.

## INDIKÁTORY A VÝSTRAHY

Indikátor/ Varovanie	Význam	Riešenie
	Nádoba na zrnkovú kávu je prázdna.	Naplňte nádobu kávovými zrnamí.
	Pripavujú sa 2 šálky po sebe.	
	Bočný panel je otvorený.	Zatvorte bočný panel.
	Nádoba na vodu je prázdna alebo nie je položená (správne).	Nádobu naplňte vodou po rysku označenú MAX a skontrolujte, či je správne vložená do spotrebiča.
	Súvislé svetlo: zo spotrebiča je nutné odstrániť vodný kameň	Spustite proces odstraňovania vodného kameňa podľa postupu v tejto príručke.
	Blikajúce svetlo: prebieha odstraňovanie vodného kameňa.	

<b>Indikátor/ Varovanie</b>	<b>Význam</b>	<b>Riešenie</b>
	Hlava kávovaru nie je vložená (správne).	Správne nainštalujte hlavu kávovaru do spotrebiča. Pri vkladaní hlavy kávovaru musíte počuť cvaknutie. Pokiaľ zvuk nebude počuť, hlava kávovaru nie je vložená správne.
	Nádoba na kávovú usadeninu je plná alebo nádoba na kávovú usadeninu alebo odkvapkávacia miska nie sú vložené (správne).	Vyprázdnite nádobu na kávovú usadeninu (po každých 8 šálkach, keď kávovar vydá upozornenie alebo keď sa kávovar nebude dlhší čas používať) a správne nainštalujte nádobu a odkvapkávaciu misku do kávovaru.
	Vo vnútorných rozvodoch spotrebiča je nedostatok vody.	Skontrolujte, či je nádoba na vodu naplnená a riadne nainštalovaná. Stlačením tlačidla  opäťovne spustite čerpadlo a vypustite zachytený vzduch, aby voda opäť prúdila cez vnútorné rozvody.

## PROBLÉMY A RIEŠENIA

<b>PROBLÉMY</b>	<b>RIEŠENIA</b>
Zariadenie sa nespustí po stlačení tlačidla zapnutia/vypnutia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či je zástrčka zapojená v zásuvke.</li> <li>Skontrolujte, či je spotrebič zapojený do funkčnej zásuvky.</li> </ul>
Na displeji sa zobrazí prerušený obdĺžnik 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či je nádoba na vodu naplnená a riadne nainštalovaná. Stlačením tlačidla  opäťovne spustite čerpadlo a vypustite zachytený vzduch, aby voda opäť prúdila cez vnútorné rozvody.</li> <li>Ak spotrebič nevydáva vodu a varovanie z displeja nezmizne, obráťte sa na zákaznícky servis DOMO alebo na predajňu, v ktorej bol zakúpený.</li> </ul>
Po stlačení tlačidiel na ovládacom paneli hlava kávovaru nereaguje alebo reaguje oneskorene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zariadenie je elektromagneticky obmedzené. Vytiahnite zástrčku a o niekoľko minút to skúste znova.</li> <li>Ovládací panel je znečistený. Vyčistite ho mäkkou handičkou.</li> </ul>

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Káva je príliš riedka alebo vodnatá.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stupeň mletia je príliš nahrubo. Počas mletia spotrebiča otočte volič stupňa mletia na jemnejšie mletie.</li> <li>Kávové zrná môžu byť príliš vlhké alebo je v mlynčeku príliš veľa tuku. Vymeňte kávové zrná a vložte suché, vyčistite mlynček čistiacim prípravkom na mlynček určený pre kávovary alebo kontaktujte zákaznícky servis DOMO alebo predajňu, v ktorej ste kávar zakúpili.</li> </ul>
Spotrebič melie a varí, ale z dávkovača nevychádza káva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či je v zásobníku dostatok vody.</li> <li>Skontrolujte, či sú všetky súčasti správne umiestnené.</li> <li>Všetky súčasti dôkladne vyčistite.</li> <li>Odstráňte vodný kameň zo spotrebiča podľa postupu opísaného v tejto príručke.</li> <li>Otvorte bočný panel a potom stlačte tlačidlo espresso  na 3 sekundy, čím resetujete lisovaciú jednotku.</li> <li>Ak žiadne z uvedených riešení nefunguje, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti DOMO alebo na predajňu, v ktorej ste výrobok zakúpili.</li> </ul>
Mlynček nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či sa v mlynčeku nenachádzajú cudzie predmety. Ak sú prítomné, odstráňte ich.</li> <li>Kávové zrná môžu byť príliš vlhké alebo je v mlynčeku príliš veľa tuku. Vymeňte kávové zrná a vložte suché alebo vyčistite mlynček prípravkom na čistenie mlynčeka určeného pre kávovary.</li> <li>Motor mlynčeka alebo elektroinštalácia sú pokazené. Obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti DOMO alebo na predajňu, v ktorej ste tovar zakúpili.</li> </ul>
Mlieko sa nepení.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Z nadstavca na horúcu paru nevychádza para. Dôkladne ju vyčistite a skúste to znova.</li> <li>Použité mlieko nie je vhodné na napenie. Používajte mlieko s vysokým obsahom tuku.</li> </ul>

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Hlava kávovaru nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otvorte bočný panel a potom stlačte tlačidlo espresso ☕ na 3 sekundy, čím resetujete lisovaciu jednotku.</li> <li>Ak to nepomôže, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti DOMO alebo na predajňu, v ktorej ste tovar zakúpili.</li> </ul>
Hlava kávovaru je zaseknutá a nedá sa vybrať zo spotrebiča.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otvorte bočný panel a potom stlačte tlačidlo espresso ☕ na 3 sekundy, čím resetujete lisovaciu jednotku.</li> <li>Ak to nepomôže, zatvorte bočný panel, vypnite a znova ho zapnite pomocou tlačidla napájania.</li> <li>Ak to nepomôže, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti DOMO alebo na predajňu, v ktorej ste tovar zakúpili.</li> </ul>

## USMERNENIA



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chráňte životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zbernych dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.



Tento spotrebič využíva všetkým európskym požiadavkám na bezpečnosť, zdravie a ochranu životného prostredia.

Európske vyhlásenie je uložené u výrobcu v Belgicku a je možné si ho vždy vyžiadať na adresu [info@linea2000.be](mailto:info@linea2000.be)



## WEBSHOP

NL

Op zoek naar extra accessoires of is er een onderdeel stuk?

**BESTEL** de originele DOMO-accessoires en -onderdelen via onze webshop.

FR

À la recherche d'accessoires supplémentaires ou une pièce est cassée ?

**COMMANDEZ** d'authentiques accessoires et pièces DOMO via notre webshop.

DE

Auf der Suche nach zusätzlichen Zubehörteilen oder ist ein Geräteteil defekt?

**BESTELLEN SIE** die DOMO Original-Zubehör und -Ersatzteile über unseren Webshop.

EN

Looking for extra accessories or you have a broken piece?

**ORDER** the original DOMO accessories and parts on our webshop.



Webshop

